

**Nikon**

CÁMARA DIGITAL

# COOLPIX S4200

Manual de referencia



Es

### **Información sobre marcas comerciales**

- Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.
- Macintosh, Mac OS y QuickTime son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y en otros países.
- Adobe y Acrobat son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Inc.
- Los logotipos de SDXC, SDHC y SD son marcas comerciales de SD-3C, LLC.
- PictBridge es una marca comercial.
- Todos los demás nombres comerciales mencionados en este manual o en el resto de la documentación proporcionada con el producto Nikon son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

**Introducción**

**Partes de la cámara y operaciones básicas**

**Pasos básicos de disparo y reproducción**

**Funciones de disparo**

**Funciones de reproducción**

**Grabación y reproducción de vídeos**

**Configuración general de la cámara**

**Sección Referencia**

**Notas técnicas e índice**

# Primero lea esto

Gracias por adquirir la cámara digital Nikon COOLPIX S4200. Antes de usar la cámara, lea la información incluida en la sección "Seguridad" (📖) y familiarícese con el contenido de este manual. Cuando haya terminado de leerlo, conserve este manual a mano y consúltelo para mejorar sus habilidades con su nueva cámara.

## Confirmación del contenido del paquete

Si faltara algún elemento, póngase en contacto con la tienda en la que compró la cámara.



COOLPIX S4200  
Cámara digital



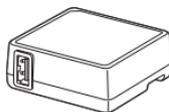
Correa de la cámara



Batería recargable de ion de litio EN-EL19  
(con estuche de la batería)



Lápiz stylus TP-1



Cargador con adaptador de CA  
EH-69P\*



Cable USB UC-E6



Cable de audio/vídeo  
EG-CP14



ViewNX 2 Installer CD  
(CD del instalador de ViewNX 2)



Reference Manual CD  
(CD del Manual de referencia)

- Garantía

\* Se incluye un adaptador de corriente únicamente en países o regiones donde sea necesario y su forma puede variar según el país en el que se haya comprado la cámara (📖18).

**NOTA:** la cámara no se proporciona con tarjeta de memoria incluida.

## Acerca de este manual

Si quiere empezar a utilizar la cámara ya mismo, consulte “Pasos básicos de disparo y reproducción” (📖15).

Para saber más sobre las partes de la cámara y las operaciones básicas, consulte “Partes de la cámara y operaciones básicas” (📖1).

## Información adicional

- Símbolos y convenciones

Para facilitar la búsqueda de la información que necesite, se han utilizado los siguientes símbolos y convenciones en este manual:

Símbolo	Descripción
	Este icono indica una advertencia, información que debería leer antes de utilizar la cámara para no estropearla.
	Este icono indica una observación, información que se recomienda leer antes de utilizar la cámara.
	Estos iconos indican otras páginas con información relevante; 📖: “Sección Referencia”, 📷: “Notas técnicas e índice”.

- SD, SDHC y SDXC se denominan “tarjetas de memoria” en este manual.
- La expresión “ajuste predeterminado” se refiere al ajuste que viene establecido al adquirir la cámara.
- Los nombres de las opciones de menú que aparecen en la pantalla de la cámara y los nombres de los botones o mensajes que se muestran en una pantalla de ordenador aparecen en negrita.
- En el manual, algunas veces se omiten las imágenes de los ejemplos de pantalla para que se aprecien mejor los indicadores de la misma.
- Las ilustraciones y el contenido de los ejemplos de pantallas de este manual pueden no coincidir con los del producto real.

## Información y precauciones

### Formación para toda la vida

Como parte del compromiso de "formación para toda la vida" de Nikon en relación con la asistencia técnica y el aprendizaje de los productos que están en el mercado, se puede acceder a información en línea continuamente actualizada en los siguientes sitios web:

- Para los usuarios de EE.UU.: <http://www.nikonusa.com/>
- Para los usuarios de Europa y África: <http://www.europe-nikon.com/support/>
- Para los usuarios de Asia, Oceanía y Oriente Medio: <http://www.nikon-asia.com/>

Visite estos sitios web para estar al día sobre los productos, consejos, respuestas a las preguntas más frecuentes (FAQ) y asesoramiento general sobre la fotografía y la edición de imágenes digitales. También es posible solicitar información adicional al representante de Nikon de su zona. Consulte el sitio web siguiente para encontrar información de contacto:

<http://imaging.nikon.com/>

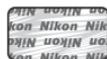
### Utilice únicamente accesorios electrónicos de la marca Nikon

Las cámaras digitales Nikon COOLPIX se han diseñado de acuerdo con las normas más exigentes e incorporan una compleja serie de circuitos electrónicos. Solo los accesorios electrónicos Nikon (incluidos los cargadores de baterías, las baterías, el cargador con adaptador de CA y los adaptadores de CA) aprobados por Nikon para su uso específico con esta cámara digital Nikon, han sido diseñados y verificados para cumplir los requisitos operativos y de seguridad de estos circuitos electrónicos.

EL USO DE ACCESORIOS ELECTRÓNICOS QUE NO SEAN NIKON PUEDE CAUSAR DAÑOS EN LA CÁMARA E INVALIDAR LA GARANTÍA DE NIKON.

El uso de baterías recargables de ion de litio de otras marcas que no dispongan del sello holográfico de Nikon podría provocar un mal funcionamiento de la cámara o que las baterías se sobrecalienten, se incendien, se rompan o se produzcan fugas.

Si desea más información sobre los accesorios de la marca Nikon, póngase en contacto con el distribuidor local autorizado de Nikon.



**Sello holográfico:** identifica este dispositivo como un producto genuino de Nikon.

### Antes de tomar fotografías importantes

Antes de tomar fotografías en acontecimientos importantes (por ejemplo, en bodas o antes de llevársela de viaje), realice unas tomas de prueba para asegurarse de que la cámara funciona bien. Nikon no se hará responsable de los daños o pérdidas de ingresos que pueda ocasionar el mal funcionamiento del producto.

## Acerca de los manuales

- No está permitido reproducir, transmitir, transcribir, guardar en un sistema de recuperación ni traducir a cualquier idioma de cualquier forma y por cualquier medio, ninguna parte de la documentación suministrada con este producto sin la previa autorización por escrito de Nikon.
- Nikon se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del hardware o del software descritas en esta documentación en cualquier momento y sin previo aviso.
- Nikon no se hará responsable de los daños derivados del uso de este producto.
- Aunque se ha hecho todo lo posible para asegurar que la información recogida en esta documentación sea precisa y completa, en caso de encontrar algún error u omisión, rogamos lo comunique al representante Nikon de su zona (las direcciones se proporcionan por separado).

## Aviso sobre la prohibición de realizar copias o reproducciones

Tenga en cuenta que el simple hecho de poseer material que haya sido copiado o reproducido digitalmente por medio de un escáner, una cámara digital u otro aparato es susceptible de ser sancionado por la ley.

### • Artículos cuya copia o reproducción está prohibida por la ley

No se pueden copiar ni reproducir billetes, monedas, valores, bonos del estado o bonos de autoridades locales, ni aunque dichas copias o reproducciones lleven estampada la palabra "Copia". Está prohibida la copia o reproducción de billetes, monedas o valores que estén en circulación en otro país. Salvo obtención de una autorización previa del Gobierno, está prohibida la copia o reproducción de sellos o postales sin usar emitidos por la Administración. Está prohibida la copia o reproducción de sellos emitidos por la Administración, así como de documentos legales certificados.

### • Limitaciones sobre cierto tipo de copias y reproducciones

Las autoridades establecen ciertas limitaciones sobre la copia o reproducción de títulos emitidos por empresas privadas (acciones, letras de cambio, cheques, certificados de regalo, etc.), bonos de transporte o billetes, excepto cuando se necesita un mínimo de copias para el uso profesional de una empresa. Tampoco se pueden copiar ni reproducir pasaportes emitidos por el Estado, ni licencias emitidas por organismos públicos o grupos privados, ni carnés de identidad, pases o cheques de restaurante.

### • Cumplimiento del copyright

La copia o reproducción de trabajos creativos protegidos por derechos de autor, como libros, música, pinturas, grabados, mapas, dibujos, películas y fotografías, está regulada por leyes de copyright nacionales e internacionales. No utilice este producto para hacer copias ilegales o infringir las leyes de derechos de autor.

## Eliminación de los dispositivos de almacenamiento de datos

Se debe tener en cuenta que al borrar las fotografías de los dispositivos de almacenamiento de datos, como las tarjetas de memoria o la memoria integrada de la cámara, o al formatear no se eliminan por completo los datos originales de las fotografías. Algunas veces se pueden recuperar los archivos borrados de los dispositivos de almacenamiento descartados mediante un software que se puede encontrar en comercios, lo cual podría permitir un uso malicioso de los datos de las imágenes personales. Garantizar la intimidad de dichos datos es responsabilidad del usuario.

Antes de descartar un dispositivo de almacenamiento de datos o venderlo a otra persona, borre todos los datos utilizando un software de eliminación de datos, que se vende en comercios, o formateélo y vuélvalo a llenar por completo con imágenes que no contengan información privada (por ejemplo, el cielo). Asegúrese de sustituir también cualquier imagen que haya seleccionado para la opción **Seleccionar imagen** del ajuste **Pantalla inicio** (□88). Se debe tener cuidado de no producir lesiones ni daños a la propiedad cuando se destruyan los dispositivos de almacenamiento de datos.

# Seguridad

Para evitar estropear el producto Nikon o lesionar a otras personas o a usted mismo, lea todas estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el equipo. Guárdelas en un lugar donde todas las personas que lo utilicen puedan leerlas.

Las consecuencias que pueden derivarse del incumplimiento de las precauciones señaladas en esta sección se indican con el símbolo siguiente:



Este icono indica una advertencia: información que debe leer antes de utilizar este producto Nikon para evitar posibles daños.

## ADVERTENCIAS

### **En caso de funcionamiento defectuoso, apague el equipo**

Si observa que sale humo de la cámara o del cargador con adaptador de CA, o que desprenden un olor extraño, desconecte el cargador con adaptador de CA o retire la batería inmediatamente con mucho cuidado de no quemarse. Si sigue utilizando el equipo, corre el riesgo de sufrir daños. Cuando haya retirado o desconectado la fuente de alimentación, lleve el equipo a un servicio técnico autorizado de Nikon para su revisión.

### **No desmonte el equipo**

Tocar las piezas interiores de la cámara o del cargador con adaptador de CA puede provocar daños. Las reparaciones las deben realizar únicamente los técnicos cualificados. Si como consecuencia de un golpe u otro accidente, la cámara o el cargador con adaptador de CA se rompen y se abren, retire la batería o desenchufe el adaptador de CA y, a continuación, lleve el producto a un servicio técnico autorizado de Nikon para su revisión.

### **No utilice la cámara ni el cargador con adaptador de CA en presencia de gas inflamable**

No utilice aparatos electrónicos si hay gas inflamable, ya que podría producirse una explosión o un incendio.

### **Trate la correa de la cámara con cuidado**

Jamás coloque la correa alrededor del cuello de un bebé o de un niño.

### **Manténgalo fuera del alcance de los niños**

Se debe tener especial cuidado y evitar que los niños se metan en la boca la batería u otras piezas pequeñas.

### **No permanezca en contacto con la cámara, el cargador de la batería, o el adaptador de CA durante largos períodos de tiempo si los dispositivos están encendidos o en uso.**

Algunas partes de los dispositivos estarán calientes. Dejar los dispositivos en contacto directo con la piel durante largos períodos de tiempo podría provocar quemaduras de primer grado.

### Precauciones que se deben seguir al manipular la batería

La manipulación incorrecta de una batería podría dar lugar a fugas, sobrecalentarse o explotar. Respete las siguientes medidas de seguridad cuando manipule la batería que se utiliza con este producto:

- Antes de sustituir la batería, desconecte el aparato. Si utiliza un cargador con adaptador de CA/ adaptador de CA, asegúrese de que está desenchufado.
- Utilice exclusivamente una batería recargable de ion de litio EN-EL19 (incluida). Cargue la batería con una cámara que permita cargar baterías. Para llevar a cabo esta operación, utilice el cargador con adaptador de CA EH-69P (incluido) o la función **Cargar con ordenador**. El cargador de la batería MH-66 (disponible por separado) también se puede utilizar para cargar baterías sin ayuda de la cámara.
- Cuando coloque la batería, no intente introducirla al revés.
- No cortocircuite ni desmonte la batería, ni intente quitar ni romper el aislante o la cubierta.
- No exponga la batería al fuego ni a un calor excesivo.
- No sumerja la batería ni permita que se moje.
- Vuelva a meter la batería en el estuche de la batería si va a transportarla. No la transporte ni guarde con objetos metálicos, como collares u horquillas.

- Cuando la batería está completamente agotada, es propensa a las fugas. Para evitar que el producto sufra daños, saque siempre la batería cuando esté descargada.
- Deje de utilizar la batería si percibe cualquier cambio en la misma, como una decoloración o una deformación.
- Si el líquido de una batería dañada entrara en contacto con la ropa o la piel, aclare inmediatamente con abundante agua.

### Tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando utilice el cargador con adaptador de CA

- Manténgalo en un lugar seco. En caso contrario, se podría originar una descarga eléctrica o un incendio.
- El polvo de los contactos o alrededor de los mismos se deberá retirar con un trapo seco. Si no se limpian, se podría originar un incendio.
- No toque el enchufe de corriente ni se acerque al cargador con adaptador de CA durante las tormentas. De no seguir estas indicaciones, se podría provocar una descarga eléctrica.
- No dañe, modifique, doble ni tire del cable USB; tampoco lo coloque bajo objetos pesados ni lo exponga a fuentes de calor o al fuego. Si el aislante se estropeara y los hilos quedaran expuestos al aire, llévelo a un servicio técnico autorizado de Nikon para su revisión. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

- No toque el enchufe ni el cargador con adaptador de CA con las manos mojadas. De no seguir estas indicaciones, se podría provocar una descarga eléctrica.
- No lo utilice con convertidores de viaje o adaptadores diseñados con el objeto de pasar de un voltaje a otro o con inversores CC a CA. En el caso de no observar estas precauciones podría dañar el producto o provocar un sobrecalentamiento o un incendio.

 **Utilice cables adecuados**

Cuando conecte cables a las tomas de entrada o de salida, utilice únicamente los cables suministrados o vendidos por Nikon con ese fin, cumpliendo así las regulaciones del producto.

 **Trate las piezas móviles con cuidado**

Tenga cuidado de que los dedos u otros objetos no queden atrapados por la tapa del objetivo o demás piezas móviles.

 **CD-ROM**

Los CD-ROM incluidos con este dispositivo no se deberían reproducir en un equipo de CD de audio. La utilización de los CD-ROM en un reproductor de CD de audio puede provocar pérdidas auditivas o daños en el equipo.

 **Precauciones al utilizar el flash**

La utilización del flash cerca de los ojos del sujeto puede provocar problemas temporales de visión. Se debe poner especial cuidado al fotografiar niños, de modo que el flash nunca esté a menos de un metro de distancia (3 pies 4 pulg.).

 **No utilice el flash con la ventana tocando a una persona o un objeto**

De lo contrario, se podría provocar una quemadura o un incendio.

 **Evite el contacto con el cristal líquido**

Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o la boca.

 **Apáguela cuando esté dentro de un avión o del hospital**

Apague la cámara en el interior del avión durante el despegue o el aterrizaje. Siga las normas del hospital si se utiliza en el interior de un hospital. Las ondas electromagnéticas emitidas por esta cámara pueden afectar a los sistemas electrónicos del avión o al instrumental del hospital.

## **Avisos para clientes de los EE.UU.**

### **INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD – GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

### **PELIGRO – PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, SIGA ESTAS INSTRUCCIONES CON SUMO CUIDADO**

Si va a conectarse a una fuente de alimentación fuera de Estados Unidos, utilice un adaptador de conexión con la configuración correcta para la toma de corriente a la que vaya a enchufarlo.

La unidad de la fuente de alimentación se debe orientar verticalmente o montada sobre el suelo.

### **Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) acerca de las interferencias de radiofrecuencia**

Este equipo se ha probado y se ha determinado que cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de la clase B, según la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias peligrosas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir radiofrecuencias, y si no se instala y utiliza como indican las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si este aparato causa interferencias en la recepción de la televisión o la radio, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se ruega al usuario que intente

corregir las interferencias tomando alguna de las siguientes medidas:

- Reorientar o colocar en otro lugar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Conectar el equipo en un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el aparato receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de televisión/radio.



**Nikon**

COOLPIX S4200

## **ADVERTENCIAS**

### **Modificaciones**

La FCC exige que se notifique al usuario que cualquier cambio o modificación realizado en este dispositivo, que no haya sido aprobado expresamente por Nikon Corporation, podría invalidar la autorización del usuario a utilizar el equipo.

### **Cables de interfaz**

Utilice los cables de interfaz vendidos o suministrados por Nikon para este equipo. El uso de otros cables de interfaz podría hacer sobrepasar los límites de la sección 15 de la clase B de las normas de la FCC.

## **Aviso para los clientes del Estado de California**

### **ADVERTENCIA**

El manejo del cable de este producto le expondrá al plomo, un producto químico que el Estado de California considera que causa malformaciones u otros daños durante la gestación.

### ***Lávese las manos después de tocarlo.***

Nikon Inc.,  
1300 Walt Whitman Road  
Melville, New York 11747-3064  
EE.UU.

Tel.: 631-547-4200

## **Aviso para los clientes de Canadá**

### **ADVERTENCIA**

Este aparato digital de la clase B cumple con la norma de Canadá ICES-003.

### **ATTENTION**

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## **Avisos para los clientes en Europa**

### **ADVERTENCIAS**

**RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE SUSTITUYE POR OTRA DE TIPO INCORRECTO.**

**DESHÁGASE DE LAS BATERÍAS USADAS SEGÚN LAS INSTRUCCIONES.**

Este símbolo indica que este producto se debe desechar por separado.

La nota siguiente corresponde únicamente a los usuarios de los países europeos:



- Este producto se ha diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No las tire con la basura doméstica.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

Este símbolo en la batería indica que ésta se debe desechar por separado. La nota siguiente corresponde únicamente a los usuarios de los países europeos:



- Todas las baterías, lleven este símbolo o no, se han diseñado para desecharse por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No las tire con la basura doméstica.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

# Tabla de contenido

Introducción .....	ii
<b>Primero lea esto</b> .....	ii
Confirmación del contenido del paquete .....	ii
Acerca de este manual .....	iii
Información y precauciones .....	iv
<b>Seguridad</b> .....	vi
ADVERTENCIAS .....	vi
<b>Avisos</b> .....	ix
<b>Partes de la cámara y operaciones básicas</b> .....	1
<b>Partes de la cámara</b> .....	2
El cuerpo de la cámara .....	2
<b>Funcionamiento del panel táctil</b> .....	4
Toque .....	4
Arrastre .....	4
Arrastrar y soltar .....	4
Uso del lápiz stylus .....	5
<b>Indicadores y operaciones de la pantalla/panel táctil</b> .....	6
Modo de disparo (indicadores de información) .....	6
Modo de disparo (controles de funcionamiento) .....	7
Modo de reproducción (pantalla de información) .....	8
Modo de reproducción (controles de funcionamiento) .....	9
Cambio entre el modo de disparo y el modo de reproducción .....	10
Uso de los menús (pestaña <b>MENU</b> ) .....	11
Pulsación del disparador .....	13
Colocación de la correa de la cámara .....	13
<b>Pasos básicos de disparo y reproducción</b> .....	15
<b>Preparación 1 Introducir la batería</b> .....	16
<b>Preparación 2 Cargar la batería</b> .....	18
<b>Preparación 3 Insertar una tarjeta de memoria</b> .....	20
Memoria interna y tarjetas de memoria .....	21
Tarjetas de memoria aprobadas .....	21
<b>Paso 1 Encienda la cámara</b> .....	22
Encendido y apagado de la cámara .....	23
Ajuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla .....	24
<b>Paso 2 Seleccione un modo de disparo</b> .....	26
Modos de disparo disponibles .....	27
<b>Paso 3 Encuadre una fotografía</b> .....	28
Uso del zoom .....	29
<b>Paso 4 Enfoque y dispare</b> .....	30

Paso 5 Reproduzca las imágenes .....	32
Cambiar el modo en que se visualizan las imágenes .....	33
Paso 6 Borre las imágenes que no quiera .....	34
<hr/>	
<b>Funciones de disparo.....</b>	<b>37</b>
<b>Uso del modo  (automático).....</b>	<b>38</b>
Ajuste de la configuración del modo  (automático) .....	38
Opciones disponibles en el menú Disparo automático.....	39
<b>Modo de escena (disparo adecuado a las escenas).....</b>	<b>41</b>
Cambio de los ajustes del modo de escena .....	41
Modo de escena (disparo adecuado a las escenas).....	43
<b>Modo de efectos especiales (aplicación de efectos durante el disparo) .....</b>	<b>50</b>
Cambio de los ajustes del modo de efectos especiales.....	50
<b>Modo de retrato inteligente (captura de imágenes de rostros sonrientes) .....</b>	<b>51</b>
Cambio de los ajustes del modo de retrato inteligente .....	53
Opciones del menú Retrato inteligente.....	53
<b>Ajustes básicos de disparo .....</b>	<b>54</b>
Funciones disponibles en cada modo de disparo.....	54
Uso del flash (modos de flash) .....	55
Uso del disparador automático .....	57
Uso de Modo macro.....	59
Ajuste del brillo (Compens. de exposición).....	61
Ajustes predeterminados .....	62
<b> Cambio del tamaño de imagen (Modo de imagen).....</b>	<b>64</b>
Ajustes del modo de imagen (tamaño y calidad de imagen) .....	64
<b>Funciones que no pueden aplicarse simultáneamente.....</b>	<b>66</b>
<b>Detección de rostros.....</b>	<b>68</b>
<b>Suavizado de piel.....</b>	<b>70</b>
<hr/>	
<b>Funciones de reproducción.....</b>	<b>71</b>
<b>Selección de ciertos tipos de imágenes para su reproducción.....</b>	<b>72</b>
Modos de reproducción disponibles.....	72
Cambio entre modos de reproducción.....	73
Ajuste de la calificación de imágenes.....	74
<b>Funciones disponibles en el modo de reproducción (menú Reproducción) .....</b>	<b>75</b>
<b>Conexión de la cámara a un televisor, ordenador o impresora .....</b>	<b>76</b>
<b>Uso de ViewNX 2 .....</b>	<b>77</b>
Instalación de ViewNX 2.....	77
Transferencia de imágenes al ordenador.....	79
Visualización de imágenes.....	80

Grabación y reproducción de vídeos .....	81
Grabación de vídeos .....	82
Cambio de los ajustes de grabación de vídeo (menú Vídeo) .....	85
Reproducción de vídeos.....	86
Configuración general de la cámara .....	87
Menú Configuración .....	88
Sección Referencia.....	 01
Uso de la opción Dibujar .....	 02
Uso de Asist. panorama .....	 03
Modo de imágenes favoritas .....	 05
Añadir imágenes a álbumes .....	 05
Visualización de las imágenes de un álbum .....	 06
Eliminación de imágenes de los álbumes.....	 07
Cambio de iconos asignados a álbumes .....	 08
Modo ordenar automáticamente .....	 09
Modo mostrar por fecha.....	 11
Edición de imágenes (fotografías) .....	 12
Funciones de edición .....	 12
 Pintura .....	 14
 Retoque rápido: mejora del contraste y la saturación.....	 17
 D-Lighting: mejora del brillo y el contraste.....	 18
 Estirar: estirar imágenes.....	 19
 Control perspectiva: ajuste de la sensación de perspectiva .....	 20
 Efectos de filtro: aplicación de efectos de filtros digitales .....	 21
 Retoque con glamour: suavizado de la piel y rostros aparentemente más pequeños con ojos más grandes.....	 23
 Imagen pequeña: reducción del tamaño de la imagen .....	 24
 Recortar: creación de una copia recortada.....	 25
Conexión de la cámara a un televisor (reproducción en un televisor) .....	 27
Conexión de la cámara a una impresora (Direct Print).....	 29
Conexión de la cámara a una impresora .....	 30
Impresión de imágenes de una en una.....	 31
Impresión de varias imágenes.....	 32
Menú Disparo (para modo  (automático)) .....	 35
   Toque de disparo .....	 35
 Sensibilidad ISO .....	 42
 Continuo .....	 43
 Balance blancos (ajuste del tono) .....	 44

<b>Menú Retrato inteligente</b> .....	0047
 Suavizado de piel .....	0047
 Antiparpadeo.....	0048
 Temporizador sonrisa .....	0048
<b>Menú Reproducción</b> .....	0049
 Pase diapositiva .....	0049
 Proteger .....	0051
 Pedido de impresión (Creación de un pedido de impresión DPOF) .....	0053
 Girar imagen.....	0057
 Anotación de voz.....	0058
 Copiar (Copia entre la memoria interna y la tarjeta de memoria).....	0060
<b>Menú Video</b> .....	0062
 Opcio. vídeo.....	0062
 Modo AF de vídeo .....	0062
 Reduc. ruido del viento .....	0063
<b>Menú Configuración</b> .....	0064
 Pantalla inicio.....	0064
 Zona horaria y fecha .....	0065
 Config. pantalla.....	0068
 <b>DATE</b> Impresión fecha (Impresión de fecha y hora) .....	0070
 VR electrónico.....	0071
 Detección de movim.....	0072
 Ayuda AF .....	0073
 Zoom digital .....	0073
 Config. sonido.....	0074
 Desconexión aut.....	0075
  Formatear memoria/Formatear tarjeta.....	0076
 Idioma/Language .....	0077
<b>VIDEO</b> Modo de vídeo .....	0077
 Cargar con ordenador .....	0078
 Adverten de parpad.....	0080
 Carga de Eye-Fi .....	0082
 Restaurar todo .....	0083
<b>Ver.</b> Versión firmware .....	0085
<b>Nombres de archivos y carpetas</b> .....	0086
<b>Accesorios opcionales</b> .....	0087
<b>Mensajes de error</b> .....	0088

Notas técnicas e índice.....	1
Maximización de la vida útil y el rendimiento de la cámara .....	2
La cámara.....	2
La batería.....	3
Cargador con adaptador de CA.....	4
Tarjetas de memoria.....	4
Limpieza y almacenamiento.....	5
Limpieza.....	5
Almacenamiento.....	5
Solución de problemas.....	6
Especificaciones.....	13
Estándares admitidos.....	16
Índice.....	17



A series of horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.

# Partes de la cámara y operaciones básicas

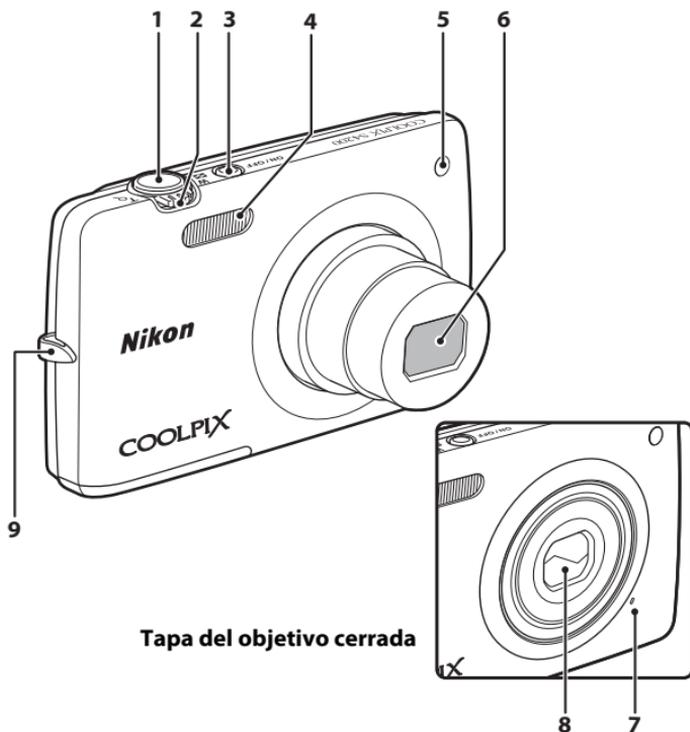
Este capítulo describe las partes de la cámara y también cómo utilizar las funciones básicas.

<b>Partes de la cámara .....</b>	<b>2</b>
El cuerpo de la cámara .....	2
<b>Funcionamiento del panel táctil .....</b>	<b>4</b>
Toque .....	4
Arrastre .....	4
Arrastrar y soltar .....	4
Uso del lápiz stylus .....	5
<b>Indicadores y operaciones de la pantalla/panel táctil .....</b>	<b>6</b>
Modo de disparo (indicadores de información) .....	6
Modo de disparo (controles de funcionamiento) .....	7
Modo de reproducción (pantalla de información) .....	8
Modo de reproducción (controles de funcionamiento) .....	9
Cambio entre el modo de disparo y el modo de reproducción .....	10
Uso de los menús (pestaña MENU) .....	11
Pulsación del disparador .....	13
Colocación de la correa de la cámara .....	13

➡ Si quiere empezar a utilizar la cámara ya mismo, consulte “Pasos básicos de disparo y reproducción” (📖15).

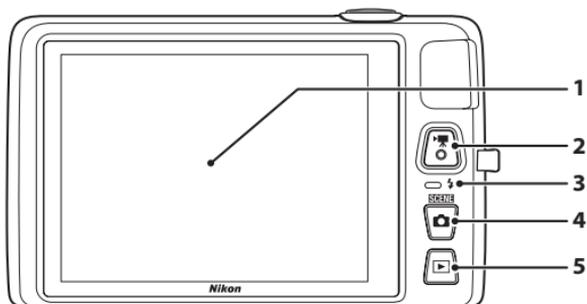
## Partes de la cámara

## El cuerpo de la cámara

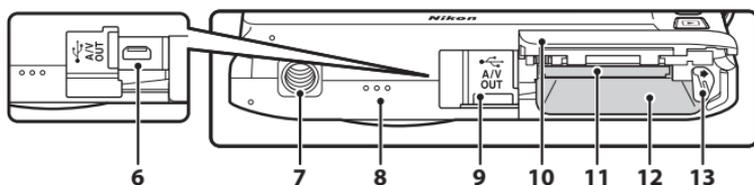


Tapa del objetivo cerrada

<b>1</b>	Disparador ..... 13, 30	<b>4</b>	Flash ..... 55
<b>2</b>	Control del zoom ..... 29	<b>5</b>	Luz del disparador automático ..... 57
	<b>W</b> : gran angular ..... 29	<b>6</b>	Luz de ayuda de AF ..... 89,  73
	<b>T</b> : teleobjetivo ..... 29	<b>7</b>	Objetivo
	 : botón reproducción de miniaturas ..... 33	<b>8</b>	Micrófono integrado ..... 82,  58
<b>3</b>	<b>Q</b> : botón zoom de reproducción ..... 33	<b>9</b>	Tapa del objetivo .....  2
	Interruptor principal/indicador de encendido ..... 22, 23,  75		Ojal para la correa de la cámara ..... 13



### Debajo de la tapa del conector



<b>1</b>	Pantalla/panel táctil .....	6
<b>2</b>	Botón  grabación de vídeo) .....	82
<b>3</b>	Indicador de carga.....	19, 79
	Indicador de flash.....	55
<b>4</b>	Botón  (modo de disparo) .....	10, 26
<b>5</b>	Botón  (reproducir).....	10, 32, 73
<b>6</b>	Conector de salida de audio/vídeo/USB .....	18, 76, 27, 30

<b>7</b>	Rosca para el trípode .....	
<b>8</b>	Altavoz.....	86, 59
<b>9</b>	Tapa del conector ...	18, 76, 27, 30
<b>10</b>	Compartimento de la batería/ de la ranura para tarjeta de memoria .....	16, 20
<b>11</b>	Ranura para tarjeta de memoria.....	20
<b>12</b>	Compartimento de la batería .....	16
<b>13</b>	Pestillo de la batería .....	16, 17

## Funcionamiento del panel táctil

La pantalla de la COOLPIX S4200 es una pantalla táctil. Utilice un dedo o el lápiz stylus incluido para manejar el panel táctil.

### Toque

#### Toque el panel táctil.

Utilice esta operación para:

- Seleccionar iconos.
- Seleccionar imágenes en el modo de reproducción de miniaturas (📖33).
- Utilizar toque de obturador, toque AF/AE o llevar a cabo operaciones de seguimiento de sujetos (📖39).
- Visualizar las opciones del menú al tocar la pestaña **MENU** durante el disparo o la reproducción (📖11).

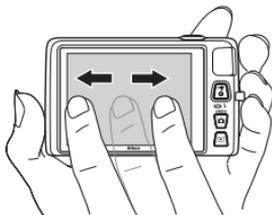


### Arrastre

#### Arrastre el dedo por el panel táctil y levántelo del panel táctil.

Utilice esta operación para:

- Desplazarse por las imágenes en modo de reproducción a pantalla completa (📖32).
- Mover la parte visible de una imagen ampliada con zoom de reproducción (📖33).
- Utilizar controles deslizantes para ajustar la compensación de exposición (📖61) u otros ajustes.

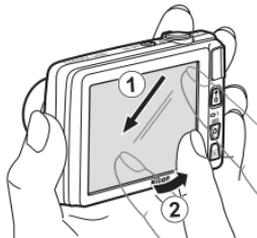


### Arrastrar y soltar

#### Coloque el dedo en el panel táctil, arrástrelo en la dirección que desee (①) y sepárelo del panel táctil (②).

Utilice esta operación para:

- Aplicar el ajuste de calificación (📖74).



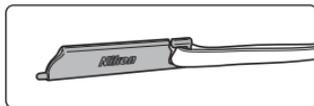
## Uso del lápiz stylus

Utilice el lápiz stylus para operaciones, como por ejemplo al utilizar la opción Dibujar (📖47) o la opción Pintura (📖75) que requieren una mayor precisión que la que se consigue utilizando el dedo.



## Colocación del lápiz stylus

Coloque el lápiz stylus en la correa como se muestra en la ilustración.



### ✓ Observaciones sobre el panel táctil

- No pulse el panel táctil con un objeto puntiagudo que no sea el lápiz stylus incluido.
- No aplique una presión innecesaria en el panel táctil.

### ✓ Observaciones sobre toque/arrastré

- Es posible que la cámara no responda si deja el dedo en un lugar durante demasiado tiempo.
- Es posible que la cámara no responda en los casos siguientes.
  - El dedo rebota en la pantalla.
  - Arrastra el dedo una distancia demasiado corta.
  - Pulsa la pantalla demasiado flojo.
  - Mueve el dedo demasiado rápido.
- La cámara podría no responder si hay algo más en contacto con el panel táctil cuando lo toca con los dedos.

### ✓ Observaciones sobre el panel táctil

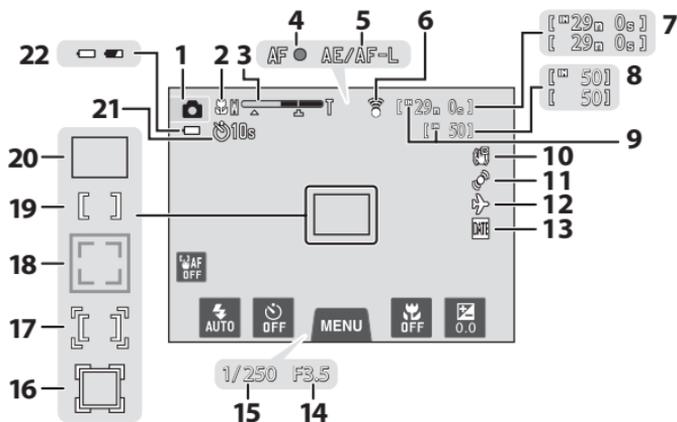
- Mantenga el lápiz stylus fuera del alcance de los niños.
- No sujete la cámara por el lápiz stylus. El lápiz stylus podría salirse de la correa provocando la caída de la cámara.

# Indicadores y operaciones de la pantalla/panel táctil

## Modo de disparo (indicadores de información)

- La información que aparece en la pantalla varía según los ajustes o el estado de la cámara.

Con el ajuste predeterminado, los siguientes indicadores se muestran al encender la cámara o cuando está activa y desaparecen transcurridos unos segundos (cuando **Informac foto** está ajustado en **Info auto** en **Config. pantalla** (88)). Toque **DISP** para volver a ver la información.



<b>1</b>	Modo de disparo <sup>1</sup> .....	38, 41, 50, 51
<b>2</b>	Modo macro.....	59
<b>3</b>	Indicador del zoom.....	29, 59
<b>4</b>	Indicador de enfoque.....	30
<b>5</b>	Indicador AE/AF-L.....	4
<b>6</b>	Indicador de comunicación Eye-Fi.....	90,  82
<b>7</b>	Duraciones de video.....	82
<b>8</b>	Número de exposiciones restantes (fotografías) <sup>2</sup> .....	22
<b>9</b>	Indicador de la memoria interna.....	22
<b>10</b>	Icono de VR electrónica.....	89,  71
<b>11</b>	Icono Detección de movim.....	89,  72
<b>12</b>	Indicador de "fecha no ajustada".....	24,  65,  88
	Icono Destino del viaje.....	88,  65

<b>13</b>	Indicador de Impresión fecha.....	88,  70
<b>14</b>	Diafragma.....	30
<b>15</b>	Velocidad de obturación.....	30
<b>16</b>	Zona de enfoque (modo de seguimiento de sujeto).....	39,  38
<b>17</b>	Zona de enfoque (toque AF/AE).....	39, 40,  40
<b>18</b>	Zona de enfoque (detección de rostros o mascotas).....	30, 49, 51
<b>19</b>	Zona de enfoque (central)	
<b>20</b>	Zona de enfoque (automático).....	30
<b>21</b>	Indicador del disparador automático.....	57
<b>22</b>	Indicador del nivel de batería.....	22

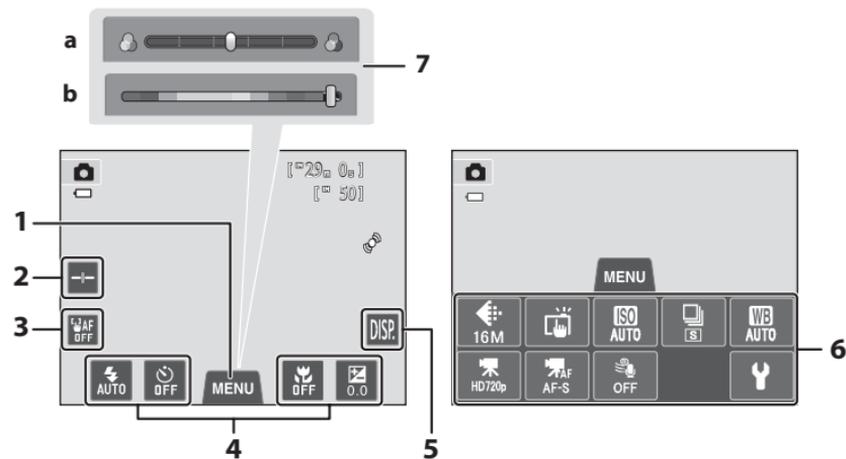
<sup>1</sup> Los indicadores mostrados dependen del modo de disparo actual.

<sup>2</sup> El indicador se muestra cuando quedan 50 exposiciones restantes o menos.

## Modo de disparo (controles de funcionamiento)

Toque los controles siguientes para cambiar los ajustes.

- Toque la pestaña **MENU** para acceder a las opciones del menú y poder cambiar los ajustes de disparo (📖11).
- Los controles disponibles y los indicadores mostrados varían según la activación/desactivación de la pantalla de información, el modo de disparo y los ajustes actuales de la cámara.

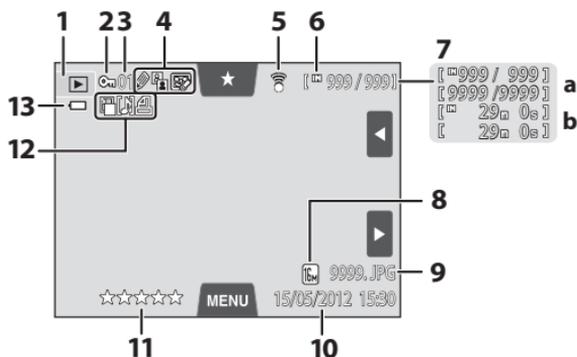


<b>1</b>	Pestaña <b>MENU</b> .....	11
<b>2</b>	Control deslizante.....	42, 50
<b>3</b>	Cancelación de toque AF/AE.....	👁️40
<b>4</b>	Ajustes básicos de disparo.....	54

<b>5</b>	Volver a mostrar información.....	11
<b>6</b>	Opciones del menú.....	11
<b>7</b>	<b>a</b> Control deslizante de ajuste de efectos de escena.....	42
	<b>b</b> Control deslizante de ajuste de color selectivo.....	50

## Modo de reproducción (pantalla de información)

- La información mostrada en la pantalla varía en función de la imagen que se esté reproduciendo y del estado actual de la cámara.
- Con el ajuste predeterminado, los siguientes indicadores se muestran al encender la cámara o cuando está activa y desaparecen transcurridos unos segundos (cuando **Informac foto** está ajustado en **Info auto** en **Config. pantalla** (📖88)).



<b>1</b>	Modo de reproducción <sup>1</sup> .....32, 72, 📷5, 📷9, 📷11
<b>2</b>	Icono Proteger.....75, 📷51
<b>3</b>	Icono de álbum en modo de imágenes favoritas <sup>3</sup> .....72, 📷5 Icono de categoría en modo ordenar automáticamente <sup>3</sup> .....72, 📷9
<b>4</b>	🖌 Icono Pintura.....75, 📷14 👉 Icono Retoque rápido.....75, 📷17 📷 Icono D-Lighting .....75, 📷18 🌀 Icono Efectos de filtro.....75, 📷21 📷 Icono Estirar.....75, 📷19 📷 Icono Control perspectiva .....75, 📷20 📷 Icono Retoque con glamour .....75, 📷23 📷 Icono Suavizado de piel.....70, 📷23
<b>5</b>	Indicador de comunicación Eye-Fi .....90, 📷82

<b>6</b>	Indicador de la memoria interna..... 32
<b>7</b>	<b>a</b> Número del fotograma actual/ número total de fotogramas ..... 32 <b>b</b> Duración del video..... 86
<b>8</b>	Modo de imagen <sup>2</sup> ..... 64 Opcio. video <sup>2</sup> ..... 85, 📷62
<b>9</b>	Número y tipo de archivo ..... 📷86
<b>10</b>	Fecha/hora de grabación ..... 24
<b>11</b>	Indicador de Calificación..... 74
<b>12</b>	📷 Icono Imagen pequeña.....75, 📷24 📷 Icono Anotación de voz.....75, 📷59 Icono Pedido de impresión.....75, 📷53
<b>13</b>	Indicador del nivel de batería ..... 22

<sup>1</sup> Los indicadores mostrados dependen del modo de reproducción actual.

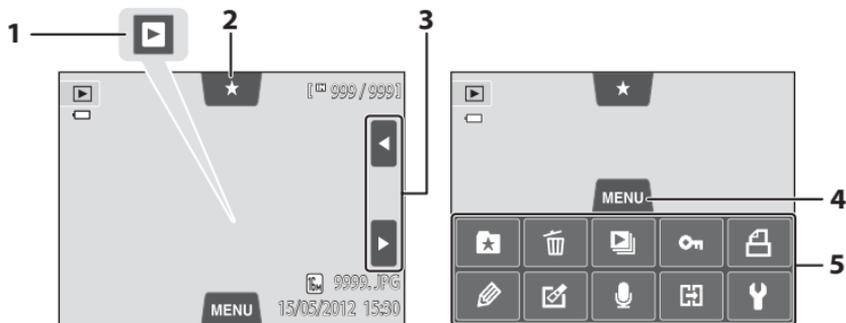
<sup>2</sup> Los indicadores mostrados varían según el ajuste de disparo.

<sup>3</sup> Aparece el icono del álbum seleccionado o de la categoría seleccionada en el modo ordenar automáticamente seleccionado actualmente en el modo de reproducción.

## Modo de reproducción (controles de funcionamiento)

Toque los controles siguientes para cambiar los ajustes.

- Toque la pestaña **MENU** para acceder a las opciones del menú (📖11) y podrá borrar o editar los ajustes de disparo.
- Los controles disponibles y los indicadores mostrados varían según la imagen que se reproduce y los ajustes actuales de la cámara.



<b>1</b>	Reproducción de vídeos.....	86
<b>2</b>	Pestaña Calificación .....	74
<b>3</b>	Muestra la imagen anterior/siguiente... 32	

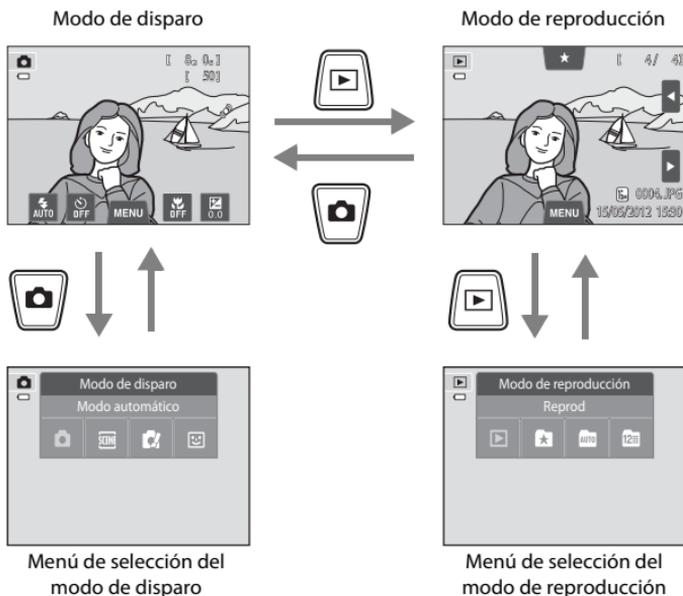
<b>4</b>	Pestaña <b>MENU</b> .....	11
<b>5</b>	Opciones del menú.....	12

## Cambio entre el modo de disparo y el modo de reproducción

La cámara tiene dos modos de funcionamiento: el modo de disparo, que se utiliza para hacer fotografías, y el modo de reproducción, que se utiliza para ver las imágenes.

En modo de disparo, pulse el botón  (reproducir) para cambiar al modo de reproducción; en modo de reproducción, pulse el botón  (modo de disparo) para cambiar al modo de disparo.

- En modo de reproducción, también puede cambiar al modo de disparo pulsando el disparador o el botón .



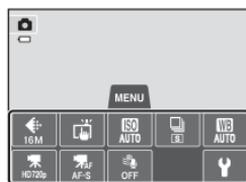
- Si pulsa el botón  (modo de disparo) con la pantalla de disparo activada, aparecerá el menú de selección del modo de disparo para que pueda seleccionar uno de los muchos modos de disparo disponibles (26).
- Si pulsa el botón  (reproducir) con la pantalla de reproducción activada, aparecerá el menú de selección del modo de reproducción para que pueda seleccionar uno de los muchos modos de reproducción disponibles (72).
- Para seleccionar el modo de disparo o de reproducción que desee, toque su icono.

## Uso de los menús (pestaña MENU)

### Durante el disparo

Utilice la pestaña **MENU** para cambiar los ajustes de cada modo de disparo.

- Cambie los ajustes antes de disparar.
- También puede cambiar los ajustes generales de la cámara desde el menú Configuración.



### Toque la pestaña MENU

- Aparecen los iconos de las opciones del menú que se pueden modificar en el modo actual.
- Si no puede ver la pestaña **MENU**, toque **DISP.**

### Toque una opción del menú.

- Aparecerá la pantalla de configuración de la opción del menú seleccionada.
- Toque **Y** para visualizar el menú Configuración.
- Para ocultar las opciones del menú, vuelva a tocar la pestaña **MENU**.

### Toque una opción de ajuste para configurarla.

- Toque un icono para llevar a cabo el ajuste de dicho elemento.
- Para terminar de usar la pantalla de configuración, toque **X**.

## Durante la reproducción

Utilice la pestaña **MENU** para borrar o editar imágenes.

- Seleccione imágenes antes de realizar cambios. Para seleccionar imágenes, arrástrelas en la pantalla de selección de opciones del menú.
- También puede cambiar los ajustes generales de la cámara desde el menú Configuración.



### Toque la pestaña MENU

- Aparecen los iconos de las opciones del menú que se pueden modificar en el modo actual.
- Si no puede ver la pestaña **MENU**, toque la pantalla.

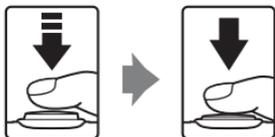
### Toque una opción del menú.

- Aparecerá la pantalla de configuración de la opción del menú seleccionada.
- Toque  para visualizar el menú Configuración.
- Para ocultar las opciones del menú, vuelva a tocar la pestaña **MENU**.

### Toque una opción de ajuste para configurarla.

- Para volver a la pantalla anterior, toque .

## Pulsación del disparador

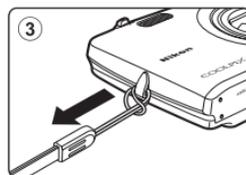
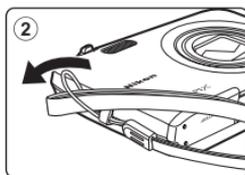


Cuando se pulsa hasta la mitad (es decir, cuando se pulsa suavemente hasta que se nota cierta resistencia): ajusta el enfoque y la exposición.

Cuando se pulsa hasta el fondo (es decir, se pulsa hasta el fondo): acciona el obturador.

- También es posible accionar el obturador tocando la pantalla. Consulte “/ / Toque de disparo” (página 39) para obtener más información.

## Colocación de la correa de la cámara





A series of horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice. There are 15 lines in total, starting from the top right and extending to the left edge of the page.



# Pasos básicos de disparo y reproducción

## Pasos

Preparación 1 Introducir la batería.....	16
Preparación 2 Cargar la batería .....	18
Preparación 3 Insertar una tarjeta de memoria.....	20



## Disparo

Paso 1 Encienda la cámara .....	22
Ajuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla (primer uso tras la compra) .....	24
Paso 2 Seleccione un modo de disparo.....	26
Paso 3 Encuadre una fotografía .....	28
Paso 4 Enfoque y dispare.....	30

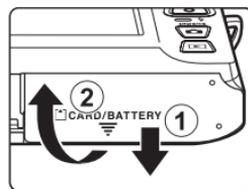


## Reproducción

Paso 5 Reproduzca las imágenes.....	32
Paso 6 Borre las imágenes que no quiera.....	34

## Preparación 1 Introducir la batería

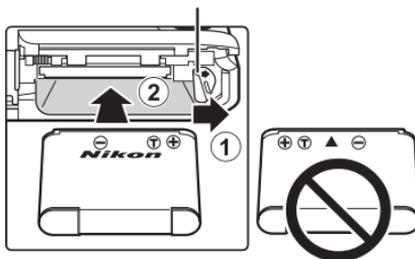
- 1** Abra la tapa del compartimento de la batería/de la ranura para tarjeta de memoria.



- 2** Introduzca la batería recargable de ion de litio EN-EL19 incluida.

- Utilice el borde de la batería para empujar el bloqueo de color naranja de la batería en la dirección de la flecha (1) e introduzca la batería por completo (2).
- Cuando la batería esté totalmente introducida, el bloqueo de la batería se cerrará correctamente.

Bloqueo de la batería

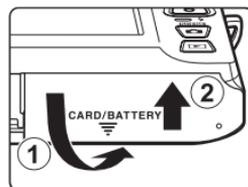


**✓** **Introducción correcta de la batería**

*Si se introduce la batería al revés o por el lado contrario podría dañar la cámara. Asegúrese de comprobar que la batería se coloca con la orientación correcta.*

- 3** Cierre la tapa del compartimento de la batería/de la ranura para tarjeta de memoria.

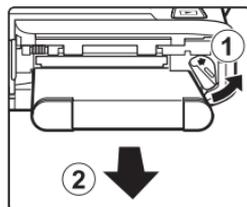
- Cargue la batería antes de utilizarla por primera vez o cuando se esté agotando. Consulte la página 18 para obtener más información.



## Extracción de la batería

Apague la cámara y compruebe que el indicador de encendido y la pantalla están apagados; seguidamente, abra la tapa del compartimento de la batería/de la ranura para tarjeta de memoria.

Presione el bloqueo naranja de la batería en la dirección indicada por la flecha (1) para expulsar parcialmente la batería. Tire de la batería en línea recta hacia fuera de la cámara (2); no tire en ángulo.



## ✓ Precaución sobre altas temperaturas

La cámara, la batería y la tarjeta de memoria pueden estar muy calientes justo después de utilizar la cámara. Tenga cuidado cuando extraiga la batería o la tarjeta de memoria.

## ✓ Observaciones sobre la batería

Asegúrese de leer y seguir las advertencias sobre la batería en la página vii y la sección "La batería" (3) antes de utilizarla.

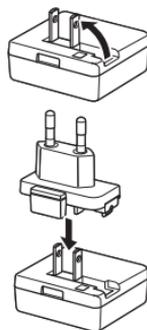
## Preparación 2 Cargar la batería

### 1 Prepare el cargador con adaptador de CA EH-69P incluido.

- Si se incluye un adaptador de conexión\*, conéctelo a la toma del cargador con adaptador de CA. Empuje el adaptador de conexión firmemente hasta que quede bien encajado. Una vez realizadas las conexiones, si intenta forzar el cable para extraer el adaptador podría averiar el producto.

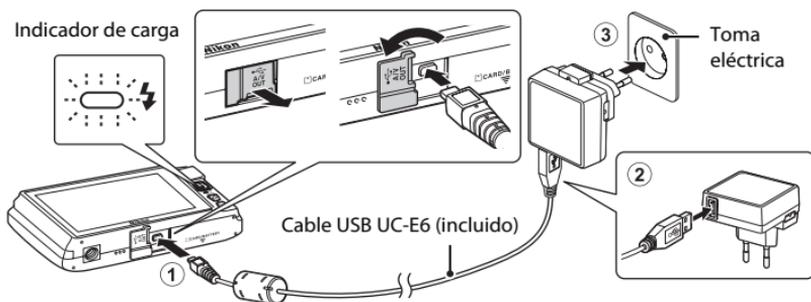
\* La forma del adaptador de conexión varía en función del país o región en que se adquirió la cámara.

El cargador con adaptador de CA incluye un adaptador de conexión en las cámaras vendidas en Argentina y Corea.



### 2 Asegúrese de que la batería esté instalada en la cámara y conecte la cámara al cargador con adaptador de CA en el orden ① a ③.

- No encienda la cámara todavía.
- Asegúrese de que la orientación de los conectores es correcta. No intente introducir los conectores en diagonal ni los fuerce al conectar o desconectar los conectores.



- El indicador de carga comenzará a parpadear lentamente en verde para indicar que la batería se encuentra en proceso de carga.
- La carga de una batería totalmente agotada suele tardar unas 2 horas y 30 minutos.
- Cuando la batería está completamente cargada, el indicador de carga se apaga.
- Consulte "Información sobre el indicador de cargar" (📖 19) para obtener más información.

### 3 Desenchufe el cargador con adaptador de CA de la toma eléctrica y, después, desconecte el cable USB.

- La cámara no se puede encender si está conectada a una toma eléctrica mediante el EH-69P.

## Información sobre el indicador de cargar

Indicador de carga	Descripción
Parpadea lentamente (verde)	La batería se está cargando.
Apagado	La batería no se está cargando. Una vez finalizada la carga, el indicador de carga deja de parpadear en verde y se apaga.
Parpadea rápidamente (verde)	<ul style="list-style-type: none"> <li>La temperatura ambiente no es adecuada para la carga. Cargue la batería en espacios interiores con una temperatura ambiente de entre 5 °C y 35 °C (41 °F y 95 °F).</li> <li>El cable USB o el cargador con adaptador de CA no está bien conectado, o bien hay un problema con la batería. Desconecte el cable USB o desenchufe el cargador con adaptador de CA y vuelva a conectarlos correctamente. Pruebe a cambiar la batería.</li> </ul>

### Observaciones sobre el cargador con adaptador de CA

Observaciones sobre el cargador con adaptador de CA Asegúrese de leer y seguir las advertencias sobre el cargador con adaptador de CA en la página vii y la sección “La batería” (2-3) antes de utilizarlo.

### Carga con el ordenador o el cargador de la batería

- Al conectar la COOLPIX S4200 a un ordenador también se carga la batería recargable de ion de litio EN-EL19 (76, 78).
- La batería recargable de ion de litio EN-EL19 también se puede cargar con el cargador de la batería MH-66 (disponible por separado; 87).

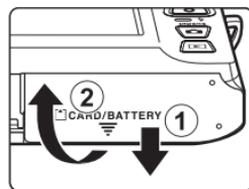
### Fuente de alimentación de CA

- Si se utiliza el adaptador de CA EH-62G (disponible por separado; 87), podrá cargar la COOLPIX S4200 desde una toma eléctrica y utilizarla para tomar fotografías o para reproducirlas.
- No use bajo ningún concepto otra marca o modelo de adaptador de CA que no sea el EH-62G. Si no sigue esta precaución, podría sobrecalentar o dañar la cámara.

## Preparación 3 Insertar una tarjeta de memoria

- 1 Compruebe que el indicador de encendido y la pantalla están apagados y abra la tapa del compartimento de la batería/de la ranura para tarjeta de memoria.

- Asegúrese de apagar la cámara antes de abrir la tapa.



- 2 Introduzca la tarjeta de memoria.

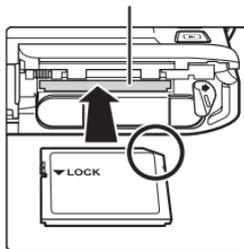
- Deslice correctamente la tarjeta de memoria hasta que quede fija en su lugar.

Ranura para tarjeta de memoria

- ✓ **Introducción de la tarjeta de memoria**

*Si la tarjeta de memoria se introduce al revés o por el lado contrario, se podría dañar la cámara o la tarjeta de memoria.*

Asegúrese de comprobar que la tarjeta de memoria se coloca con la orientación correcta.



- 3 Cierre la tapa del compartimento de la batería/de la ranura para tarjeta de memoria.

- ✓ **Formateo de tarjetas de memoria**

- La primera vez que se introduce en esta cámara una tarjeta de memoria utilizada previamente en otro dispositivo es muy importante formatearla con la cámara.
- **Todos los datos almacenados en una tarjeta de memoria se borran definitivamente al formatear la tarjeta.** Asegúrese de transferir las imágenes importantes a un ordenador y de guardarlas antes de formatear.
- Para formatear una tarjeta de memoria, introduzca la tarjeta de memoria en la cámara y seleccione **Format. tarjeta** (📄89) en el menú Configuración (📖88).

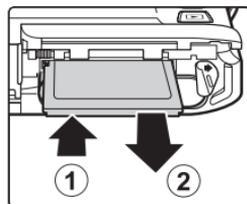
- ✓ **Observaciones sobre las tarjetas de memoria**

Consulte la documentación incluida con la tarjeta de memoria, así como "Tarjetas de memoria" (🔍4) en "Maximización de la vida útil y el rendimiento de la cámara".

## Extracción de las tarjetas de memoria

Apague la cámara y compruebe que el indicador de encendido y la pantalla están apagados; seguidamente, abra la tapa del compartimento de la batería/de la ranura para tarjeta de memoria.

Presione suavemente la tarjeta de memoria en la cámara (①) para expulsarla parcialmente. Tire de la tarjeta de memoria en línea recta hacia fuera de la cámara (②); no tire en ángulo.



### Precaución sobre altas temperaturas

La cámara, la batería y la tarjeta de memoria pueden estar muy calientes justo después de utilizar la cámara. Tenga cuidado cuando extraiga la batería o la tarjeta de memoria.

## Memoria interna y tarjetas de memoria

Los datos de la cámara, incluidos vídeos e imágenes, se pueden guardar en la memoria interna de la cámara (aproximadamente 74 MB) o en una tarjeta de memoria. Para utilizar la memoria interna de la tarjeta para disparo o reproducción, extraiga primero la tarjeta de memoria.

## Tarjetas de memoria aprobadas

Las siguientes tarjetas de memoria Secure Digital (SD) han sido verificadas y aprobadas para su uso con esta cámara.

- Se recomienda el uso de tarjetas de memoria con clasificación SD Speed Class de 6 o superior para la grabación de vídeo. Si se utiliza una tarjeta de memoria con clasificación Speed Class inferior, es posible que la grabación de vídeo se detenga inesperadamente.

	Tarjeta de memoria SD	Tarjeta de memoria SDHC <sup>2</sup>	Tarjeta de memoria SDXC <sup>3</sup>
SanDisk	2 GB <sup>1</sup>	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
TOSHIBA	2 GB <sup>1</sup>	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Panasonic	2 GB <sup>1</sup>	4 GB, 8 GB, 12 GB, 16 GB, 32 GB	48 GB, 64 GB
Lexar	–	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB

<sup>1</sup> Si utiliza la tarjeta de memoria con un lector de tarjetas o dispositivo similar, asegúrese de que el dispositivo sea compatible con tarjetas de 2 GB.

<sup>2</sup> Compatible con SDHC. Si utiliza la tarjeta de memoria con un lector de tarjetas o dispositivo similar, asegúrese de que el dispositivo admite tarjetas SDHC.

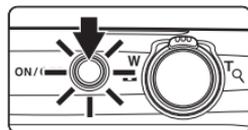
<sup>3</sup> Compatible con SDXC. Si utiliza la tarjeta de memoria con un lector de tarjetas o dispositivo similar, asegúrese de que el dispositivo admite tarjetas SDXC.

- Póngase en contacto con el fabricante de las tarjetas anteriores. No podemos garantizar un óptimo rendimiento de la cámara si se utilizan tarjetas de memoria de otros fabricantes.



## Paso 1 Encienda la cámara

- 1 Pulse el interruptor principal para encender la cámara.
  - Si es la primera vez que enciende la cámara desde que la compró, consulte “Ajuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla” (p. 24).
  - El objetivo sale y la pantalla se enciende.



- 2 Compruebe el indicador del nivel de batería y el número de exposiciones restantes.

Indicador del nivel de batería

Número de exposiciones restantes



Indicador del nivel de batería	Descripción
	El nivel de batería es alto.
	El nivel de batería es bajo. Prepárese para cargar o cambiar la batería.
 Batería agotada.	La cámara no toma fotografías. Cargue la batería o sustitúyala por una totalmente cargada.

### Número de exposiciones restantes

El indicador se muestra cuando quedan 50 exposiciones restantes o menos.

- aparece si no hay ninguna tarjeta de memoria introducida en la cámara. Todas las imágenes se guardarán en la memoria interna (aproximadamente 74 MB).
- El número de exposiciones restantes depende de la capacidad restante de la memoria interna o la tarjeta de memoria, y de la calidad y el tamaño de imagen (modo de imagen) (p. 65).
- El número de exposiciones restantes que aparece en las ilustraciones de este manual solo se incluye a modo de ejemplo.

## Encendido y apagado de la cámara

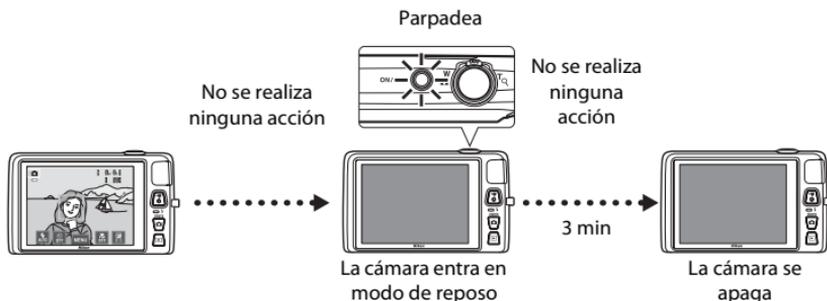
- Cuando la cámara se enciende, el indicador de encendido (verde) se ilumina y la pantalla se activa (el indicador de encendido se apaga cuando se activa la pantalla).
- Para apagar la cámara, pulse el interruptor principal. Al desconectar la cámara, se apagarán también el indicador de encendido y la pantalla.
- Para encender la cámara en modo de reproducción, mantenga pulsando el botón  (reproducir). El objetivo no se extenderá.

### Función de ahorro de energía (desconexión automática)

Si no se realiza ninguna operación durante un tiempo, la pantalla se apaga, la cámara entra en modo de reposo y el indicador de encendido parpadea. Si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente otros tres minutos, la cámara se apagará automáticamente.

Con el indicador de encendido aún parpadeando, puede pulsar cualquiera de los siguientes botones para reactivar la pantalla:

- Interruptor principal, disparador, botón  (modo de disparo), botón  (reproducir) o botón  (grabación de vídeo).



- Es posible cambiar el tiempo que transcurre antes de que la cámara pase al modo de reposo mediante el ajuste **Desconexión aut.** del menú Configuración (88).
- De forma predeterminada, la cámara entra en modo de reposo un minuto después de haber utilizado el modo de disparo o de reproducción.
- Si utiliza el adaptador de CA opcional EH-62G (disponible por separado), la cámara entra en modo de reposo tras 30 minutos (fijo).

## Ajuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla

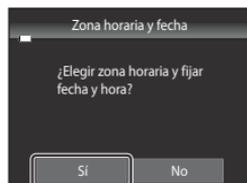
Cuando se enciende la cámara por primera vez, aparece la pantalla de selección de idioma y la pantalla de ajuste de fecha y hora para configurar el reloj de la cámara.

### 1 Pulse el idioma que desee.

- Para obtener información adicional sobre el funcionamiento del panel táctil, consulte "Funcionamiento del panel táctil" (📖4).



### 2 Toque Sí.



### 3 Toque ◀ o ▶ para seleccionar su zona horaria local y toque OK.

- Para obtener información sobre "Horario de verano", consulte la página 25.
- Toque 🏠 para volver a la pantalla anterior.



### 4 Toque el orden en que quiere que se muestren el día, el mes y el año.



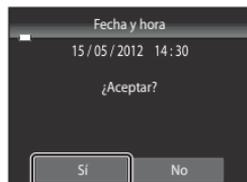
### 5 Edite la fecha y la hora y toque OK.

- Toque el campo deseado y ▲ o ▼ para editar el valor.



## 6 Toque Sí.

- Se aplican los ajustes, el objetivo sale y la cámara entra en modo de disparo.



## Horario de verano

Si está en vigor el horario de verano, toque  en la pantalla de selección de la zona horaria local que se muestra en el paso 3 para activar la opción de horario de verano.

- Si el horario de verano está activado, se muestra  en la parte superior de la pantalla. Para desactivar la opción horario de verano, vuelva a tocar .



## Cambio de la configuración de idioma o fecha y hora

- Puede cambiar su configuración mediante los ajustes **Idioma/Language** y **Zona horaria y fecha** del menú Configuración (88).
- Puede activar o desactivar el horario de verano seleccionando **Zona horaria y fecha** y luego **Zona horaria** en el menú Configuración. Si está activado, el reloj se avanza una hora; si está desactivado, el reloj se retrasa una hora. Si está seleccionado el destino del viaje () , la diferencia horaria entre el destino del viaje y la zona horaria local () se calcula automáticamente y la fecha y la hora de la región seleccionada se guardan en el momento del disparo.
- Si sale de la pantalla sin configurar la fecha y la hora,  parpadeará en la pantalla de disparo. Utilice el ajuste **Zona horaria y fecha** del menú Configuración para ajustar la fecha y la hora.

## La pila del reloj

- El reloj de la cámara utiliza una pila de reserva independiente de la batería principal de la cámara.
- La pila del reloj de reserva se carga cuando se introduce la batería principal en la cámara o cuando se conecta un adaptador de CA opcional y puede suministrar varios días de alimentación de reserva tras diez horas de carga.
- Si se agota la batería de reserva de la cámara, aparecerá la pantalla de configuración de fecha y hora cuando encienda la cámara. Vuelva a ajustar la fecha y la hora. Consulte "Ajuste del idioma, la fecha y la hora de la pantalla" (paso 2, 24) para obtener más información.

## Impresión de la fecha de disparo en las imágenes impresas

- Ajuste la fecha y la hora antes de disparar.
- Puede imprimir de forma permanente la fecha de disparo en las imágenes cuando se toman si ajusta **Impresión fecha** en el menú Configuración (88).
- Si quiere que se imprima la fecha de disparo sin tener que usar el ajuste **Impresión fecha**, imprima con el software ViewNX 2 (77).

## Paso 2 Seleccione un modo de disparo

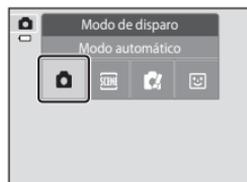
### 1 Pulse el botón en modo de disparo.

- Aparecerá el menú de selección del modo de disparo que permite seleccionar el modo de disparo deseado.



### 2 Toque el icono del modo de disparo que desee.

- El modo  (automático) se utiliza en este ejemplo. Toque **Modo automático**.
- Consulte "Indicadores y operaciones de la pantalla/panel táctil" (📖6) para obtener más información.
- La configuración del modo de disparo se guarda incluso después de apagar la cámara.



## Modos de disparo disponibles

### Modo automático 📖 38

Se utiliza para disparo general. La configuración se puede ajustar en el menú Disparo (📖39) para adaptarse a las condiciones de disparo y al tipo de toma que quiera capturar.

### Escena 📖 41

Cuando se selecciona una escena de disparo, los ajustes de la cámara se optimizan para tomar imágenes en ese tipo de escena.

- Para seleccionar un modo de escena, toque el icono del modo de escena deseado en el menú de selección del modo de disparo.

### Efectos especiales 📖 50

Se pueden aplicar efectos a las imágenes durante el disparo. Hay disponibles seis efectos diferentes.

- Para seleccionar un efecto, primero acceda al menú del modo de disparo y, después, toque el icono del efecto que desee.

### Retrato inteligente 📖 51

Cuando la cámara detecta un rostro sonriente, puede tomar una fotografía normalmente sin pulsar el disparador (temporizador de sonrisa). La opción de suavizado de piel se puede utilizar para hacer que los tonos de piel de los rostros de personas aparezcan suavizados.

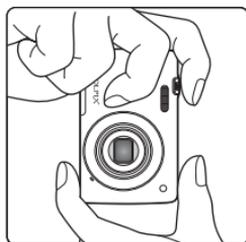
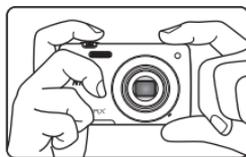
## Funciones disponibles en cada modo de disparo

- Si lo desea, puede cambiar la configuración del modo de flash, disparador automático, modo macro y compensación de exposición. Consulte "Ajustes básicos de disparo" (📖54) para obtener más información.
- Si está en modo de disparo, toque la pestaña **MENU** (📖11) para ver las opciones del menú del modo seleccionado. Consulte "Funciones de disparo" (📖37) para obtener más información sobre las opciones del menú disponibles para el modo de disparo activo.

## Paso 3 Encuadre una fotografía

### 1 Sujete la cámara con firmeza con ambas manos.

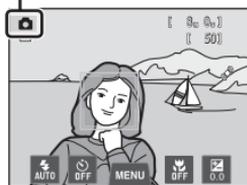
- Evite que los dedos y otros objetos se acerquen al objetivo, al flash, a la luz de ayuda de AF, al micrófono y al altavoz.
- Al tomar fotografías con orientación vertical, gire la cámara de modo que el flash incorporado quede por encima del objetivo.



### 2 Encuadre la imagen.

- Cuando la cámara detecta un rostro de persona, este aparece enmarcado por un borde amarillo doble (zona de enfoque) (ajuste predeterminado).
- Se pueden detectar hasta 12 rostros. Cuando la cámara detecta más de un rostro de persona, el rostro más cercano a la cámara aparece enmarcado con un borde doble y los demás con un borde simple.
- Cuando se toman fotografías de sujetos que no son personas o si no se detecta ningún rostro, no se visualiza la zona de enfoque. Coloque el sujeto principal cerca del centro del encuadre.

Icono del modo de disparo



### Utilización de un trípode

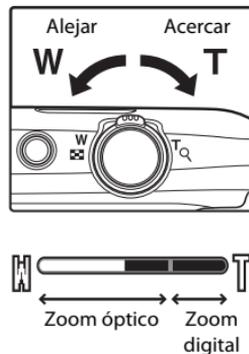
Se recomienda utilizar un trípode para estabilizar la cámara cuando se dispara en las siguientes situaciones:

- Cuando se dispara con poca luz o cuando el modo de flash () está ajustado en  (**Apagado**).
- Cuando se utiliza el ajuste de teleobjetivo.

## Uso del zoom

Utilice el control del zoom para activar el zoom óptico.

- Para acercar más el sujeto, gire el control del zoom hacia **T** (teleobjetivo).
- Para alejar y ver una zona más grande, gire el control del zoom hacia **W** (gran angular).
- La posición del zoom se establece en la posición máxima de gran angular al encender la cámara.
- Cuando se gira el control del zoom, se muestra el indicador de zoom en la parte superior de la pantalla.



## Zoom digital

Cuando la cámara amplía hasta la posición máxima del zoom óptico, si gira y mantiene el control del zoom en la posición **T**, se activa el zoom digital. Se amplía el sujeto hasta 4x, la máxima relación de zoom óptico.



- La cámara enfoca el centro del encuadre y la zona de enfoque no se muestra si el zoom digital está activado.

## Zoom digital e interpolación

A diferencia del zoom óptico, el zoom digital utiliza un proceso para imágenes digitales conocido como interpolación para ampliar las imágenes, lo que produce un ligero deterioro de la calidad de imagen, en función del modo de imagen (📖64) y de la ampliación del zoom digital.

La interpolación se aplica a posiciones del zoom por encima de  cuando se toman fotografías. Cuando se aumenta el zoom por encima de , se inicia la interpolación y el indicador de zoom se vuelve amarillo para indicar que se está aplicando la interpolación.  se desplaza a la derecha a medida que el tamaño de la imagen se reduce. Esto permite confirmar la posición del zoom que se puede utilizar para capturar fotografías sin que se degrade la imagen antes de disparar con el ajuste de tamaño de imagen actual.

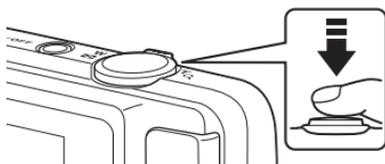


- El zoom digital se puede desactivar en la opción **Zoom digital** (📖89) del menú Configuración.

## Paso 4 Enfoque y disparare

### 1 Pulse el disparador hasta la mitad, es decir, presione el botón suavemente hasta que note cierta resistencia.

- Cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, la cámara ajusta el enfoque y la exposición (el valor de la velocidad de obturación y de diafragma). El enfoque y la exposición permanecerán bloqueados mientras se mantenga pulsado el disparador hasta la mitad.



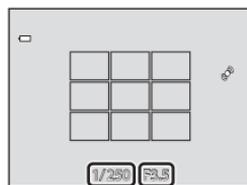
- Cuando se detecta un rostro:  
La cámara enfoca el rostro enmarcado con el borde doble. Cuando el sujeto está enfocado, el borde doble se vuelve de color verde.



Velocidad de obturación

Valor del diafragma

- Cuando no se detecta ningún rostro:  
La cámara tiene nueve zonas de enfoque y selecciona automáticamente las zonas de enfoque que contengan el sujeto más cercano a la cámara. Cuando el sujeto está enfocado, las zonas de enfoque que se seleccionan (hasta nueve zonas) se iluminan en verde.



Velocidad de obturación

Valor del diafragma

- Cuando se utiliza zoom digital, la zona de enfoque no se muestra, y la cámara enfoca el centro del marco. Una vez logrado el enfoque, el indicador de enfoque (📖6) aparecerá iluminado de color verde.
- Con el disparador pulsado hasta la mitad, la zona de enfoque o el indicador de enfoque puede parpadear en rojo. Esto indica que la cámara no puede enfocar. Modifique la composición y pulse de nuevo el disparador hasta la mitad.

### 2 Pulse el disparador hasta el fondo, es decir, pulse el botón hasta el final.

- Se libera el obturador y la imagen se graba en la tarjeta de memoria o en la memoria interna.
- Si pulsa el disparador con demasiada fuerza, podría mover la cámara y hacer que las imágenes sean borrosas. Pulse el botón con suavidad.



## ✓ Observaciones sobre la grabación de imágenes y cómo guardar vídeos

El indicador que muestra el número de exposiciones restantes o el indicador que muestra la duración máxima del vídeo parpadea cuando se están grabando imágenes o cuando se está guardando un vídeo. **No abra la tapa del compartimento de la batería/de la ranura para tarjeta de memoria, ni tampoco extraiga la batería ni la tarjeta de memoria** mientras parpadee el indicador. Si lo hace, podría perder datos, averiar la cámara o dañar la tarjeta de memoria.

## ✓ Sujetos no indicados para autofocus

Es posible que el autofocus automático no produzca los resultados esperados en las siguientes situaciones. En algunos casos excepcionales, es posible que no se enfoque el sujeto a pesar de que la zona de enfoque y el indicador de enfoque aparezcan en verde.

- Cuando el sujeto esté muy oscuro
- La escena cuenta con objetos con un brillo muy diferente (p. ej., el sol situado detrás del sujeto hace que este aparezca muy oscuro)
- No hay contraste entre el sujeto y lo que le rodea (p. ej., el sujeto de un retrato que lleva una camisa blanca y se encuentra delante de una pared blanca)
- Hay varios objetos a distintas distancias de la cámara (p. ej., el sujeto está dentro de una jaula)
- Hay patrones geométricos regulares (p. ej. persianas o ventanas de un rascacielos)
- Cuando el sujeto se mueva rápidamente

En estas situaciones, intente pulsar el disparador hasta la mitad para volver a enfocar varias veces, o enfoque otro sujeto (📖40). Al enfocar sobre otro sujeto, asegúrese de que el sujeto alternativo esté a la misma distancia de la cámara que el sujeto que se va a fotografiar mientras pulsa el disparador hasta la mitad.

## ✓ Cuando el sujeto está demasiado cerca de la cámara

Si la cámara no logra enfocar, intente disparar en modo macro (📖59) o en modo de escena **Macro** (📖46).

## ✓ Observaciones sobre la detección de rostros

Consulte "Observaciones sobre la función Detección de rostros" (📖69) para obtener más información.

## 📎 Toque de obturador

Con los ajustes predeterminados, el obturador se puede accionar simplemente tocando sobre un sujeto en la pantalla (📖39) sin pulsar el disparador. La opción **Toque de obturador** se puede cambiar a **Toque AF/AE**, que permite que la cámara fije el enfoque y la exposición del sujeto que se toca en la pantalla. Cuando se utiliza la opción **Toque AF/AE**, la fotografía se toma pulsando el disparador.

## 📎 Luz de ayuda de AF y flash

Si el sujeto tiene poca luz, es posible que la luz de ayuda de AF (📖89) se encienda cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, o que se dispare el flash (📖55) cuando se pulsa el disparador hasta el fondo.

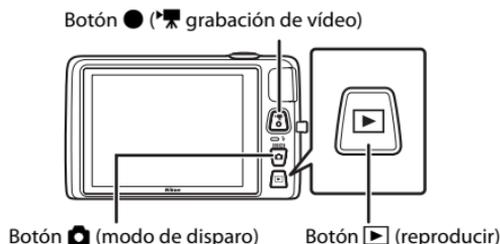
## 📎 Para no perderse ni una toma

Si le preocupa perder una instantánea, pulse el disparador hasta el fondo sin pulsarlo primero hasta la mitad.

## Paso 5 Reproduzca las imágenes

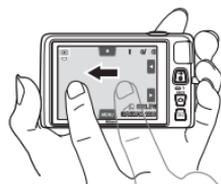
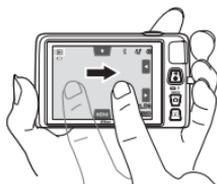
### 1 Pulse el botón (reproducir).

- Cuando se pasa del modo de disparo al modo de reproducción, la última imagen guardada se visualiza en modo de reproducción a pantalla completa.



### 2 Arrastre la imagen actual para mostrar la imagen anterior o la siguiente.

- Para ver la imagen anterior, arrastre la imagen hacia la derecha o toque .
- Para ver la imagen siguiente, arrastre la imagen hacia la izquierda o toque .
- Toque  o  sin soltarlo para desplazarse avanzando o retrocediendo en las imágenes.
- Extraiga la tarjeta de memoria de la cámara para reproducir imágenes guardadas en la memoria interna.  aparece cerca la zona del número de imagen actual/número total de imágenes.
- Pulse el botón  o el disparador hasta la mitad para cambiar al modo de disparo. Al pulsar el botón  también devuelve la cámara al modo de disparo.



Número del fotograma actual/  
número total de fotogramas



### Visualización de imágenes

- Las imágenes se visualizan brevemente a baja resolución justo tras pasar a la imagen anterior o siguiente.
- Las imágenes capturadas con la función de detección de rostros (página 68) o de detección de mascotas (página 49) se giran y se visualizan automáticamente, según la orientación de los rostros detectados, en modo de reproducción a pantalla completa, sin incluir las fotografías tomadas con **Continuo, BSS** y **Multidisparo 16** (página 39), o con la función de seguimiento de sujeto (página 39).
- La orientación de las imágenes se puede cambiar con la opción **Girar imagen** (página 75).

### Selección de tipos de imágenes para su reproducción

- Consulte "Funciones disponibles en el modo de reproducción (menú Reproducción)" (página 75) para obtener más información.
- Consulte "Selección de ciertos tipos de imágenes para su reproducción" (página 72) para obtener más información.

## Cambiar el modo en que se visualizan las imágenes

En modo de reproducción, puede cambiar la forma en que se visualizan las imágenes si gira el control del zoom hasta la posición **W** (📐) y **T** (📄).



### Zoom de reproducción



La imagen se visualiza a pantalla completa



La imagen se acerca

Guía de zona de visualización

- Las imágenes se pueden acercar hasta 10x. Es posible ajustar la relación de zoom girando el control del zoom hasta la posición **W** (📐) y **T** (📄).
- Para ver una zona distinta de la imagen, arrastre la imagen o toque ▲, ▼, ◀ o ▶.
- Si está viendo una imagen capturada con la función de detección de rostros (📖68) o la función de detección de mascotas (📖49), la cámara acerca el rostro detectado en el momento del disparo, excepto en fotografías tomadas con el ajuste **Continuo**, **BSS** y **Multidisparo 16** o con la función de seguimiento de sujeto. Si la cámara detectó varios rostros al capturar la imagen, toque 📷 o 📷 para ver un rostro diferente. Gire el control del zoom hasta la posición **W** (📐) o **T** (📄) para cambiar la relación de zoom y volver a la escala normal.
- Para borrar imágenes, toque 🗑️.
- Puede recortar la imagen y guardar la zona visualizada de la imagen como un archivo independiente tocando ✂️ (📖25).
- Toque X o toque una imagen dos veces para volver al modo de reproducción a pantalla completa.

### Reproducción de miniaturas



Visualización a pantalla completa



Visualización de imágenes en miniatura (4, 9 y 16 imágenes por pantalla)

Barra de desplazamiento

- Puede ver varias imágenes en una pantalla y encontrar así más fácilmente la imagen que quiera.
- Es posible cambiar el número de miniaturas visualizadas girando el control del zoom hasta la posición **W** (📐) o **T** (📄).
- Para desplazarse por las imágenes, arrastre el dedo verticalmente en la pantalla o en la barra de desplazamiento, o bien toque ▲ o ▼.
- Toque una imagen para verla en modo de reproducción a pantalla completa.

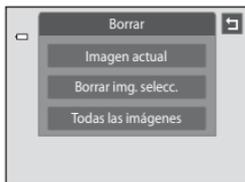
## Paso 6 Borre las imágenes que no quiera

- 1** Reproduzca la imagen que quiera borrar, toque la pestaña **MENU** para ver las opciones del menú (📖12) y toque 🗑️.



- 2** Toque la opción de borrado que desee.

- **Imagen actual:** borra la imagen o el vídeo visualizado a pantalla completa (📖86).
- **Borrar img. selecc.:** selecciona varias imágenes y las borra. Consulte "Uso de la pantalla Borrar img. selecc." (📖35) para obtener más información.
- **Todas las imágenes:** borra todas las imágenes.
- Si el paso 1 se lleva a cabo en modo de reproducción de miniaturas (📖33), seleccione **Borrar img. selecc.** o **Todas las imágenes.**



- 3** Toque **Sí** en el diálogo de confirmación para borrar.

- Una vez borradas, no se pueden recuperar las imágenes.
- Para salir sin borrar la imagen, toque **No**.



### ✓ Observaciones sobre la eliminación

- Una vez borradas, no se pueden recuperar las imágenes. Antes de borrarlas, transfiera las imágenes importantes a un ordenador.
- No es posible borrar imágenes protegidas (📖75).

## Uso de la pantalla Borrar img. selecc.

### 1 Toque una imagen para visualizar .

- Para anular la selección de la imagen, vuelva a tocarla y desaparecerá .
- Toque  o  o arrastre la barra de desplazamiento verticalmente y para desplazarse por la pantalla.
- Toque  o  o gire el control del zoom hasta la posición **T** () o **W** () para cambiar el número de imágenes visualizadas.



### 2 Visualice para ver todas las imágenes que quiera borrar y toque **OK** para aplicar la selección.

- Aparece la pantalla de confirmación. Siga las instrucciones que se indican en la pantalla para seguir usando las funciones.

### Selección de ciertos tipos de imágenes para borrarlos

En los modos de imágenes favoritas, ordenar automáticamente o mostrar por fecha puede seleccionar las imágenes que quiera borrar de un álbum, categoría o fecha de disparo (72).

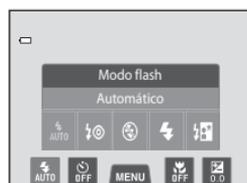
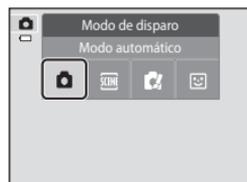
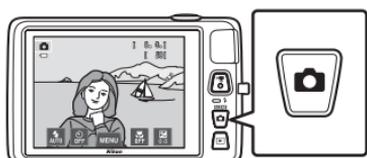


A series of horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice. There are 15 lines in total, starting from the top right and extending to the bottom left.

# Funciones de disparo

Este capítulo describe cada uno de los modos de disparo de la cámara y las funciones disponibles cuando se utiliza cada uno.

Puede seleccionar modos de disparo y ajustar la configuración en función de las condiciones de disparo y del tipo de imágenes que quiera capturar.

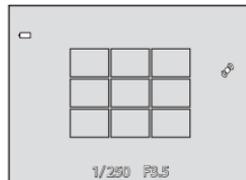


### Uso del modo (automático)

Se utiliza para disparo general. La configuración se puede ajustar en el menú Disparo (📖39) para adaptarse a las condiciones de disparo y al tipo de toma que quiera capturar.

En la pantalla de disparo → botón  (modo de disparo) → modo  (automático) (📖26–27)

- Si la cámara detecta un rostro de persona, lo enfoca automáticamente (consulte “Detección de rostros” (📖68) para obtener más información).
- Si no se detecta ningún rostro, la cámara selecciona automáticamente una o varias de las nueve zonas de enfoque que contengan el sujeto más cercano a la cámara. Cuando el sujeto está enfocado, la zona de enfoque (zona de enfoque activa) se ilumina en verde (máximo de nueve zonas).
- Con los ajustes predeterminados, el obturador se puede accionar simplemente tocando sobre un sujeto en la pantalla (📖39) sin pulsar el disparador. La opción **Toque de obturador** se puede cambiar a la opción **Toque AF/AE**, que permite a la cámara ajustar el enfoque y la exposición en el sujeto al tocarlo en la pantalla (toque de obturador) (📖39).
- Es posible activar la opción **Seguimiento de sujeto**, que mueve la zona de enfoque activa para seguir al sujeto registrado (📖39).

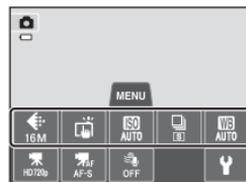


### Ajuste de la configuración del modo (automático)

- Si lo desea, puede cambiar la configuración del modo de flash, disparador automático, modo macro y compensación de exposición. Consulte “Ajustes básicos de disparo” (📖54) para obtener más información.
- Si toca la pestaña **MENU** (📖11), aparecerán las opciones disponibles en el modo  (automático). Consulte “Opciones disponibles en el menú Disparo automático” (📖39) para obtener más información.

## Opciones disponibles en el menú Disparo automático

En el modo  (automático), es posible cambiar las siguientes opciones.



En la pantalla de disparo automático  (automático) → Toque la pestaña MENU  (11)

Opción	Descripción	
 Modo de imagen	Permite seleccionar la combinación de tamaño y calidad de imagen empleada al guardar las imágenes  (64). El ajuste predeterminado es  <b>4608x3456</b> . Este ajuste se aplica a los demás modos de disparo.	 64
 Toque de disparo	Seleccione entre <b>Toque de obturador</b> (ajuste predeterminado), que permite accionar el obturador tocando la pantalla, <b>Toque AF/AE</b> , que permite definir la zona de enfoque tocando la pantalla y <b>Seguimiento de sujeto</b> , que mueve la zona de enfoque para seguir al sujeto registrado.	 35
 Sensibilidad ISO	Una sensibilidad ISO mayor permite tomar imágenes de sujetos más oscuros. Además, incluso con sujetos con luminosidad similar, las imágenes se pueden tomar a velocidades de obturación más rápidas y reducir así la borrosidad producida por las sacudidas de la cámara y el movimiento del sujeto. Si la sensibilidad ISO se ajusta en <b>Automático</b> (ajuste predeterminado), la cámara ajusta la sensibilidad ISO automáticamente.	 42
 Continuo	Permite seleccionar entre los ajustes continuos <b>Individual</b> , <b>Continuo</b> , <b>BSS</b>  (47) o <b>Multidisparo 16</b> . El ajuste predeterminado es <b>Individual</b> (es decir, solo se toma una imagen con cada disparo). En <b>Continuo</b> , con el disparador pulsado, se toman hasta 6 imágenes a una velocidad de unos 1,3 fotogramas por segundo (fps) si Modo de imagen está ajustado en  <b>4608x3456</b> .	 43
 Balance blancos	Permite ajustar los colores de la imagen para adaptarlos a la fuente de luz y hacer que coincida con lo que percibimos con los ojos. Aunque se puede utilizar el ajuste <b>Automático</b> (ajuste predeterminado) para la mayoría de iluminaciones, el balance de blancos se puede ajustar para que sea más fiel a la iluminación y se muestren tonos con color más natural en la imagen. Desactive el modo de flash  (55)  (Apagado) si el balance de blancos se ajusta en cualquier valor que no sea <b>Automático</b> ni <b>Flash</b> .	 44

### Funciones que no pueden usarse simultáneamente

Hay algunas funciones con las que no se pueden activar estos ajustes  (66).

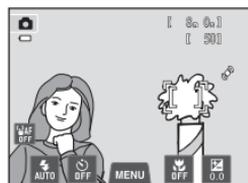
## Fotografía de sujetos no indicados para autofocus

Si fotografía sujetos no indicados para autofocus (31), intente pulsar el disparador hasta la mitad para volver a enfocar varias veces o intente los métodos siguientes.

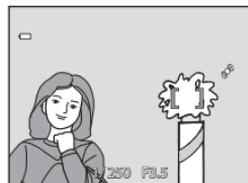
- 1** Cambie al modo  (automático) (38) y seleccione **Toque AF/AE** en el ajuste de toque de disparo.



- 2** Toque otro sujeto que esté a la misma distancia de la cámara que el sujeto que se va a fotografiar.



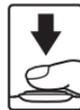
- 3** Pulse el disparador hasta la mitad.
  - La cámara enfoca el sujeto y la zona de enfoque se ilumina en verde.
  - La exposición se bloquea para el sujeto que se ha enfocado cuando se ha pulsado el disparador hasta la mitad.



- 4** Mantenga pulsado el disparador hasta la mitad y vuelva a componer la imagen.
  - Asegúrese de mantener la misma distancia entre la cámara y el sujeto mientras pulsa el disparador hasta la mitad.



- 5** Pulse completamente el disparador para tomar la fotografía.



## Modo de escena (disparo adecuado a las escenas)

Si se selecciona uno de los siguientes modos de escena, la configuración de la cámara se optimiza automáticamente para la escena seleccionada.

En la pantalla de disparo → botón  (modo de disparo) →  Escena → seleccione una escena (📖26–27)

 Selector auto. escenas (📖43)	 Retrato (📖43)	 Paisaje (📖43)	 Deportes (📖44)
 Retrato nocturno (📖44)	 Fiesta/interior (📖44)	 Playa (📖45)	 Nieve (📖45)
 Puesta de sol (📖45)	 Amanecer/anocheceer (📖45)	 Paisaje nocturno (📖46)	 Macro (📖46)
 Gastronomía (📖46)	 Museo (📖47)	 Fuego artificial (📖47)	 Copia en blanco y negro (📖47)
 Dibujar (📖47)	 Contraluz (📖48)	 Asist. panorama (📖48)	 Retrato de mascotas (📖49)

### Visualización de una descripción de cada modo de escena (Pantalla de ayuda)

Cuando se toca  en la pantalla de selección de escena, aparece la ayuda de la pantalla de selección de escena. Toque un icono de escena para mostrar una descripción de sus funciones. Toque  para volver a la pantalla de selección de ayuda.



## Cambio de los ajustes del modo de escena

- Si lo desea, puede cambiar la configuración del modo de flash, disparador automático, modo macro y compensación de exposición en algunas escenas. Consulte "Ajustes predeterminados" (📖62) para obtener más información.
- Si toca la pestaña **MENU** (📖11), aparecerán las opciones disponibles del menú. Puede configurar los ajustes **Modo de imagen** (📖64) y **Toque de disparo** (📖39) del modo de escena (los ajustes no se pueden cambiar en algunas escenas).
  - Si cambia el ajuste **Modo de imagen**, la nueva configuración se aplica a todos los modos de disparo.
  - **Toque de obturador** (ajuste predeterminado) o **Toque AF/AE** se pueden seleccionar como **Toque de disparo**.

## Ajuste de efectos de escena

El control deslizante de ajuste de efectos de escena aparece al tocar  en los siguientes modos de escena.

- Toque o arrastre el control deslizante de ajuste de efectos de escena para ajustar el grado del efecto que se aplicará a las imágenes tomadas en dicho modo de escena.
- Una vez finalizado el ajuste, toque  para ocultar el control deslizante de ajuste de efectos de escena.



Control deslizante de ajuste de efectos de escena

 Gastronomía	 Más azul      Más rojo
 Paisaje,  Macro	 Menos intenso      Más intenso
 Puesta de sol,  Amanecer/anocheecer	 Más azul      Más rojo

## Modo de escena (disparo adecuado a las escenas)

### Selector auto. escenas

La cámara simplifica el disparo seleccionando automáticamente el mejor modo de escena de la forma siguiente cuando se encuadra la toma.

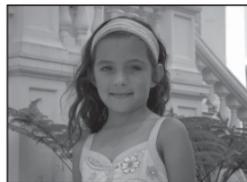
: Retrato, : Paisaje, : Retrato nocturno, : Paisaje nocturno, : Macro, : Contraluz, : Otras escenas

- Cuando la cámara selecciona automáticamente un modo de escena, el icono del modo de disparo de la pantalla de disparo cambia por el del modo de escena activado.
- La zona del encuadre en que enfoca la cámara (zona de AF) depende de la composición de la imagen. Cuando la cámara detecta un rostro humano, enfoca dicho rostro. Consulte “Detección de rostros” (📖68) para obtener más información.
- En función de las condiciones de disparo, la cámara tal vez no seleccione el modo de escena deseado. Si esto ocurre, cambie al modo  (automático) (📖38) o seleccione manualmente el modo que desee.
- El zoom digital no se encuentra disponible.

### Retrato

Utilice este modo para tomar retratos.

- La cámara detecta un rostro de persona y lo enfoca (📖68).
- La cámara suaviza los tonos de la piel aplicando la función de suavizado de piel (📖70).
- Si no se detecta ningún rostro cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, la cámara enfoca el sujeto en el centro del encuadre.
- El zoom digital no se encuentra disponible.



### Paisaje

Utilice este modo para paisajes urbanos y rurales intensos.

- La zona de enfoque o el indicador de enfoque (📖30) siempre se ilumina en verde al pulsar el disparador hasta la mitad.
- Utilice el control deslizante de ajuste de efectos de escena (📖42) para ajustar la saturación de las imágenes.



## Modo de escena (disparo adecuado a las escenas)

### Deportes

Utilice este modo para fotografiar eventos deportivos. La cámara captura una serie de fotografía que permiten ver con claridad el detalle de los movimientos de un sujeto en movimiento.

- La cámara enfoca el centro del encuadre. La zona de enfoque se puede cambiar con el toque de obturador (39) o el toque AE/ AE (39).
- Para tomar imágenes de forma continua, mantenga pulsado el disparador. Se pueden tomar hasta 6 imágenes a una velocidad aproximada de 1,3 fotogramas por segundo (fps) si el modo de imagen se ajusta en  **4608x3456**.
- La cámara ajusta el enfoque de forma continua incluso si el disparador no está pulsado hasta la mitad. Es posible que escuche el sonido de la cámara enfocando.
- El enfoque, la exposición y el tono se fijan en los valores determinados en la primera imagen de cada serie.
- La velocidad máxima de avance de fotogramas con el disparo continuo puede variar en función de la configuración del modo de imagen actual, de la tarjeta de memoria que se utilice o de las condiciones de disparo.
- El disparo continuo se desactiva y sólo se puede tomar una fotografía cada vez que se acciona el obturador con la función **Toque de obturador** (39).



### Retrato nocturno



Utilice este modo para tomar retratos durante la puesta de sol o de noche.

- La cámara detecta un rostro de persona y lo enfoca (68).
- La cámara suaviza los tonos de la piel aplicando la función de suavizado de piel (70).
- Si no se detecta ningún rostro cuando se pulsa el disparador hasta la mitad, la cámara enfoca el sujeto en el centro del encuadre.
- El zoom digital no se encuentra disponible.



### Fiesta/interior

Capta los efectos de las luces de las velas y de la iluminación de fondo en los interiores.

- La cámara enfoca el centro del encuadre. La zona de enfoque se puede cambiar con el toque de obturador (39) o el toque AE/ AE (39).
- Sujete la cámara con firmeza cuando tome imágenes en entornos oscuros. Se recomienda utilizar un trípode.



 Playa

Capta toda la luminosidad de temas como playas y grandes extensiones de agua iluminadas por el sol.

- La cámara enfoca el centro del encuadre. La zona de enfoque se puede cambiar con el toque de obturador (39) o el toque AF/AE (39).



 Nieve

Captura la luminosidad de temas como campos nevados.

- La cámara enfoca el centro del encuadre. La zona de enfoque se puede cambiar con el toque de obturador (39) o el toque AF/AE (39).



 Puesta de sol



Permite plasmar las intensas tonalidades de las puestas de sol y los amaneceres.

- La cámara enfoca el centro del encuadre.
- Utilice el control deslizante de ajuste de efectos de escena (42) para ajustar el color de las imágenes.



 Amanecer/anochecer



Capta los colores que se observan con la tenue luz natural que hay antes de que amanezca y después de la puesta de sol.

- La zona de enfoque o el indicador de enfoque (30) siempre se ilumina en verde al pulsar el disparador hasta la mitad.
- Utilice el control deslizante de ajuste de efectos de escena (42) para ajustar el color de las imágenes.



## Modo de escena (disparo adecuado a las escenas)

### Paisaje nocturno



Se utilizan velocidades de obturación lentas para conseguir espectaculares paisajes nocturnos.

- La zona de enfoque o el indicador de enfoque () siempre se ilumina en verde al pulsar el disparador hasta la mitad.



### Macro

Fotografie flores, insectos y otros objetos pequeños a distancias cortas.

- El modo macro () se activa y la cámara aplica el zoom automáticamente hasta la posición más próxima en la que sea posible enfocar.
- La cámara enfoca el centro del encuadre. La zona de enfoque se puede cambiar con el toque de obturador () o el toque AF/AE ()
- Utilice el control deslizante de ajuste de efectos de escena () para ajustar la saturación de las imágenes.
- La cámara ajusta el enfoque de forma continua incluso si el disparador no está pulsado hasta la mitad. Es posible que escuche el sonido de la cámara enfocando.



### Gastronomía

Úselo cuando tome imágenes de alimentos.

- El modo macro () se activa y la cámara aplica el zoom automáticamente hasta la posición más próxima en la que sea posible enfocar.
- La cámara enfoca el centro del encuadre. La zona de enfoque se puede cambiar con el toque de obturador () o el toque AF/AE ()
- Utilice el control deslizante de ajuste de efectos de escena () para ajustar el tono del sujeto afectado por la iluminación. Este ajuste se almacena en la memoria de la cámara incluso después de apagarla.
- La cámara ajusta el enfoque de forma continua incluso si el disparador no está pulsado hasta la mitad. Es posible que escuche el sonido de la cámara enfocando.



## Museo

Se utiliza en los interiores en los que está prohibido el uso del flash (por ejemplo, en los museos y galerías de arte) o en otros ambientes en los que no quiera utilizar el flash.

- La cámara enfoca el centro del encuadre. La zona de enfoque se puede cambiar con el toque de obturador ()39) o el toque AF/AE ()39).
- La cámara captura una serie de hasta 10 imágenes mientras el disparador está pulsado hasta el fondo y selecciona y guarda automáticamente la imagen más nítida de la serie (BSS (selector de mejor disparo)).
- La función BSS (selector de mejor disparo) se desactiva en el disparo con toque de obturador ()39).



## Fuego artificial

Se utilizan velocidades de obturación lentas para captar el estallido de luz de los fuegos artificiales.

- La cámara enfoca al infinito.
- El indicador de enfoque ()30) siempre se ilumina en verde cuando se pulsa el disparador hasta la mitad.



## Copia en blanco y negro

Proporciona imágenes nítidas de textos o de dibujos impresos o realizados sobre una superficie blanca.

- La cámara enfoca el centro del encuadre. La zona de enfoque se puede cambiar con el toque de obturador ()39) o el toque AF/AE ()39).
- Utilice esta opción con el modo macro ()59) si el sujeto está a poca distancia.



## Dibujar

Permite escribir una anotación o hacer un dibujo en la pantalla táctil y guardarlo como una imagen. La imagen se guarda con un ajuste de modo de imagen  **640x480**. Consulte "Uso de la opción Dibujar" ()2) para obtener más información.

## Modo de escena (disparo adecuado a las escenas)

### Contraluz

Se utiliza cuando la fuente de luz está detrás del sujeto, haciendo que sus rasgos o detalles queden en la sombra. El flash se dispara automáticamente para "rellenar" (iluminar) las sombras.

- La cámara enfoca el centro del encuadre. La zona de enfoque se puede cambiar con el toque de obturador (39) o el toque AF/AE (39).



### Asist. panorama



Toma una serie de imágenes que se pueden unir en una panorámica en un ordenador (3).

- Toque , ,  o  para seleccionar la dirección en la que se unirán las imágenes en la panorámica resultante.
- Tras tomar la primera fotografía con el disparador o el toque de obturador, tome las imágenes que necesite comprobando cómo queda cada una con la siguiente. Para concluir el disparo, toque .
- Transfiera las imágenes a un ordenador y utilice Panorama Maker 6 (78, 4) para montarlas en una única panorámica.

### Retrato de mascotas

Utilice este modo para hacer retratos de mascotas (perros o gatos). Cuando la cámara detecta el rostro de un gato o de un perro, lo enfoca y acciona el obturador automáticamente (disparador automático de retrato de mascotas) 3 veces con el ajuste predeterminado.



- Aparece un borde doble (zona de enfoque) alrededor del rostro detectado y se visualiza en color verde cuando el sujeto está enfocado.  
Se pueden detectar hasta cinco rostros. Cuando la cámara detecta más de un rostro, el borde doble se muestra alrededor del rostro más grande y los demás se enmarcan con bordes sencillos.
- Si no se detecta ningún rostro de mascota cuando se pulsa el disparador, la cámara enfoca el sujeto en el centro del encuadre.
- Para cambiar el ajuste  **Continuo** en este modo, toque la pestaña **MENU** para visualizar las opciones del menú.
  - **Individual**: la cámara toma una fotografía cada vez.
  - **Continuo** (ajuste predeterminado): cuando la función Disp.auto retr.mascotas está activada y el rostro detectado se enfoca, la cámara acciona el obturador 3 veces (velocidad de disparo continuo: aprox. 1,2 fotogramas por segundo si el ajuste del modo de imagen es  **4608x3456**). Si la función Disp.auto retr.mascotas está desactivada, se toman hasta 6 imágenes continuas a una velocidad aproximada de 1,3 fotogramas por segundo si se mantiene pulsado el disparador (y el ajuste del modo de imagen es  **4608x3456**).
- Para cambiar el ajuste  **Disp.auto retr.mascotas**, toque la pestaña **MENU** para visualizar las opciones del menú.
  - **Encendido** (ajuste predeterminado): el obturador se acciona automáticamente cuando se enfoca el rostro detectado.
  - **Apagado**: el obturador se acciona con el disparador o con el toque de obturador ( 39).
- El zoom digital no se encuentra disponible.
- Factores como la distancia entre la mascota y la cámara, la orientación o el brillo del rostro y la velocidad a la que se mueve una mascota pueden impedir que la cámara detecte los rostros de perros y gatos, o puede hacer que se detecten rostros de otras personas y no de los perros y gatos.
- Disp.auto retr.mascotas se apaga automáticamente cuando:
  - Se toman cinco fotografías en ráfaga.
  - La memoria interna o la tarjeta de memoria está llena.

Para seguir tomando fotografías con **Disp.auto retr.mascotas**, seleccione la pestaña **MENU** y cambie el ajuste  **Disp.auto retr.mascotas** de nuevo a **Encendido**.

## Modo de efectos especiales (aplicación de efectos durante el disparo)

Se pueden aplicar efectos a las imágenes durante el disparo.

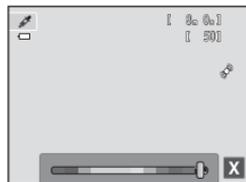
En la pantalla de disparo → botón  (modo de disparo) →  Efectos especiales → seleccione un efecto (26–27)

Están disponibles los seis efectos siguientes.



Categoría	Descripción
<b>SOFT</b> Suave	Suaviza la imagen añadiendo al difuminar toda la imagen.
<b>SEPIA</b> Sepia nostálgico	Añade tonos sepia y reduce el contraste para simular el efecto de una fotografía antigua.
 <b>Monocromo contr. alto</b>	Cambia la imagen a blanco y negro, y le aplica alto contraste.
<b>HI</b> Clave alta	Aplica a toda la imagen un tono luminoso.
<b>LO</b> Clave baja	Aplica a toda la imagen un tono oscuro.
 <b>Color selectivo</b>	Crea una imagen en blanco y negro en la que se conserva solo el color especificado.

- Si **Color selectivo** está seleccionado, toque o arrastre el control deslizante para seleccionar el color que quiera conservar.
- Después de seleccionar el color que desee, toque  para ocultar el control deslizante. Para volver a la pantalla de selección de color, toque .



## Cambio de los ajustes del modo de efectos especiales

- Si lo desea, puede cambiar la configuración del modo de flash, disparador automático, modo macro y compensación de exposición. Consulte "Ajustes básicos de disparo" (54) para obtener más información.
- Toque la pestaña **MENU** (11) para ver las opciones del menú disponibles. Seguidamente podrá establecer los ajustes **Modo de imagen** (64) y **Toque de disparo** (39) en el modo de efectos especiales.
  - Si cambia el ajuste **Modo de imagen**, la nueva configuración se aplica a todos los modos de disparo.
  - **Toque de obturador** (ajuste predeterminado) o **Toque AF/AE** se pueden seleccionar como **Toque de disparo**.

## Modo de retrato inteligente (captura de imágenes de rostros sonrientes)

Cuando la cámara detecta un rostro sonriente, puede tomar una fotografía normalmente sin pulsar el disparador (temporizador de sonrisa). Puede utilizar la función de suavizado de piel para suavizar los tonos de la piel de rostros de personas.

En la pantalla de disparo → botón  (modo de disparo) →  Retrato inteligente (📖26–27)

### 1 Encuadre una fotografía y espere a que el sujeto sonría sin pulsar el disparador.

- Cuando la cámara detecta un rostro de persona, se muestra un borde doble amarillo (zona de enfoque) alrededor del rostro. Una vez logrado el enfoque en ese rostro, el borde doble se volverá de color verde durante unos instantes y el enfoque se bloqueará.
- Se pueden detectar hasta tres rostros. Si la cámara detecta más de un rostro, el borde doble se mostrará alrededor del rostro más cercano al centro del encuadre y se mostrarán bordes únicos alrededor de los demás rostros. Toque el rostro enmarcado por un borde sencillo para cambiar la zona de enfoque a dicho rostro.
- Si la cámara detecta que el rostro enmarcado con el borde doble está sonriendo, el **Temporizador sonrisa** (📖53) se activa y el obturador se acciona automáticamente.
- Cada vez que se acciona el obturador, la cámara vuelve a iniciar las operaciones de detección de rostros y de detección de sonrisas para proporcionar un disparo automático continuo.



### 2 Finalice el disparo.

- Se puede utilizar cualquiera de las operaciones siguientes para cancelar la detección de sonrisas y detener el disparo.
  - Apague la cámara.
  - Ajuste **Temporizador sonrisa** en **Apagado**.
  - Pulse el botón  y seleccione otro modo de disparo.

### **Observaciones sobre el modo de retrato inteligente**

- El zoom digital no se encuentra disponible.
- En algunas condiciones de disparo, es posible que la cámara no pueda detectar rostros ni sonrisas.
- Consulte "Observaciones sobre la función Detección de rostros" (📖69) para obtener más información.

### **Desconexión automática en modo de temporizador de sonrisa**

Si **Temporizador sonrisa** se ajusta en **Encendido**, la función de apagado automático (📖89) se activa y la cámara se apaga si se produce alguna de las siguientes situaciones y no se realiza ninguna acción.

- La cámara no detecta ningún rostro.
- La cámara detecta un rostro, pero no puede detectar ninguna sonrisa.

### **Luz del disparador automático**

La luz del disparador automático parpadea lentamente si el temporizador de sonrisa está activado y la cámara detecta un rostro, y parpadea rápidamente justo después de accionar el obturador.

### **Accionamiento manual del obturador**

El obturador también se puede accionar pulsando el disparador. Si no se detecta ningún rostro, la cámara enfoca el sujeto que se encuentre en el centro del fotograma.

## Cambio de los ajustes del modo de retrato inteligente

- Si lo desea, puede cambiar la configuración del modo de flash, disparador automático y compensación de exposición. Consulte “Ajustes básicos de disparo” (📖54) para obtener más información.
- Si toca la pestaña **MENU** (📖11), aparecerán las opciones disponibles en el modo de retrato inteligente. Consulte “Opciones del menú Retrato inteligente” (📖53) para obtener más información.

## Opciones del menú Retrato inteligente

En el modo de retrato inteligente, es posible cambiar las siguientes opciones.



En la pantalla de disparo del modo de retrato inteligente → Toque la pestaña **MENU** (📖11)

Opción	Descripción	📖
Modo de imagen	Permite seleccionar la combinación de tamaño y calidad de imagen empleada al guardar las imágenes (📖64). El ajuste predeterminado es <b>4608x3456</b> . Este ajuste se aplica a los demás modos de disparo.	64
Toque de disparo	Seleccione <b>Toque de obturador</b> (ajuste predeterminado) para accionar el obturador tocando la pantalla o <b>Toque AF/AE</b> para definir la zona de enfoque tocando la pantalla.	35
Suavizado de piel	Permite ajustar el efecto del suavizado de piel. La cámara suaviza los tonos faciales aplicando la función de suavizado de piel antes de guardar las imágenes. Es posible seleccionar el grado de efecto que se aplica. El ajuste predeterminado es <b>Normal</b> .	47
Antiparpadeo	Si se selecciona <b>Encendido</b> , la cámara acciona el obturador automáticamente dos veces cada vez que se toma una fotografía. De las dos tomas, se guarda aquella en la que los ojos del sujeto están abiertos. No es posible utilizar el flash si se selecciona <b>Encendido</b> . El ajuste predeterminado es <b>Apagado</b> .	48
Temporizador sonrisa	Cuando se selecciona <b>Encendido</b> (ajuste predeterminado), la cámara utiliza la función de detección de rostros para detectar un rostro de persona y, a continuación, acciona automáticamente el obturador cada vez que detecte una sonrisa. El disparador automático no se puede utilizar con esta función.	48

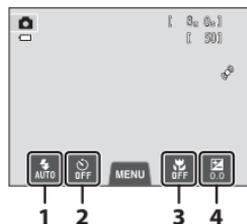
### Funciones que no pueden usarse simultáneamente

Hay algunas funciones con las que no se pueden activar estos ajustes (📖66).

## Ajustes básicos de disparo

En modo de disparo, puede configurar las siguientes funciones tocando los iconos situados en la parte inferior de la pantalla:

- 1 Modo de flash
  - 2 Disparador automático
  - 3 Modo macro
  - 4 Compens. de exposición
- Si desaparecen los iconos, toque **DSP**.



## Funciones disponibles en cada modo de disparo

Las funciones que pueden ajustarse dependen del modo de disparo, tal como puede verse a continuación.

- Consulte "Ajustes predeterminados" (📖62) para obtener más información sobre los ajustes predeterminados de cada modo de disparo.

Funciones				
Modo flash (📖55)	✓	1	✓	✓ <sup>2</sup>
Disparador automático (📖57)	✓		✓	✓ <sup>2</sup>
Modo macro (📖59)	✓		✓	—
Compens. de exposición (📖61)	✓		✓	✓

<sup>1</sup> Varía en función de la escena. Consulte "Ajustes predeterminados" (📖62) para obtener más información.

<sup>2</sup> Cambia con los ajustes del menú Retrato inteligente. Consulte "Ajustes predeterminados" (📖62) para obtener más información.

### Funciones que no pueden usarse simultáneamente

## Uso del flash (modos de flash)

El modo de flash se puede seleccionar para ajustarse a las condiciones de disparo.

### 1 Toque el icono del modo de flash.



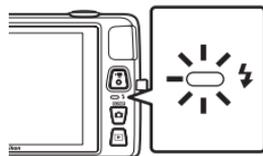
### 2 Toque el icono del modo de flash deseado.

- Consulte "Modos de flash disponibles" (página 56) para obtener más información.
- Toque el icono de ajuste del modo de flash para volver a la pantalla anterior.
- Si toca cualquier otro icono, aparecerá la pantalla de configuración de dicha opción.



### 3 Encuadre el sujeto y tome una fotografía.

- El indicador del flash muestra el estado del flash cuando el disparador se pulsa hasta la mitad.
  - Encendido: el flash destella cuando se pulsa el disparador hasta el final.
  - Parpadea: el flash se está cargando. La cámara no toma fotografías.
  - Apagado: el flash no destella cuando se toma la fotografía.
- Si el nivel de batería es bajo, la pantalla se apagará mientras cambia el flash.



### Alcance efectivo del flash

Si Sensibilidad ISO se ajusta en **Automático**, el flash tiene un alcance de 0,5–4,5 m (1 pie 8 pulg.–14 pies) en la posición máxima de zoom de gran angular y un alcance de 0,5–2,4 m (1 pie 8 pulg.–7 pies 10 pulg.) en la posición máxima de zoom de teleobjetivo.

### Modos de flash disponibles



#### Automático

El flash se dispara automáticamente cuando hay poca luz.



#### Auto con reducc. ojos rojos

Indicado para imágenes de personas. Esta opción reduce el fenómeno de "ojos rojos" causado por el flash.



#### Apagado

El flash no se disparará aunque haya poca luz.

- Se recomienda utilizar un trípode para estabilizar la cámara cuando se dispara en entornos con poca luz.



#### Flash de relleno

El flash destellará cada vez que se tome una imagen. Se utiliza para "rellenar" (iluminar) las sombras y los sujetos a contraluz.



#### Sincronización lenta

El modo de flash automático se combina con una velocidad de obturación lenta.

Adecuado para retratos nocturnos y al atardecer que incluyen paisaje de fondo.

El flash ilumina el sujeto principal; se utilizan velocidades de obturación lentas para captar el fondo por la noche o con iluminación deficiente.



### Configuración del modo de flash

- La configuración del modo de flash varía en función del modo de disparo.
  - Consulte "Ajustes predeterminados" (📖62) para obtener más información.
  - Consulte "Funciones disponibles en cada modo de disparo" (📖54) para obtener más información.
- Hay algunas funciones con las que no se puede activar este ajuste (📖66).
- El ajuste de modo de flash aplicado en el modo 📷 (automático) se almacena en la memoria de la cámara incluso después de apagarla.



### Reducción de ojos rojos

La cámara utiliza la reducción de ojos rojos avanzada ("corrección de ojos rojos integrada").

Si la cámara detecta ojos rojos al tomar una fotografía, la zona afectada se procesa para reducir el efecto de ojos rojos antes de guardar la imagen.

Tenga en cuenta lo siguiente al realizar el disparo:

- Se requiere un tiempo superior al habitual para guardar las imágenes.
- La reducción de ojos rojos no siempre produce los resultados deseados en algunos casos.
- En casos muy raros, las zonas sin ojos rojos pueden incluirse en el procesamiento de reducción de ojos rojos. Si fuera así, seleccione otro modo de flash y vuelva a intentarlo.

## Uso del disparador automático

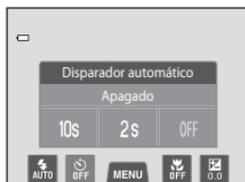
La cámara está equipada con un disparador automático que acciona el obturador diez y dos segundos después de haber pulsado el disparador. El disparador automático resulta útil cuando se quiere salir en la fotografía que se está tomando, o si se quieren evitar los efectos de las sacudidas de la cámara que a veces se producen al pulsar el disparador. Se recomienda el uso de un trípode cuando se emplee el disparador automático.

### 1 Toque el icono del disparador automático.



### 2 Toque 10s o 2s.

- **10s** (diez segundos): utilícelo en acontecimientos importantes, por ejemplo, bodas
- **2s** (dos segundos): utilícelo para evitar las sacudidas de la cámara
- Aparecerá el modo seleccionado para el disparador automático.
- Toque el icono de ajuste del disparador automático para volver a la pantalla anterior.
- Si toca cualquier otro icono, aparecerá la pantalla de configuración de dicha opción.



### 3 Encadre la imagen y pulse el disparador hasta la mitad.

- Se ajustarán el enfoque y la exposición.



### 4 Pulse el disparador hasta el fondo.

- Se pondrá en marcha el disparador automático y en la pantalla se mostrarán los segundos que faltan para que se abra el obturador. La luz del disparador automático parpadea durante la cuenta atrás del temporizador.

Aproximadamente un segundo antes de que se abra el obturador, el indicador deja de parpadear y se iluminará de forma continua.

- Cuando se suelta el obturador, el disparador automático cambiará a la posición **OFF**.
- Para detener el temporizador antes de que se tome una fotografía, pulse de nuevo el disparador.



### Observaciones sobre el disparador automático

## Uso de Modo macro

Cuando se usa el modo macro, la cámara puede enfocar objetos que estén muy cerca del objetivo, aproximadamente hasta a 5 cm (2,0 pulg.). Esta función es útil para fotografiar primeros planos de flores u otros sujetos pequeños.

### 1 Toque el icono del modo macro.



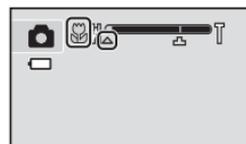
### 2 Toque ON.

- Toque el icono de ajuste del modo macro para volver a la pantalla anterior.
- Si toca cualquier otro icono, aparecerá la pantalla de configuración de dicha opción.



### 3 Utilice el control del zoom para ajustar la relación de zoom en una posición donde y el indicador de zoom aparezcan en verde.

- La distancia a la que puede estar el sujeto en el disparo depende de la relación de zoom. Si la relación de zoom se ajusta en una posición en la que  y el indicador del zoom se iluminan en verde, la cámara puede enfocar sujetos hasta aproximadamente a 10 cm (4,0 pulg.) del objetivo. La cámara puede enfocar sujetos que estén muy cerca del objetivo, aproximadamente hasta a 5 cm (2,0 pulg.) cuando el zoom está en la posición máxima de gran angular (la posición en la que se visualiza ).



### **Observaciones sobre la utilización del flash**

Es posible que el flash no pueda iluminar totalmente el sujeto a distancias inferiores a 50 cm (1 pie 8 pulg.).

### **Autofoco**

Cuando se toman fotografías en modo macro, la cámara enfoca continuamente hasta que el disparador se pulsa hasta la mitad para bloquear el enfoque. Por lo tanto, se puede oír el motor de enfoque del objetivo.

### **Configuración del modo macro**

- El modo macro no se puede utilizar en todos los modos de disparo. Consulte "Ajustes predeterminados" (📖62) para obtener más información.
- Hay algunas funciones con las que no se puede activar este ajuste (📖66).
- El ajuste del modo macro aplicado en el modo  (automático) se almacena en la memoria de la cámara incluso después de apagarla.

## Ajuste del brillo (Compens. de exposición)

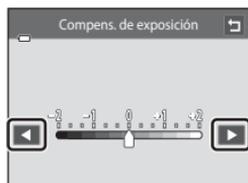
La compensación de exposición se utiliza para modificar la exposición a partir del valor sugerido por la cámara, para que las imágenes salgan más brillantes u oscuras.

- 1 Toque el icono de compensación de exposición.



- 2 Toque **◀** o **▶** para cambiar el valor de compensación de exposición.

- Para hacer que la imagen sea más brillante, aplique una compensación de exposición positiva (+).
- Para hacer que la imagen sea más oscura, aplique una compensación de exposición negativa (-).
- También puede arrastrar el control deslizante para cambiar el valor.
- Si no se realiza ninguna operación durante unos segundos, la pantalla vuelve automáticamente a la pantalla de disparo.



- 3 Pulse el disparador para tomar una fotografía.

- Para salir de la pantalla de ajustes sin tomar una fotografía, toque **◻**.
- Para cancelar la compensación de exposición, vuelva al paso 1 y recupere el valor **0**; seguidamente, toque **OK**.



### Valor de la compensación de exposición

El valor de compensación de exposición aplicado en el modo  (automático) se almacena en la memoria de la cámara incluso después de apagarla.

## Ajustes predeterminados

A continuación se describen los ajustes predeterminados de cada función en cada modo de disparo.

- Consulte la página siguiente para obtener información sobre los ajustes predeterminados de los modos de escena.

	Modo flash (📖55)	Disparador automático (📖57)	Modo macro (📖59)	Compens. de exposición (📖61)
📷 (automático)	🔦 AUTO	Apagado	Apagado	0,0
📷 (Efectos especiales)	🔦 AUTO	Apagado	Apagado	0,0
😊 (Retrato inteligente)	🔦 AUTO <sup>1</sup>	Apagado <sup>2</sup>	Apagado <sup>3</sup>	0,0

<sup>1</sup> Esta función no se puede usar si **Antiparpadeo** está ajustado en **Encendido**.

<sup>2</sup> Esta función sí se puede usar si **Temporizador sonrisa** está ajustado en **Apagado**.

<sup>3</sup> Este ajuste no se puede cambiar.

- Los ajustes aplicados en el modo 📷 (automático) se guardan en la memoria de la cámara incluso después de apagarla (excepto el ajuste del disparador automático).

A continuación se describen los ajustes predeterminados de cada función en cada modo de escena.

	Modo flash (  55)	Disparador automático (  57)	Modo macro (  59)	Compens. de exposición (  61)
 (  43)	 <sup>1</sup> AUTO	Apagado	- <sup>3</sup>	0
 (  43)		Apagado	Apagado <sup>2</sup>	0
 (  43)	 <sup>2</sup>	Apagado	Apagado <sup>2</sup>	0
 (  44)	 <sup>2</sup>	Apagado <sup>2</sup>	Apagado <sup>2</sup>	0
 (  44)	 <sup>4</sup>	Apagado	Apagado <sup>2</sup>	0
 (  44)	 <sup>5</sup>	Apagado	Apagado <sup>2</sup>	0
 (  45)	 AUTO	Apagado	Apagado <sup>2</sup>	0
 (  45)	 AUTO	Apagado	Apagado <sup>2</sup>	0
 (  45)	 <sup>2</sup>	Apagado	Apagado <sup>2</sup>	0
 (  45)	 <sup>2</sup>	Apagado	Apagado <sup>2</sup>	0
 (  46)	 <sup>2</sup>	Apagado	Apagado <sup>2</sup>	0
 (  46)		Apagado	Encendido <sup>2</sup>	0
 (  46)	 <sup>2</sup>	Apagado	Encendido <sup>2</sup>	0
 (  47)	 <sup>2</sup>	Apagado	Apagado	0
 (  47)	 <sup>2</sup>	Apagado <sup>2</sup>	Apagado <sup>2</sup>	0 <sup>2</sup>
 (  47)		Apagado	Apagado	0
 (  47)	-	-	-	-
 (  48)	 <sup>2</sup>	Apagado	Apagado <sup>2</sup>	0
 (  48)		Apagado	Apagado	0
 (  49)	 <sup>2</sup>	- <sup>6</sup>	Apagado	0

<sup>1</sup> La cámara selecciona automáticamente el modo de flash óptimo para el modo de escena elegido (55).  (**Apagado**) se puede seleccionar manualmente.

<sup>2</sup> Este ajuste no se puede cambiar.

<sup>3</sup> Cuando la cámara selecciona el modo de escena macro en el modo de escena selector automático de escenas, se activa el modo macro (59).

<sup>4</sup> El ajuste del modo de flash se fija en flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos.

<sup>5</sup> El ajuste puede cambiar a sincronización lenta con reducción de ojos rojos.

<sup>6</sup> El disparador automático está desactivado. Se puede activar o desactivar el disparo con la función **Disp.auto retr.mascotas** (49).

## Funciones que no pueden usarse simultáneamente

Hay algunas funciones con las que no se pueden activar estos ajustes (66).

## ◀ Cambio del tamaño de imagen (Modo de imagen)

- Puede usar el ajuste **Modo de imagen** del menú Disparo para seleccionar la combinación de tamaño de imagen y la relación de compresión que se utiliza al guardar las imágenes.

En la pantalla de disparo → Toque la pestaña MENU → ◀ Modo de imagen

Ajuste el modo de imagen que mejor se adapte a la manera en la que se utilizarán las imágenes y a la capacidad de la memoria interna o de la tarjeta de memoria. Cuanto mayor sea el ajuste del modo de imagen, mayor será el tamaño en el que se puede imprimir, pero limita el número de imágenes que se pueden grabar.

### Ajustes del modo de imagen (tamaño y calidad de imagen)

Modo de imagen*	Descripción
 4608×3456 ★	Es la calidad más alta que  , adecuada para ampliaciones o impresiones de alta calidad. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:4.
 4608×3456 (ajuste predeterminado)	Es la mejor elección en la mayoría de las situaciones. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:8.
 3264×2448	
 2272×1704	
 1600×1200	Tamaño inferior a  ,  , o  , permite almacenar un mayor número de imágenes. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:8.
 640×480	Adecuado para reproducción a pantalla completa en un televisor con relación de aspecto de 4:3 o para la distribución por correo electrónico. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:8.
 4608×2592	Se graban imágenes con una relación de aspecto de 16:9. La relación de compresión es, aproximadamente, de 1:8.

\* El número total de píxeles grabados y el número de píxeles grabados horizontalmente y verticalmente.

Ejemplo:  4608×3456 = aprox. 16 megapíxeles, 4608 × 3456 píxeles

## Modo de imagen

- Este ajuste también se puede cambiar en modos de disparo distintos del modo  (automático) tocando la pestaña **MENU** para visualizar las opciones del menú y tocando después .
- Las modificaciones que se realicen en el modo de imagen se aplicarán a todos los modos de disparo.
- Hay algunas funciones con las que no se puede activar este ajuste (66).

## Número de exposiciones restantes

La siguiente tabla indica el número aproximado de imágenes que se pueden almacenar en la memoria interna y en una tarjeta de memoria de 4 GB. Tenga en cuenta que el número de imágenes que se pueden almacenar variará en función de la composición de la imagen (debido a la compresión JPEG). Además, este número puede variar en función de la marca de la tarjeta de memoria, aunque las tarjetas de memoria indiquen la misma capacidad.

Modo de imagen	Memoria interna <sup>1</sup> (aprox. 74 MB)	Tarjeta de memoria <sup>1,2</sup> (4 GB)	Tamaño de impresión <sup>3</sup> (cm/pulg.)
 4608×3456★	7	490	Aprox. 39 × 29/15 × 11,5
 4608×3456	14	950	Aprox. 39 × 29/15 × 11,5
 3264×2448	29	1980	Aprox. 28 × 21/11 × 8
 2272×1704	63	3750	Aprox. 19 × 14/7,5 × 5,6
 1600×1200	138	7550	Aprox. 13 × 10/5,3 × 4
 640×480	447	24000	Aprox. 5 × 4/2 × 1,5
 4608×2592	19	1200	Aprox. 39 × 22/15 × 8,5

<sup>1</sup> El número de exposiciones restantes aparece en la pantalla de disparo cuando quedan 50 o menos (22).

<sup>2</sup> Si hay 10 000 imágenes o más guardadas en la cámara, "9999" aparecerá en la pantalla de reproducción como fotograma actual o número total de fotogramas.

<sup>3</sup> Tamaño de impresión con una resolución de salida de 300 ppp. Los tamaños de impresión se calculan al dividir el número de píxeles entre la resolución de impresora (ppp) y multiplicarlo por 2,54 cm (1 pulg.). No obstante, con el mismo tamaño de imagen, las imágenes impresas a resoluciones superiores se imprimirán con un tamaño inferior al indicado, y aquellas que se imprimen a resoluciones inferiores se imprimirán con un tamaño superior al indicado.

## Funciones que no pueden aplicarse simultáneamente

Algunos ajustes de disparo no se pueden utilizar con otras funciones.

Función restringida	Opción	Descripción
Modo flash	Continuo (📖39)	Cuando está seleccionado <b>Continuo</b> , <b>BSS</b> o <b>Multidisparo 16</b> , el flash se desactiva.
	Antiparpadeo (📖53)	Cuando está seleccionado <b>Encendido</b> , el flash se desactiva.
Disparador automático	Seguimiento de sujeto (📖39)	Si el toque de disparo se ajusta en <b>Seguimiento de sujeto</b> , el disparador automático se desactiva.
Modo macro	Seguimiento de sujeto (📖39)	Si el toque de disparo se ajusta en <b>Seguimiento de sujeto</b> , el modo macro se desactiva.
Modo de imagen	Continuo (📖39)	Cuando se ha seleccionado <b>Multidisparo 16</b> , el ajuste <b>Modo de imagen</b> se ha fijado en <b>5M</b> (tamaño de imagen: 2560 × 1920 píxeles).
	Sensibilidad ISO (📖39)	Cuando el ajuste de <b>Sensibilidad ISO</b> es <b>3200</b> , la configuración de <b>Modo de imagen</b> disponible está limitada a <b>4M 2272×1704</b> , <b>2M 1600×1200</b> y <b>VGA 640×480</b> . Si se establece un tamaño de imagen distinto antes de cambiar <b>Sensibilidad ISO</b> a <b>3200</b> , cambiará automáticamente a <b>4M 2272×1704</b> .
VR electrónico	Continuo (📖39)	Cuando está seleccionado <b>Continuo</b> , <b>BSS</b> o <b>Multidisparo 16</b> , se desactiva la reducción de la vibración electrónica.
	Sensibilidad ISO (📖39)	Cuando se selecciona un ajuste distinto de <b>Automático</b> se desactiva la reducción de la vibración electrónica.
	Antiparpadeo (📖53)	Cuando está seleccionado <b>Encendido</b> , se desactiva la reducción de la vibración electrónica.
Sensibilidad ISO	Continuo (📖39)	Cuando se ha seleccionado <b>Multidisparo 16</b> , el ajuste <b>Sensibilidad ISO</b> se especifica automáticamente dependiendo del brillo.
Continuo	Disparador automático (📖57)	Al tomar una fotografía utilizando el disparo automático, el ajuste continuo se fija en <b>Individual</b> .
	Toque de obturador (📖39)	Cuando se utiliza la función de toque de obturador, se toma una fotografía cada vez que se toca la pantalla.
Detección de movim.	Seguimiento de sujeto (📖39)	Cuando se toma una fotografía con la función de seguimiento de sujeto, se desactiva <b>Detección de movim.</b>
	Continuo (📖39)	Cuando está seleccionado <b>Multidisparo 16</b> , <b>Detección de movim.</b> no está activada.
	Sensibilidad ISO (📖39)	Cuando se selecciona un ajuste distinto de <b>Automático</b> para <b>Sensibilidad ISO</b> , <b>Detección de movim.</b> está desactivado.
Adverten de parpad.	Continuo (📖39)	Cuando está seleccionado <b>Continuo</b> , <b>BSS</b> o <b>Multidisparo 16</b> , <b>Adverten de parpad.</b> se desactiva.

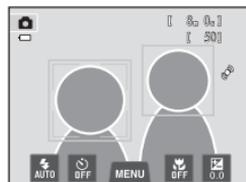
Función restringida	Opción	Descripción
Zoom digital	Continuo (📖39)	Cuando se selecciona <b>Multidisparo 16</b> , el zoom digital no está disponible.
	Seguimiento de sujeto (📖39)	Si el toque de disparo se ajusta en <b>Seguimiento de sujeto</b> , el zoom digital se desactiva.

### ✓ Observaciones sobre el zoom digital

- El zoom digital no se puede utilizar en todos los modos de disparo (📷73).
- La cámara enfoca hacia el sujeto del centro del fotograma mientras el zoom digital está activado.

## Detección de rostros

En los siguientes modos de disparo, la cámara utiliza la detección de rostros para enfocar automáticamente los rostros de personas. Si la cámara detecta más de un rostro, aparece un borde doble alrededor del rostro enfocado por la cámara y se mostrarán bordes sencillos alrededor de los demás rostros.



Modo de disparo	Número de rostros que se pueden detectar	Zona de enfoque (borde doble)
Modo  (automático) (📖38)	Hasta 12	El rostro más cercano a la cámara
Modo de escena <b>Selector auto. escenas, Retrato, Retrato nocturno</b> (📖41)		
Modo de retrato inteligente (📖51)	Hasta 3	El rostro más cercano al centro del encuadre

- En el modo  (automático), si no se detecta ningún rostro al pulsar el disparador hasta la mitad, la cámara selecciona automáticamente una (o varias) de las nueve zonas de enfoque que contengan en sujeto más cercano a la cámara.
- En el modo de escena **Selector auto. escenas**, la zona de enfoque varía en función de la escena seleccionada.
- En los modos de escena **Retrato** y **Retrato nocturno** o en el modo de retrato inteligente, si no se detecta ningún rostro al pulsar el disparador hasta la mitad, la cámara enfoca el sujeto en el centro del encuadre.
- Toque el rostro enmarcado por un borde sencillo para cambiar la zona de enfoque a dicho rostro (📖39).
- En el modo de seguimiento de sujeto, el seguimiento del sujeto se inicia tocando un rostro detectado enmarcado con un borde (📖39).

### Observaciones sobre la función Detección de rostros

- Es posible que la cámara no sea capaz de detectar rostros en las situaciones siguientes:
  - Cuando los rostros están parcialmente ocultos por gafas de sol u otros objetos
  - Cuando los rostros ocupen una parte demasiado grande o demasiado pequeña del encuadre
- Si el encuadre incluye más de un rostro, tanto los rostros que detecte la cámara como el rostro al que enfoca dependerán de diversos factores, incluida la dirección en la que miran los rostros.
- En raras ocasiones, como en las descritas en "Sujetos no indicados para autofocus" (📖31), es posible que el sujeto no esté enfocado aunque el borde doble se ilumine en verde. Si esto sucede, vuelva a enfocar otro sujeto situado a la misma distancia de la cámara que el actual (📖40).

### Observaciones sobre imágenes con rostros detectados

- Cuando se reproducen imágenes en las que se ha detectado un rostro durante la toma, éstas se giran automáticamente para reproducirse según la orientación del rostro detectado, excepto en imágenes tomadas con **Continuo, BSS, Multidisparo 16** (📖39) o con la función Seguimiento de sujeto (📖39).
- En el modo de reproducción a pantalla completa, la imagen se amplía con el rostro detectado situado en el centro de la pantalla cuando se gira el control del zoom hasta la posición **T** (📖) o cuando se toca el rostro detectado dos veces rápidamente (📖33) excepto en las fotografías tomadas con **Continuo, BSS y Multidisparo 16** (📖39), o la función Seguimiento de sujeto (📖39).

## Suavizado de piel

Si utiliza uno de los modos de disparo siguientes al accionar al obturador, la cámara detecta uno o más rostros de persona (hasta tres) y procesa la imagen para difuminar los tonos de la piel del rostro antes de guardarla.

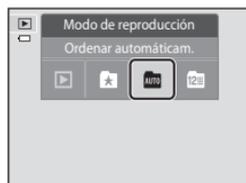
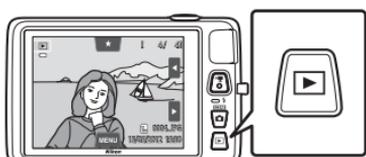
- Modo de escena **Selector auto. escenas** (📖43), **Retrato** (📖43) o **Retrato nocturno** (📖44)
- Modo de retrato inteligente
- Se pueden aplicar funciones de edición como **Suavizado de piel** a las imágenes con **Retoque con glamour** (📖75).

### 👍 Observaciones sobre la función Suavizado de piel

- Es posible que sea necesario más tiempo del habitual para guardar una imagen cuando se dispara con la función suavizado de piel.
- En algunas condiciones de disparo, aunque la cámara detecte un rostro, es posible que no se suavicen los tonos de la piel de la tez o que se modifiquen otras partes que no sean el rostro. Si no se producen los resultados deseados, ajuste **Suavizado de piel** en **Apagado** y realice otra toma.
- No es posible ajustar el nivel de suavizado de piel si se selecciona **Retrato** o **Retrato nocturno** en el modo de escena (incluido el modo de escena 📖 **Selector auto. escenas**).

# Funciones de reproducción

Este capítulo describe cómo seleccionar ciertos tipos de imágenes para su reproducción, así como algunas de las funciones disponibles durante la reproducción de imágenes.



# Selección de ciertos tipos de imágenes para su reproducción

Puede cambiar el modo de reproducción en función del tipo de imágenes que quiera ver.

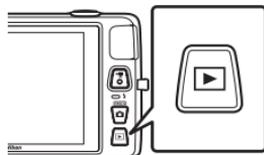
## Modos de reproducción disponibles

	<b>Reprod</b>	 32
<p>Se reproducen todas las imágenes. Al cambiar del modo de disparo al modo de reproducción, se selecciona este modo.</p>		
	<b>Imágenes favoritas</b>	 5
<p>Solo se reproducen las imágenes añadidas a álbumes. Es preciso haber añadido previamente imágenes a álbumes para poder seleccionar este modo ( 75).</p>		
	<b>Ordenar automáticamente.</b>	 9
<p>Las imágenes se ordenan automáticamente en categorías, por ejemplo, retratos, paisajes y vídeos. Puede reproducir imágenes solo de una categoría específica.</p>		
	<b>Mostrar por fecha</b>	 11
<p>Solo se reproducen las imágenes capturadas en la misma fecha.</p>		

## Cambio entre modos de reproducción

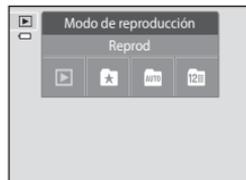
**1** Pulse el botón  en modo de reproducción.

- Aparecerá la pantalla que se utiliza para seleccionar un modo de reproducción (el menú de selección del modo de reproducción).



**2** Toque el icono del modo de reproducción que desee.

- Si selecciona  (reproducción), aparecerá la pantalla de reproducción.
- Si selecciona una opción distinta de  (reproducción), aparecerá la pantalla de selección de álbum, categoría o fecha de disparo.
- Para volver al modo de reproducción actual, pulse el botón .



**3** Toque un álbum, categoría o fecha de disparo.

- Para  modo de imágenes favoritas, consulte 5.
- Para  modo ordenar automáticamente, consulte 9.
- Para  modo mostrar por fecha, consulte 11.
- Repita el procedimiento desde el paso 1 para volver a seleccionar un álbum, categoría o fecha de disparo.

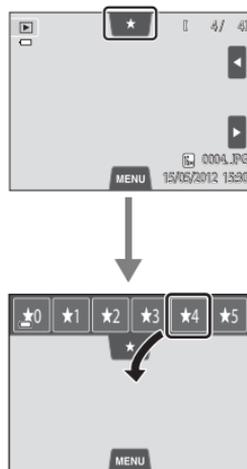


Modo ordenar automáticamente

### Ajuste de la calificación de imágenes

Si se ha asignado una calificación de uno a cinco a las imágenes, se pueden reproducir en grupos definidos por calificación.

- Para establecer una calificación, toque la pestaña Calificación en modo de reproducción a pantalla completa o reproducción de miniaturas (33), arrastre el icono de calificación que desee y suéltelo en la imagen.
- Arrastre y suelte otro icono si desea cambiar la calificación aplicada.
- Arrastre y suelte ★0 para cancelar la calificación.
- La calificación de una imagen se pueden confirmar con el número de ☆ que aparece en el modo de reproducción a pantalla completa.
- Mientras ajusta las calificaciones, arrastre la imagen actual para mostrar la imagen anterior o la siguiente. Es posible acercar o cambiar la visualización de miniaturas con el control del zoom (W [Z]/T [Q]).



### Reproducción de imágenes por calificación

Toque la pestaña Calificación en modo de reproducción a pantalla completa o de reproducción de miniaturas y toque el icono de calificación para ver las imágenes con dicha calificación.

- El icono de la calificación tocada se visualiza en amarillo y solo se muestran las imágenes que tengan dicha calificación asociada. Se pueden seleccionar varias calificaciones.
- Para dejar de ver imágenes con una calificación seleccionada, toque el icono de la calificación para anular la selección.
- Para detener la reproducción por calificación, anule la selección de todas las calificaciones.



### Observaciones sobre la calificación de imágenes

- Cada calificación se puede aplicar a un máximo de 999 imágenes.
- Las calificaciones aplicadas en la COOLPIX S4200 no se reconocen en un ordenador.

## Funciones disponibles en el modo de reproducción (menú Reproducción)

Si toca la pestaña **MENU** mientras ve imágenes en modo de reproducción a pantalla completa o reproducción de miniaturas, aparecerán las siguientes opciones del menú.

- Toque un icono para ver el menú de dicha opción (📖12).



Elemento	Descripción	📖
📌 Imágenes favoritas	Añada imágenes al álbum. En el modo de imágenes favoritas, elimina imágenes de un álbum.	👁️5
🗑️ Borrar <sup>1</sup>	Borra imágenes o vídeos.	34
📺 Pase diapositiva <sup>1</sup>	Reproduce las imágenes guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria de una en una en un pase de diapositivas automático.	👁️49
🔒 Proteger <sup>1</sup>	Protege las imágenes seleccionadas de borrarlas accidentalmente.	👁️51
🖨️ Pedido de impresión <sup>1</sup>	Si quiere usar una impresora para imprimir las imágenes guardadas en la tarjeta de memoria, puede utilizar la función <b>Pedido de impresión</b> para seleccionar qué imágenes quiere imprimir y cuántas copias de cada una.	👁️53
🖌️ Pintura <sup>2</sup>	Permite dibujar sobre las imágenes o añadir decoraciones. Las copias pintadas se guardan como archivos independientes.	👁️14
✍️ Retoque <sup>2</sup>	Permite editar imágenes. Las funciones de edición disponibles son <b>👉 Retoque rápido</b> , <b>📷 D-Lighting</b> , <b>📏 Estirar</b> , <b>📐 Control perspectiva</b> , <b>🌀 Efectos de filtro</b> , <b>👩 Retoque con glamour</b> y <b>📱 Imagen pequeña</b> .	👁️12
	<b>📐 Girar imagen</b> está disponible para definir la orientación de las imágenes cuando se reproducen en la cámara.	👁️57
🗣️ Anotación de voz	Graba anotaciones de voz con el micrófono integrado en la cámara y las asocia a imágenes. Las anotaciones de voz también se pueden reproducir y borrar.	👁️58
📄 Copiar <sup>1,3</sup>	Permite copiar imágenes entre la memoria interna y una tarjeta de memoria.	👁️60

<sup>1</sup> Esta función también se puede aplicar en el modo de reproducción de miniaturas. Si la cámara cambia al modo de reproducción de miniaturas con imágenes activas en el modo de imágenes favoritas, ordenar automáticamente o mostrar por fecha, esta función sólo se aplica a las imágenes ordenadas en la carpeta, categoría o fecha seleccionada.

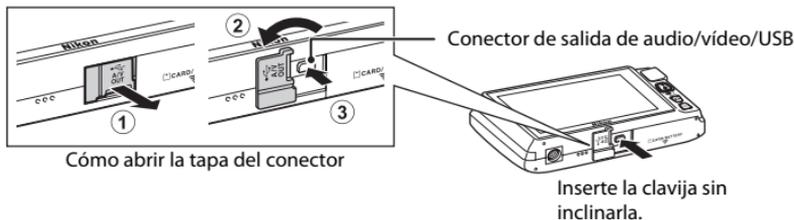
<sup>2</sup> La imagen seleccionada se edita y la copia se guarda con otro nombre de archivo. Las fotografías tomadas o vídeos grabados con un ajuste de modo de imagen de **📷 4608x2592** (📖64) no se pueden editar. Después de editar una imagen, algunas funciones de edición dejan de estar disponibles (👁️12, 👁️13).

<sup>3</sup> Esta función no se puede seleccionar en modo de imágenes favoritas, ordenar automáticamente o mostrar por fecha.

## Conexión de la cámara a un televisor, ordenador o impresora

Puede mejorar la experiencia con sus fotografías y vídeos si conecta la cámara a un televisor, a un ordenador o a una impresora.

- Antes de conectar la cámara a un dispositivo externo, es muy importante comprobar que el nivel de batería restante es suficiente y que la cámara está apagada. Para obtener información sobre los métodos de conexión y operaciones disponibles, consulte la documentación suministrada con el dispositivo y las instrucciones incluidas en el presente documento.



### Visualización de imágenes en un televisor



Puede ver las imágenes y los vídeos de la cámara en un televisor. Método de conexión: conecte las clavijas de vídeo y audio del cable de audio/vídeo EG-CP14 incluido a las tomas de entrada del televisor.

### Visualización y organización de imágenes en un ordenador



Si transfiere las imágenes a un ordenador, puede aplicar retoques sencillos y gestionar los datos de imagen, además de reproducir las imágenes y los vídeos.

Método de conexión: conecte la cámara al puerto USB del ordenador con el cable USB UC-E6 incluido.

- Antes de conectar la cámara a un ordenador, debe instalar ViewNX 2 en el ordenador con el CD-ROM ViewNX 2 Installer incluido. Para obtener más información sobre el uso del CD-ROM ViewNX 2 Installer y cómo transferir imágenes a un ordenador, consulte la página 79.
- Si hay conectados dispositivos USB que puedan absorber energía del ordenador, desconéctelos antes de conectar la cámara. Si conecta la cámara y otros dispositivos USB alimentados con el mismo ordenador y al mismo tiempo, podría provocar errores de funcionamiento de la cámara o aumentar drásticamente la alimentación del ordenador y esto podría averiar la cámara o la tarjeta de memoria.

### Impresión de imágenes sin necesidad de ordenador



Si conecta la cámara a una impresora compatible con PictBridge, puede imprimir imágenes sin tener que usar un ordenador.

Método de conexión: conecte la cámara directamente al puerto USB de la impresora con el cable USB UC-E6 incluido.

## Uso de ViewNX 2

ViewNX 2 es un paquete software todo en uno que permite transferir, ver, editar y compartir imágenes.

Instale ViewNX 2 con el CD-ROM ViewNX 2 Installer incluido.

### Su caja de herramientas para imágenes

ViewNX 2™



### Instalación de ViewNX 2

- Es preciso disponer de conexión a Internet.

### Sistemas operativos compatibles

#### Windows

- Windows 7 Home Basic/Home Premium/Professional/Enterprise/Ultimate (Service Pack 1)
- Windows Vista Home Basic/Home Premium/Business/Enterprise/Ultimate (Service Pack 2)
- Windows XP Home Edition/Professional (Service Pack 3)

#### Macintosh

- Mac OS X (versión 10.5.8, 10.6.8, 10.7.2)

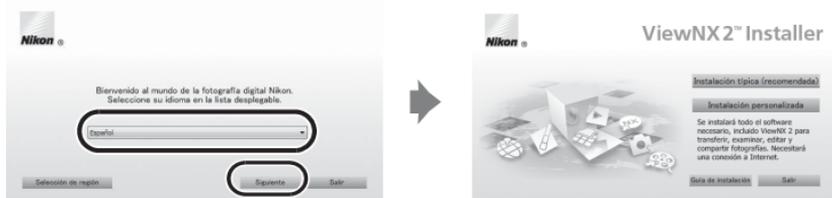
Consulte el sitio web de Nikon para obtener la información más reciente sobre compatibilidad con los sistemas operativos.

- 1 Encienda el ordenador e introduzca el CD-ROM ViewNX 2 Installer en la unidad de CD-ROM.

- Mac OS: cuando aparezca la ventana de **ViewNX 2**, haga doble clic en el icono **Welcome**.

## 2 Seleccione un idioma en el diálogo de selección de idioma para abrir la ventana de instalación.

- Si el idioma que desea no está disponible, haga clic en **Selección de región** para elegir una región distinta y poder seleccionar el idioma (el botón **Selección de región** no está disponible en la versión para Europa).
- Haga clic en **Siguiente** para acceder a la ventana de instalación.



## 3 Inicie el instalador.

- Recomendamos hacer clic en **Guía de instalación** en la ventana de instalación para consultar la información de ayuda de instalación y los requisitos del sistema antes de instalar ViewNX 2.
- Haga clic en **Instalación típica (recomendada)** en la ventana de instalación.

## 4 Descargue el software.

- Cuando aparezca la pantalla **Descarga de software**, haga clic en **Acepto - Comenzar descarga**.
- Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar el software.

## 5 Salga del programa de instalación cuando aparezca la pantalla que indique el final de la instalación.

- Windows: haga clic en **Sí**.
- Mac OS: haga clic en **Aceptar**.

Se habrá instalado el siguiente software:

- ViewNX 2 (formado por los tres módulos siguientes)
  - Nikon Transfer 2: para transferir imágenes al ordenador
  - ViewNX 2: para ver, editar e imprimir las imágenes transferidas
  - Nikon Movie Editor: para edición básica de los vídeos transferidos
- Panorama Maker 6 (para crear una fotografía panorámica a partir de una serie de imágenes tomadas con el modo de escena Asist. panorama)
- QuickTime (solo Windows)

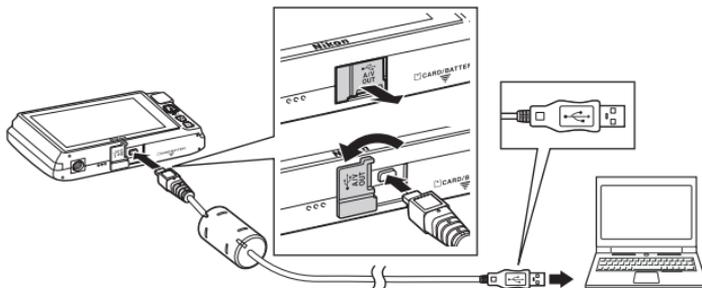
## 6 Extraiga el CD-ROM ViewNX 2 Installer de la unidad de CD-ROM.

## Transferencia de imágenes al ordenador

### 1 Elija la forma en que se van a copiar las imágenes al ordenador.

Elija uno de los siguientes métodos:

- **Conexión USB directa:** apague la cámara y asegúrese de se haya insertado la tarjeta de memoria en la cámara. Conecte la cámara al ordenador con el cable USB UC-E6 suministrado. La cámara se enciende automáticamente. Para transferir imágenes guardadas en la memoria interna de la cámara, extraiga la tarjeta de memoria de la cámara antes de conectarla al ordenador.



- **Ranura de tarjeta SD:** si su ordenador está equipado con una ranura de tarjeta SD, la tarjeta se puede insertar directamente en la ranura.
- **Lector de tarjetas SD:** conecte un lector de tarjetas (disponible por separado con otros fabricantes) al ordenador e inserte la tarjeta de memoria.

Si se visualiza un mensaje solicitándole que elija un programa, seleccione Nikon Transfer 2.

#### • Al utilizar Windows 7

Si se visualiza el cuadro de diálogo mostrado a la derecha, siga los pasos descritos a continuación para seleccionar Nikon Transfer 2.

- 1 En **Importar imágenes y vídeos**, haga clic en **Cambiar programa**. Aparecerá un diálogo para seleccionar el programa; seleccione **Importar archivo con Nikon Transfer 2** y haga clic en **Aceptar**.

- 2 Haga doble clic en **Importar archivo**.



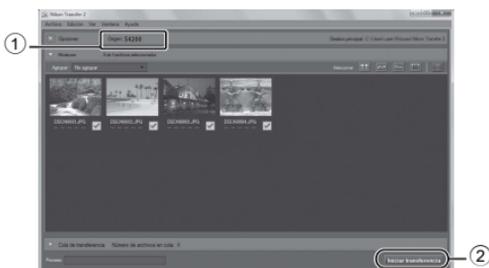
Si la tarjeta de memoria contiene muchas imágenes, es normal que Nikon Transfer 2 tarde un poco en iniciarse. Espere a que se inicie Nikon Transfer 2.

#### ✓ Conexión del cable USB

Es posible que no se reconozca la conexión cuando se conecte la cámara a un ordenador mediante un concentrador USB.

## 2 Transferencia de imágenes al ordenador.

- Confirme que aparece el nombre de la cámara conectada o el disco extraíble en el panel "Origen" de la barra de título de "Opciones" de Nikon Transfer 2 (①).
- Haga clic en **Iniciar transferencia** (②).



- Con los ajustes predeterminados, todas las imágenes de la tarjeta de memoria se copiarán en el ordenador.

## 3 Finalice la conexión.

- Si la cámara está conectada al ordenador, apáguela y después desconecte el cable USB. Si está usando un lector de tarjetas o una ranura para tarjeta de memoria, elija la opción apropiada en el sistema operativo del ordenador para expulsar el disco extraíble correspondiente a la tarjeta de memoria y, después, extraiga la tarjeta de memoria del lector de tarjetas o de la ranura para tarjeta de memoria.

## Visualización de imágenes

### Inicie ViewNX 2.

- Las imágenes se visualizan en ViewNX 2 cuando haya finalizado la transferencia.
- Consulte la ayuda en línea para obtener más información sobre el uso de ViewNX 2.

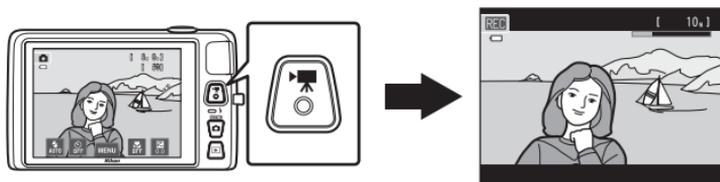


### Inicio de ViewNX 2 manualmente

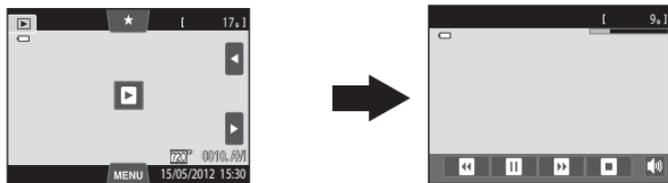
- **Windows:** haga doble clic en el acceso directo de **ViewNX 2** en el escritorio.
- **Mac OS:** haga clic en el icono **ViewNX 2** del Dock.

# Grabación y reproducción de vídeos

Es posible grabar vídeos simplemente pulsando el botón  (grabación de vídeo).



En modo de reproducción, toque  para reproducir un vídeo.



## Grabación de vídeos

Es posible grabar vídeos simplemente pulsando el botón ● (▶📹 grabación de vídeo). Los ajustes realizados para las fotografías, como el tono y el balance de blancos, se aplican también durante la grabación de vídeo.

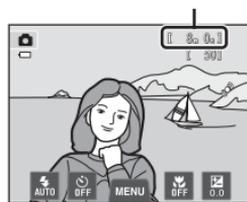
- El tamaño máximo de archivo de un vídeo es 2 GB y el tiempo de grabación máximo de un solo vídeo es 29 minutos, incluso si hay más espacio libre disponible en la tarjeta de memoria para más duración (📖84).
- Si no hay ninguna tarjeta de memoria insertada (se graba en la memoria interna), **Opcio. vídeo** (📖85) se ajusta en **VGA (640x480)** de forma predeterminada. **HD 720p (1280x720)** no se puede seleccionar.

### 1 Encienda la cámara y asegúrese de que está en modo de disparo.

- Los vídeos se pueden grabar en cualquier modo de disparo (📖26) excepto en modo de escena **Dibujar**.

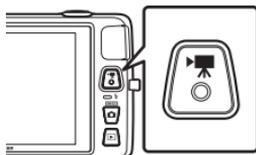
\* La duración máxima del vídeo que se indica en las ilustraciones puede no coincidir con la real.

Duración máxima del vídeo\*



### 2 Pulse el botón ● (▶📹 grabación de vídeo) para iniciar la grabación de vídeo.

- La grabación se inicia poco después de que la pantalla se apagar brevemente.
- La cámara enfoca el centro del encuadre. Las zonas de enfoque no se visualizan durante la grabación.
- Si **HD 720p (1280x720)** (ajuste predeterminado) está seleccionado en **Opcio. vídeo** (📖85), el aspecto de la pantalla cambiará a una relación de aspecto de 16:9 durante la grabación de vídeo (se grabará la zona indicada a la derecha).
- Si **Informac foto** en **Config. pantalla** (📖88) del menú Configuración está ajustado en **Fot. vídeo+info auto**, la zona visible en el vídeo se confirmará antes de comenzar la grabación de vídeo.



- Se visualiza la duración aproximada restante del vídeo. **11** aparece mientras se guarda en la memoria interna.
- La grabación se detiene automáticamente cuando se alcanza la duración máxima de grabación de vídeo.

### 3 Pulse el botón ● (▶📹 grabación de vídeo) de nuevo para finalizar la grabación.

## ✓ Observaciones sobre la grabación de imágenes y cómo guardar vídeos

El indicador que muestra el número de exposiciones restantes o el indicador que muestra la duración máxima del vídeo parpadea cuando se están grabando imágenes o cuando se está guardando un vídeo. **No abra la tapa del compartimento de la batería/de la ranura para tarjeta de memoria, ni tampoco extraiga la batería ni la tarjeta de memoria** mientras parpadee el indicador. Si lo hace, podría perder datos, averiar la cámara o dañar la tarjeta de memoria.

## ✓ Grabación de vídeos

- Se recomienda el uso de tarjetas de memoria con clasificación SD Speed Class de 6 o superior para la grabación de vídeo (□21). La grabación de vídeo puede detenerse inesperadamente si se utilizan tarjetas de memoria con clasificación Speed Class inferior.
- Durante la grabación de vídeo, si **HD 720p (1280x720)** está seleccionado en **Opcio. vídeo**, el ángulo de visión (zona capturada en el vídeo grabado) es menor que al tomar fotografías.
- Si **VR electrónico** se ajusta en **Automático** en el menú Configuración, el ángulo de visión (zona capturada en el vídeo grabado) es menor que al tomar fotografías.
- No es posible cambiar la relación de zoom óptico una vez iniciada la grabación de vídeo.
- Mientras se graba vídeo, se puede utilizar el zoom digital con el control del zoom. El zoom digital puede ampliar la imagen hasta 4x de la relación máxima de zoom óptico.
- El zoom digital deteriora la calidad de imagen. Cuando finaliza la grabación, el zoom digital se desactiva.
- En algunos casos, las grabaciones de vídeos pueden captar sonidos de la cámara como, por ejemplo, los sonidos producidos por la operación de control del zoom, el movimiento del objetivo durante el enfoque automático o el control del diafragma cuando cambia el brillo.
- El fenómeno "smear" (☞3) visible en la pantalla cuando se activa la grabación se grabará con los vídeos. Se recomienda evitar objetos brillantes como el sol, los reflejos del sol y las luces eléctricas cuando se graba vídeo.
- Al grabar o reproducir vídeos, es posible que aparezcan franjas de color (patrones de interferencia o moaré) en los sujetos que tengan una cuadrícula regular y repetitiva, como por ejemplo, un patrón ondulado en ropa o ventanas en un edificio, en función de la distancia de disparo o de la relación máxima de zoom. Este fenómeno se produce cuando el patrón del sujeto interfiere con la cuadrícula del sensor de la cámara y no indica un fallo de funcionamiento.

## ✓ Observaciones sobre el autofocus en grabación de vídeo

- Si **AF-S AF sencillo** (ajuste predeterminado) está seleccionado en **Modo AF de vídeo**, el enfoque se bloquea pulsando el botón **☞** (grabación de vídeo) para iniciar la grabación (□85).
- Es posible que el autofocus no responda como se espera (□31). Si ocurre esto, intente lo siguiente:
  1. Ajuste **Modo AF de vídeo** en **AF-S AF sencillo** (ajuste predeterminado) antes de iniciar la grabación de vídeo.
  2. Encuadre en el centro otro sujeto situado a la misma distancia de la cámara que el que realmente quiera enfocar, pulse el botón **☞** (grabación de vídeo) para iniciar la grabación y, después, modifique la composición.

### ✓ Observaciones sobre la temperatura de la cámara

- La temperatura de la cámara puede aumentar significativamente cuando se graba vídeo durante mucho tiempo, etc., o cuando se utiliza lugares con elevada temperatura ambiente.
- Si la cámara se calienta demasiado durante la grabación de vídeo, la cámara finaliza automáticamente a grabación tras 30 segundos. La pantalla de la cámara muestra el número de segundos (🕒30s) restantes hasta la finalización automática. Cinco segundos después de la finalización de la grabación de vídeo, la cámara se apaga. Espere a que descienda la temperatura interna antes de utilizar la cámara otra vez.



### ✍ Opciones de vídeo y tiempo de grabación máximo

Opcio. vídeo	Memoria interna (aprox. 74 MB)	Tarjeta de memoria <sup>2</sup> (4 GB)
📺720p HD 720p (1280x720)	- <sup>1</sup>	15 min
📺VGA (640x480)	44 seg	45 min
📺QVGA (320x240)	2 min 40 seg	2 h 45 min

Todas las cifras son aproximadas. El tiempo de grabación máximo puede variar en función de la marca de la tarjeta de memoria.

<sup>1</sup> 📺720p HD 720p (1280x720) no se puede seleccionar si se graba en la memoria interna.

<sup>2</sup> El tamaño máximo de archivo de un vídeo es 2 GB y el tiempo de grabación máximo de un solo vídeo es 29 minutos, incluso si hay más espacio libre disponible en la tarjeta de memoria para más duración. El tiempo de grabación máximo del vídeo que se puede grabar para un solo vídeo se muestra durante la grabación.

### ✍ Funciones disponibles durante la grabación de vídeo

- El ajuste de compensación de exposición actual, el ajuste de balance de blancos especificado para el modo 📷 (automático) y el control deslizante de ajuste de efectos de escena del ajuste del modo de escena, así como el tono resultante del modo de efectos especiales, también se aplican con la grabación de vídeo. Si el modo macro está activado, se pueden grabar vídeos de sujetos más próximos a la cámara. Confirme estos ajustes antes de comenzar a grabar vídeo.
- Es posible utilizar el disparador automático (📷57). Cuando se pulsa el botón ● (📷 grabación de vídeo) tras activar el disparador automático, la cámara enfoca en el centro del encuadre e inicia la grabación de vídeo tras el intervalo de tiempo especificado de dos o diez segundos.
- El flash no destellará.
- Para establecer los ajustes del menú Vídeo, toque la pestaña **MENU** antes de iniciar la grabación de vídeo (📷85).
- Si **VR electrónico** (📷89) en el menú Configuración se ajusta en **Automático**, la reducción de la vibración electrónica se activa y se reducen las sacudidas de la cámara.

## Cambio de los ajustes de grabación de vídeo (menú Vídeo)

En la pantalla de disparo → Toque la pestaña **MENU** (📖11)

Se pueden ajustar las siguientes opciones del menú.



Opción	Descripción	
Opcio. vídeo	<p>Están disponibles los siguientes tipos de vídeo:  <b>HD 720p (1280×720)</b> (ajuste predeterminado),  <b>VGA (640×480)</b>,  <b>QVGA (320×240)</b>.            Se graban vídeos con una relación de aspecto de 16:9 si se selecciona  <b>HD 720p (1280×720)</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando se graba en la memoria interna, el ajuste predeterminado es  <b>VGA (640×480)</b>.</li> </ul>	62
Modo AF de vídeo	<p>Seleccione entre <b>AF-S AF sencillo</b> (ajuste predeterminado), que bloquea el enfoque cuando se inicia la grabación de vídeo, y <b>AF-F AF permanente</b>, que sigue enfocando durante la grabación de vídeo.            Si se selecciona <b>AF-F AF permanente</b>, el sonido de la cámara mientras enfoca puede ser audible en el vídeo grabado. Si quiere impedir que el sonido de la cámara al enfocar se grabe, seleccione <b>AF-S AF sencillo</b>.</p>	62
Reduc. ruido del viento	<p>Ajuste <b>Encendido</b> o <b>Apagado</b> (ajuste predeterminado) para seleccionar si se reduce el ruido del viento durante la grabación de vídeo.</p>	63

# Reproducción de vídeos

Seleccione el vídeo que desee en el modo de reproducción (📖32) y toque .

- Los vídeos se reconocen por el icono  que aparece sobre ellos.
- Se reproduce el vídeo.
- Para ajustar el volumen antes de la reproducción, toque la pestaña **MENU** para ver las opciones del menú y toque .

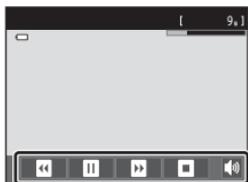


## Operaciones durante la reproducción de vídeo

Si toca la pantalla durante la reproducción, aparecerá en la parte inferior de la pantalla el panel de control de reproducción.

Toque un control de reproducción para llevar a cabo la operación correspondiente. Las operaciones descritas a continuación están disponibles tocando los iconos del panel.

Durante la reproducción



Para	Utilice	Descripción
Ajustar el volumen		Toque  para ajustar el volumen.
Retroceder		Toque  y no lo suelte para retroceder el vídeo.
Avanzar		Toque  y no lo suelte para avanzar el vídeo.
Poner en pausa		Pone en pausa la reproducción. Mientras la reproducción está en pausa, es posible realizar las operaciones que se indican a continuación.
		 Rebobina el vídeo un fotograma. Toque  y no lo suelte para retroceder el vídeo fotograma a fotograma de manera continua.
		 Avanza el vídeo un fotograma. Toque  y no lo suelte para avanzar el vídeo fotograma a fotograma de manera continua.
		Toque  en el centro de la pantalla para continuar la reproducción.
Finalizar		Finaliza la reproducción de vídeo y vuelve al modo de reproducción a pantalla completa.

## ✓ Observaciones sobre la reproducción de vídeo

Los vídeos grabados con cámaras que no sean la COOLPIX S4200 no se pueden reproducir.

### Ajuste del volumen

Gire el control del zoom hacia **T** o **W** (📖2) durante la reproducción.

### Eliminación de archivos de vídeo

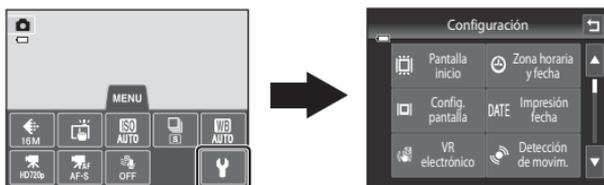
Consulte "Paso 6 Borre las imágenes que no quiera" (📖34) para obtener más información.



# Configuración general de la cámara

Este capítulo describe los distintos parámetros que se pueden ajustar en el menú

**Configuración.**



- Consulte “Uso de los menús (pestaña **MENU**)” (📖11) para obtener más información sobre el uso de los menús de la cámara.
- Para saber más sobre cada ajuste, consulte “Menú Configuración” (🔧64) en la sección Referencia.

## Menú Configuración

Toque la pestaña MENU → Toque la pestaña  (Configuración)  11

Se pueden cambiar las siguientes opciones del menú.



Opción	Descripción	
 Pantalla inicio	Permite seleccionar la imagen visualizada como pantalla de inicio cuando se enciende la cámara. Seleccione <b>COOLPIX</b> para ver el logo COOLPIX. Seleccione <b>Seleccionar imagen</b> para usar una imagen tomada con la cámara como pantalla de inicio.	 64
 Zona horaria y fecha	Permite definir ajustes relacionados con la fecha y la hora de la cámara. El ajuste <b>Zona horaria</b> permite especificar la zona horaria en la que se utiliza la cámara principalmente, y decidir si se quiere activar o no el horario de verano. Si está seleccionada la función de destino del viaje (  ) , la cámara calcula automáticamente la diferencia horaria entre el destino del viaje y la zona horaria local (  ) , y guarda las imágenes con la fecha y hora del destino del viaje.	 65
 Config. pantalla	Permite seleccionar si se visualiza o no la información en la pantalla de disparo y en la pantalla de reproducción. Si selecciona <b>Cuadrícula+info auto</b> , aparecerá una cuadrícula cuando dispare para ayudare a encuadrar la toma. El ajuste predeterminado es <b>Info auto</b> . También puede establecer la configuración de revisión de imagen o el brillo de la pantalla.	 68
<b>DATE</b> Impresión fecha	Permite imprimir la fecha y la hora de disparo en las imágenes en el momento del disparo. El ajuste predeterminado es <b>Apagado</b> . <ul style="list-style-type: none"> <li>La fecha no se puede imprimir en las siguientes situaciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>Si se utiliza el modo de escena <b>Asist. panorama</b></li> <li>Cuando se graban vídeos.</li> </ul> </li> </ul>	 70

Opción	Descripción	
 VR electrónico	Permite reducir la borrosidad causada por las sacudidas de la cámara durante el disparo. El ajuste predeterminado es <b>Apagado</b> .	 71
 Detección de movim.	Permite activar o desactivar la detección de movimiento, que permite reducir los efectos de las sacudidas de la cámara y el movimiento del sujeto en las imágenes. El ajuste predeterminado es <b>Automático</b> .	 72
 Ayuda AF	<p>Cuando se ajusta en <b>Automático</b>, la luz de ayuda de AF () se ilumina al disparar en entornos oscuros para ayudar a que la cámara enfoque. El ajuste predeterminado es <b>Automático</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La luz tiene un alcance aproximado de 1,9 m (6 pies 2 pulg.) en la posición máxima de gran angular y unos 1,1 m (3 pies 7 pulg.) en la posición máxima de teleobjetivo.</li> <li>• Incluso si <b>Automático</b> está seleccionado, la luz de ayuda de AF puede no iluminarse en función de la posición de la zona de enfoque o del modo de escena activo.</li> </ul>	 73
 Zoom digital	<p>Cuando está ajustado en <b>Encendido</b>, si gira el control del zoom y lo mantiene pulsado en la posición <b>T</b> () en la posición del zoom óptico máximo, se activará la función del zoom digital ()29).</p> <p>El ajuste predeterminado es <b>Encendido</b>.</p>	 73
 Config. sonido	<p>Permite activar y desactivar distintos sonidos de la cámara. Los ajustes <b>Sonido botón</b> y <b>Sonido disparad.</b> son <b>Encendido</b> de forma predeterminada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si se utilizan determinados ajustes o modos de disparo, se desactiva el sonido.</li> </ul>	 74
 Desconexión aut.	<p>Permite definir la cantidad de tiempo que debe transcurrir para que la pantalla se apague y entre en modo de ahorro de energía. El ajuste predeterminado es <b>1 min.</b></p>	 75
 Format. memoria/Format. tarjeta	<p>Permite formatear la memoria interna (solo si no hay introducida ninguna tarjeta de memoria) o la tarjeta de memoria (si hay introducida una).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Todos los datos guardados en la memoria interna o en la tarjeta de memoria se eliminan durante el formateado y no es posible restaurarlos.</b> Asegúrese de transferir las imágenes importantes a un ordenador y de guardarlas antes de formatear.</li> </ul>	 76

## Menú Configuración

Opción	Descripción	
 Idioma/ Language	Selecciona el idioma utilizado para la visualización de la pantalla de la cámara.	 77
<b>VIDEO</b> Modo de vídeo	Ajuste la configuración del modo de vídeo para la conexión a un televisor. Puede seleccionar entre <b>NTSC</b> y <b>PAL</b> .	 77
 Cargar con ordenador	Si está ajustado en <b>Automático</b> (ajuste predeterminado), puede cargar la batería de la cámara conectando la cámara a un ordenador (siempre y cuando el ordenador tenga energía para alimentarla). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si se carga con el ordenador, el tiempo necesario para una carga completa de la batería es mayor que si se utiliza el cargador con adaptador de CA EH-69P. Además, si se carga con el ordenador al mismo tiempo que se transfieren imágenes, el tiempo necesario para cargar la batería es mayor.</li> </ul>	 78
 Adverten de parpad.	Justo tras tomar una fotografía con la función de detección de rostros activada (  68) (salvo en el modo de retrato inteligente), si la cámara detecta un sujeto con los ojos cerrados, muestra el mensaje <b>¿Ha parpadeado alguien?</b> , para que pueda verificar la imagen. El ajuste predeterminado es <b>Apagado</b> .	 80
 Carga de Eye-Fi	Establece si se activa o no la función para enviar imágenes a un ordenador con una tarjeta Eye-Fi disponible comercialmente. El ajuste predeterminado es <b>Desactivar</b> .	 82
 Restaurar todo	Permite restaurar los ajustes de la cámara a sus valores predeterminados. Algunos ajustes, como <b>Zona horaria y fecha</b> y <b>Idioma/Language</b> , no se pueden restaurar.	 83
 Versión firmware	Muestra la versión actual del firmware de la cámara.	 85



# Sección Referencia

La sección Referencia contiene información detallada y sugerencias de uso de la cámara.

## Disparo

---

Uso de la opción Dibujar .....	05
Uso de Asist. panorama .....	03

## Reproducción

---

Modo de imágenes favoritas .....	05
Modo ordenar automáticamente .....	09
Modo mostrar por fecha .....	11
Edición de imágenes (fotografías) .....	12
Conexión de la cámara a un televisor (reproducción en un televisor) .....	27
Conexión de la cámara a una impresora (Direct Print) .....	29

## Menú

---

Menú Disparo (para modo  (automático)) .....	35
Menú Retrato inteligente .....	47
Menú Reproducción .....	49
Menú Vídeo .....	62
Menú Configuración .....	64

## Información adicional

---

Nombres de archivos y carpetas .....	86
Accesorios opcionales .....	87
Mensajes de error .....	88

## Uso de la opción Dibujar

Permite escribir una anotación o hacer un dibujo en la pantalla táctil y guardarlo como una imagen. La imagen se guarda con un ajuste de modo de imagen **640x480**.

### 1 Ajuste el modo de disparo en **Dibujar**.

- Consulte "Modo de escena (disparo adecuado a las escenas)" (41) para obtener más información sobre la configuración del modo de disparo como **Dibujar**.

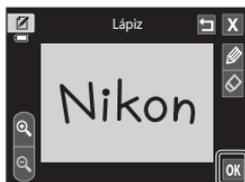
### 2 Escriba una anotación o haga dibujos.

- Toque  (lápiz) para escribir texto o hacer dibujos (15).
- Toque  (borrador) para borrar texto o dibujos (15).
- Toque  o gire el control del zoom hasta **T** (Q) para ver la imagen en modo de reproducción a pantalla completa y toque  o gire el control del zoom hasta **T** (Q) de nuevo para ampliar la imagen en 3x. Toque    o  para cambiar la porción de la imagen visible en la pantalla.
- Toque  o gire el control del zoom hasta la posición **W** (4) para volver al tamaño de visualización original.



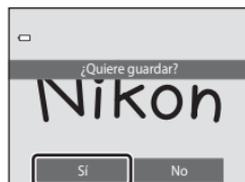
### 3 Toque **OK**.

- Toque  antes de tocar **OK** para deshacer la última operación aplicada mediante la herramienta lápiz o borrador (se pueden deshacer hasta las cinco últimas operaciones).
- Si toca **X**, aparecerá un diálogo de confirmación. Toque **Sí** para salir sin guardar el dibujo.



### 4 Toque **Sí**.

- La anotación se guarda.



# Uso de Asist. panorama

Utilice un trípode para obtener los mejores resultados.

## 1 Ajuste el modo de disparo en Asist. panorama.

- Consulte "Modo de escena (disparo adecuado a las escenas)" () para obtener más información sobre la configuración del modo de disparo como **Asist. panorama**.
- Aparecerán los iconos de la dirección de barrido para mostrar la dirección en la que se unirán las imágenes.

## 2 Toque un icono de dirección.

- Seleccione la dirección en la que desea que se unan las imágenes en la panorámica definitiva; derecha () , izquierda () , arriba () o abajo () .
- Se puede seleccionar una panorámica distinta tocando sobre un icono de dirección de panorámica diferente.
- Cambie los ajustes de disparo () antes de realizar la primera imagen en el siguiente paso.



## 3 Encuadre la primera parte de la escena panorámica y tome la primera imagen.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre.
- Un tercio de la imagen se mostrará translúcido.



## 4 Tome la siguiente imagen.

- Encuadre la imagen siguiente de forma que un tercio de la misma se solape con la imagen anterior y pulse el disparador.
- Repita este procedimiento hasta que se haya tomado el número de imágenes necesario para completar la escena.



## 5 Toque **X** cuando haya completado el disparo.

- La cámara regresará al paso 2.



### ✓ Observaciones sobre Asist. panorama

- Aplique o configure los ajustes de disparo (📖41) antes de soltar el obturador en la primera imagen. Los ajustes de disparo no se pueden cambiar una vez tomada la primera imagen. Las imágenes no se pueden borrar ni se puede aplicar el zoom tras tomar la primera imagen.
- El disparo de la panorámica concluye si la función de desconexión automática de la cámara (🔑75) activa el modo de reposo durante el disparo. Se recomienda establecer un valor alto para el ajuste de tiempo que se permite que transcurra antes de que se active la función de apagado automático.

### 📎 Indicador AE/AF-L

En el modo de escena **Asist. panorama**, la exposición, el balance de blancos y el enfoque de todas las imágenes de una panorámica se fijan en los valores de la primera imagen de cada serie.

Cuando se toma la primera imagen, **AE/AF-L** se muestra para indicar que la exposición, el balance de blancos y el enfoque están bloqueados.



### 📎 Creación de panorámicas con Panorama Maker 6

- Transfiera las imágenes a un ordenador (📖79) y utilice Panorama Maker 6 para montarlas en una única panorámica.
- Panorama Maker 6 se puede instalar en un ordenador desde el CD ViewNX 2 Installer incluido (📖77).
- Una vez finalizada la instalación, siga el procedimiento que se describe a continuación para iniciar Panorama Maker 6.

**Windows:** seleccione el menú **Inicio > Todos los programas > ArcSoft Panorama Maker 6 > Panorama Maker 6**.

**Mac OS X:** abra **Aplicaciones** y haga doble clic en el icono **Panorama Maker 6**.

- Para obtener información adicional sobre la utilización de Panorama Maker 6, consulte las instrucciones en pantalla y la ayuda de Panorama Maker 6.

### 📎 Información adicional

Consulte "Nombres de archivos y carpetas" (🔑86) para obtener más información.

## Modo de imágenes favoritas

Puede ordenar sus imágenes favoritas en nueve álbumes (esta opción no está disponible para vídeos). Una vez añadidas, puede elegir reproducir únicamente las imágenes favoritas si selecciona el modo de imágenes favoritas.

- Si crea categorías en los álbumes y las organiza por tema o tipo, será mucho más sencillo encontrar imágenes específicas.
- Una misma imagen se puede añadir a varios álbumes.
- Se pueden añadir hasta 200 imágenes a cada álbum.

### Añadir imágenes a álbumes

**1** Visualice la imagen en modo de reproducción a pantalla completa y toque la pestaña **MENU**.

- En el modo de imágenes favoritas, las imágenes no se pueden añadir a álbumes.



**2** Toque .



**3** Toque el álbum que desee.

- La imagen se añade al álbum seleccionado y se regresa a la pantalla de imágenes favoritas.
- Puede añadir más veces la misma imagen a otros álbumes tocándolos.
- Arrastre la imagen actual para cambiar la imagen que quiera añadir.
- Toque  para terminar de añadir imágenes.



## Visualización de las imágenes de un álbum

Botón  (modo de reproducción) → botón  →  Imágenes favoritas

Seleccione el álbum que quiera visualizar y toque un icono de álbum para reproducir las imágenes del álbum seleccionado.

- Si toca  en la pantalla de selección de álbumes, podrá cambiar los iconos de los álbumes (colores y diseños) (8).
- Si toca la pestaña **MENU** en modo de reproducción a pantalla completa o de miniaturas, puede seleccionar las opciones de reproducción (75).



### Observaciones sobre la eliminación de imágenes en el modo de imágenes favoritas

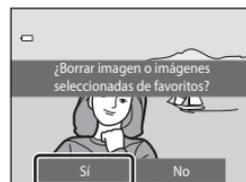
Cuando se añaden imágenes a los álbumes, no se copian físicamente en los álbumes ni se mueven desde la carpeta original de grabación. Solo se añaden los nombres de archivo de las imágenes a los álbumes. En el modo de imágenes favoritas, se reproducen las imágenes correspondientes a los nombres de archivo de un álbum especificado.

Cuando se borra una imagen en modo de imágenes favoritas, no solo se elimina la imagen del álbum, sino que también se elimina de la memoria interna o de la tarjeta de memoria de forma definitiva.

## Eliminación de imágenes de los álbumes

Para eliminar una imagen de un álbum sin borrarla definitivamente, siga el procedimiento que se describe a continuación.

- Seleccione la imagen que desee en visualización a pantalla completa en el modo de imágenes favoritas, toque la pestaña **MENU** para visualizar las opciones del menú y, a continuación, toque . Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación.
- Toque **Sí** para eliminar la imagen del álbum.



## Cambio de iconos asignados a álbumes

Es posible cambiar el color y el diseño del icono asignado a un álbum para que refleje el tema de las imágenes incluidas en este.

### 1 Toque en la pantalla de selección de álbumes (006).

- Aparece la pantalla de iconos de álbum y de selección del color de icono.



### 2 Toque el icono que desee, toque o arrastre el control deslizante para seleccionar el color del icono y después toque **OK**.

- Se muestra la pantalla de selección de álbumes.



### 3 Toque el álbum que desee.

- El icono cambia.
- Para volver a seleccionar otro icono y color distinto, toque  antes de tocar el álbum.



### Observaciones sobre los iconos de los álbumes

Seleccione los iconos de los álbumes por separado para la memoria interna y para todas las tarjetas de memoria utilizadas.

- Para cambiar el icono de un álbum que contiene imágenes almacenadas en la memoria interna, extraiga la tarjeta de memoria de la cámara.
- El ajuste predeterminado para los iconos son números.

## Modo ordenar automáticamente

Las imágenes se ordenan automáticamente en categorías, por ejemplo, retratos, paisajes y vídeos.

Botón (modo de reproducción) → botón → Ordenar automáticamente.

Seleccione la categoría que quiera visualizar y toque un icono categoría para reproducir las imágenes de la categoría seleccionada.

- Si toca la pestaña **MENU** en modo de reproducción a pantalla completa o de miniaturas, puede seleccionar las opciones de reproducción (75).



### Categorías del modo ordenar automáticamente

Categoría	Descripción
Sonrisa	Se muestran las imágenes tomadas en el modo de retrato inteligente (51) con el temporizador de sonrisa ajustado en <b>Encendido</b> .
Retratos	Imágenes tomadas en el modo  (automático) (38) con la función de detección de rostros (68). Imágenes tomadas en modo de escena <b>Retrato*</b> , <b>Retrato nocturno*</b> , <b>Fiesta/interior</b> y <b>Contraluz*</b> (41). Se muestran las imágenes tomadas en el modo de retrato inteligente (51) con el temporizador de sonrisa ajustado en <b>Apagado</b> .
Gastronomía	Imágenes tomadas en modo de escena <b>Gastronomía</b> (41).
Paisaje	Imágenes tomadas en modo de escena <b>Paisaje*</b> (41).
Amaneceres/ anoheceres	Imágenes tomadas en modo de escena <b>Paisaje nocturno*</b> , <b>Puesta de sol</b> , <b>Amanecer/anoecer</b> y <b>Fuego artificial</b> (41).
Macros	Imágenes tomadas en el modo  (automático) con el ajuste de modo macro (59). Imágenes tomadas en modo de escena <b>Macro*</b> (41).
Retrato de mascotas	Imágenes tomadas en modo de escena <b>Retrato de mascotas</b> (41).
Vídeo	Videos (82).
Copias retocadas	Copias creadas utilizando funciones de edición (12).
Otras escenas	El resto de imágenes que no pueden definirse a partir de las categorías descritas anteriormente.

\* Las imágenes tomadas en el modo de escena selector automático de escenas (43) también se ordenan en las categorías adecuadas.

### **Observaciones sobre el modo ordenar automáticamente**

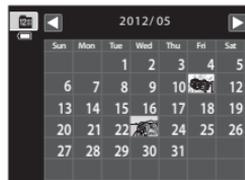
- En el modo ordenar automáticamente es posible ordenar en cada categoría un máximo de 999 archivos de imagen y de video. Si ya se han ordenado las 999 imágenes o vídeos en una categoría específica, las nuevas imágenes o vídeos no se podrán ordenar en esa categoría ni se podrán mostrar en el modo ordenar automáticamente. Visualice las imágenes y vídeos que no se pudieron ordenar en una categoría en el modo de reproducción normal (32) o en el modo mostrar por fecha (11).
- Las imágenes o vídeos copiados desde la memoria interna a la tarjeta de memoria o viceversa (60), no pueden mostrarse en el modo ordenar automáticamente.
- Las imágenes o vídeos grabados con otra cámara distinta a la COOLPIX S4200 no se podrán mostrar en el modo ordenar automáticamente.

## Modo mostrar por fecha

Botón ▶ (modo de reproducción) → botón ▶ →  Mostrar por fecha

Seleccione la fecha que quiera visualizar y toque una fecha para reproducir las imágenes tomadas en dicha fecha.

- Para cambiar el mes mostrado, toque ◀ o ▶.
- Si toca la pestaña **MENU** en modo de reproducción a pantalla completa o de miniaturas, puede seleccionar las opciones de reproducción (75).



### Observaciones sobre el modo mostrar por fecha

- Se pueden mostrar hasta 9 000 de las imágenes grabadas más recientemente en el modo mostrar por fecha.
- Las imágenes tomadas antes de la fecha y hora establecida se definen como reconocidas y tomadas el 1 de enero de 2012.

# Edición de imágenes (fotografías)

## Funciones de edición

Utilice la COOLPIX S4200 para editar las imágenes en la propia cámara y guardarlas como archivos independientes (🔗86). A continuación se describen las funciones de edición disponibles.

Función de edición	Descripción
Pintura (🔗14)	Permite dibujar sobre las imágenes o añadir decoraciones.
Retoque rápido (🔗17)	Creará fácilmente copias retocadas con el contraste y la saturación mejoradas.
D-Lighting (🔗18)	Permite crear una copia de la imagen seleccionada en la que se mejora el brillo y el contraste al iluminar las zonas oscuras de la imagen.
Estirar (🔗19)	Estira la imagen actual horizontalmente para hacer que el sujeto aparezca más delgado o más ancho.
Control perspectiva (🔗20)	Permite ajustar la perspectiva de las fotografías realizadas con orientación horizontal. Aplica un control de perspectiva similar al que permiten los objetivos descentrables. Esta opción es adecuada para fotografía de edificios o arquitectura.
Efectos de filtro (🔗21)	Aplica diversos efectos mediante un filtro digital. Los efectos disponibles son <b>Opciones de color, Suave, Color selectivo, Estrellas, Ojo de pez, Efecto maqueta</b> y <b>Pintura</b> .
Retoque con glamour (🔗23)	Suaviza la piel facial y hace que los rostros parezcan más pequeños y con ojos más grandes.
Imagen pequeña (🔗24)	Permite crear una copia pequeña de las imágenes, adecuada para utilizarla como archivo adjunto de correo electrónico.
Recorte (🔗25)	Recorta un fragmento de la imagen. Utilice esta opción para acercar un sujeto o para crear una composición.

Consulte la página 🔗57 para obtener más información sobre la función de Girar imagen.

### 📌 Observaciones sobre la edición de imágenes

- Las imágenes tomadas en **Modo de imagen** con un ajuste (🔗64) de 📷 4608x2592 no se pueden editar.
- Las funciones de edición de la COOLPIX S4200 no pueden utilizarse con imágenes tomadas con otra marca o modelo de cámara digital.
- Si la cámara no detecta ningún rostro en una imagen, no se puede crear una copia mediante la opción de retoque con glamour (🔗23).
- Es posible que las copias editadas creadas con COOLPIX S4200 no se visualicen correctamente en un modelo de cámara digital distinto. También es posible que no se puedan transferir a un ordenador a través de un modelo distinto de cámara digital.
- Las funciones de edición no están disponibles cuando no hay espacio libre suficiente para guardar las copias editadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.
- Las imágenes creadas en el modo de escena de dibujo (🔗2) sólo se pueden editar con la función pintar, imagen pequeña o recortar.

## Restricciones en la edición de imágenes

Si se vuelve a modificar una copia editada con otra función de edición, compruebe las siguientes restricciones.

Función de edición utilizada	Función de edición que se va a utilizar
Pintura	Se pueden utilizar las funciones Pintura, Imagen pequeña o Recortar.
Retoque rápido D-Lighting Estirar Control perspectiva Efectos de filtro	Se pueden utilizar las funciones Pintura, Imagen pequeña, Retoque con glamour o Recortar.
Retoque con glamour	Se pueden utilizar funciones distintas del retoque con glamour.
Imagen pequeña	No se puede utilizar otra función de edición.
Recorte	No se puede utilizar otra función de edición. No obstante, se puede aplicar la función pintar a las copias cortadas guardadas a tamaño de imagen de 640 x 480 píxeles o más.

- Las copias creadas con funciones de edición distintas de la función pintar no se pueden volver a editar con la misma función utilizada para crearlas.
- Si va a combinar la función de imagen pequeña o recorte con otra función de edición, utilice las funciones de imagen pequeña o recorte una vez aplicadas otras funciones de edición.
- Los efectos de retoque, como el efecto de suavizado de piel de la función de retoque con glamour, se pueden aplicar a las imágenes tomadas con la función de suavizado de piel (47).

## Imágenes originales y editadas

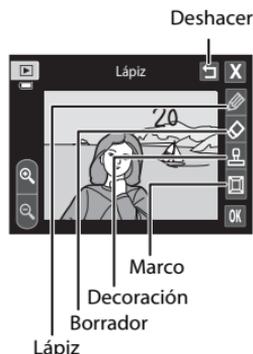
- Las copias que se crean con las funciones de edición no se borran cuando se eliminan las imágenes originales. Las fotografías originales no se borran cuando se borran las copias creadas con las funciones de edición.
- Las copias editadas se guardan con la misma fecha y hora de grabación que las originales.
- Los ajustes de calificación (74), los ajustes de protección (51) y el pedido de impresión (53) de la imagen original no se aplican a las copias editadas.

## Pintura

Botón  (modo de reproducción) → seleccione una imagen → Toque la pestaña **MENU** →  Pintura

### 1 Utilice las herramientas , , y para pintar las imágenes.

- Para obtener información adicional sobre cada herramienta, consulte “Escribir y dibujar sobre imágenes” (página 15).
- Toque  o gire el control del zoom hasta **T** () para ver la imagen en modo de reproducción a pantalla completa y toque  o gire el control del zoom hasta **T** () de nuevo para ampliar la imagen en 3x. Toque , ,  o  para cambiar la porción de la imagen visible en la pantalla. Toque  o gire el control del zoom hasta la posición **W** () para volver al tamaño de visualización original.
- Toque  para deshacer la última operación aplicada mediante la herramienta lápiz, borrador o decoración (se pueden deshacer hasta las cinco últimas operaciones).



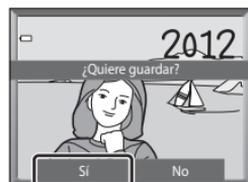
### 2 Toque **OK**.

- Si toca **X** sin haber guardado el dibujo, aparecerá un diálogo de confirmación. Toque **Sí** para salir sin guardar el dibujo.



### 3 Toque **Sí**.

- Se creará una copia nueva pintada.
- Las fotografías tomadas con un ajuste de **Modo de imagen** ( 64) de  **2272x1704** o más grande, se guardan con tamaño 2048 x 1536 y las fotografías tomadas a  **1600x1200** o  **640x480** se guardan con tamaño 640 x 480.
- Las copias pintadas se pueden reconocer gracias al icono  que aparece durante la reproducción.

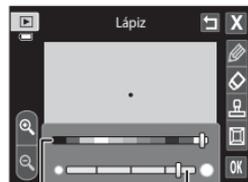


## Uso de las herramientas de pintura

### Escribir y dibujar sobre imágenes

Toque  para escribir o dibujar sobre las imágenes. Puede cambiar el color y el grosor del lápiz con la paleta. Para ocultar la paleta, toque  o la imagen.

- Toque o arrastre el control deslizante de color del lápiz para seleccionar un color para el lápiz.
- Toque el control deslizante de grosor del lápiz para seleccionar el grosor del lápiz.



Color del  
lápiz

Grosor del  
lápiz

### Borrar los añadidos realizados con la herramienta de pintura

Toque  para borrar los añadidos incorporados a la imagen mediante la herramienta de pintura o decoración. Puede cambiar el tamaño del borrador con la paleta. Para ocultar la paleta, toque  o la imagen.

- Toque sobre el control deslizante de tamaño del borrador para seleccionar el tamaño del borrador.



Tamaño del borrador

### Añadir decoraciones

Toque  para añadir una decoración.

Puede cambiar el tipo o el tamaño de la decoración con la paleta. Para ocultar la paleta, toque  o la imagen.

- El tipo de decoración se puede elegir entre 14 distintos.
- Toque el control deslizante del tamaño de decoración para seleccionar el tamaño de la decoración.
- Cuando se selecciona el tipo de decoración , están disponibles las opciones  (día, mes, año) y  (día, mes, año, hora).

### Añadir un marco

Toque  para añadir un marco alrededor de la imagen.

- Toque  o  para mostrar siete marcos diferentes a la vez. Toque  para seleccionar un marco.

Tipo de decoración



Tamaño de decoración



### ✓ Observaciones sobre la decoración de fecha de disparo

- Cuando se añade la decoración de fecha de disparo a las imágenes tomadas con un ajuste de **Modo de imagen** () de  **640x480**, es posible que la fecha de toma no se pueda leer bien. Ajuste **Modo de imagen** en  **1600x1200** o superior durante el disparo.
- La fecha añadida con la decoración de fecha de disparo utiliza el ajuste **Formato de fecha** seleccionado en la opción **Zona horaria y fecha** del menú Configuración ()65).
- La fecha y hora añadida con la decoración de fecha de disparo corresponde a la fecha y hora en que se realizó la fotografía. No se puede cambiar.

### Información adicional

Consulte "Nombres de archivos y carpetas" ()86) para obtener más información.

## **Retoque rápido: mejora del contraste y la saturación**

Botón  (modo de reproducción) → Toque la pestaña **MENU** → Toque  **Retoque** →  **Retoque rápido**

**1** Seleccione el grado de mejora y toque **OK**.



**2** Toque **Sí**.

- Se creará una copia nueva y retocada.
- Las copias creadas con la opción de retoque rápido se pueden reconocer gracias al icono  que aparece en el modo de reproducción.



### **Información adicional**

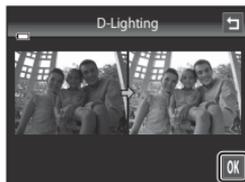
Consulte “Nombres de archivos y carpetas” ( 86) para obtener más información.

## D-Lighting: mejora del brillo y el contraste

Botón  (modo de reproducción) → Toque la pestaña **MENU** → Toque  Retoque →  D-Lighting

### 1 Toque **OK**.

- La versión original aparecerá a la izquierda y la editada aparecerá a la derecha.



### 2 Toque **Sí**.

- Se creará una copia nueva y editada.
- Las copias creadas con la función D-Lighting se pueden reconocer gracias al icono  que aparece en el modo de reproducción.



## Información adicional

Consulte "Nombres de archivos y carpetas" (86) para obtener más información.

## Estirar: estirar imágenes

Botón  (modo de reproducción) → Toque la pestaña **MENU** → Toque  Retoque →  Estirar

- 1 Toque  o , o bien, toque o arrastre el control deslizante situado en la parte inferior de la pantalla para ajustar el efecto de estiramiento.

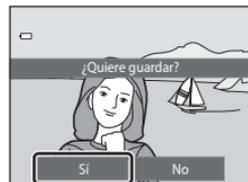


- 2 Toque **OK**.



- 3 Toque **Sí**.

- Se creará una copia nueva y estirada.
- Las copias estirada se pueden reconocer gracias al icono  que aparece en modo de reproducción.



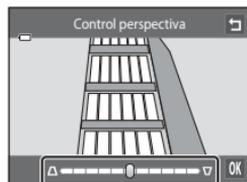
### Información adicional

Consulte "Nombres de archivos y carpetas" (🔍86) para obtener más información.

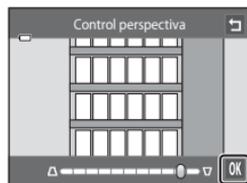
## Control perspectiva: ajuste de la sensación de perspectiva

Botón  (modo de reproducción) → Toque la pestaña **MENU** → Toque  Retoque →  Control perspectiva

- 1 Toque  o , o bien, toque o arrastre el control deslizante situado en la parte inferior de la pantalla para ajustar el control de perspectiva.

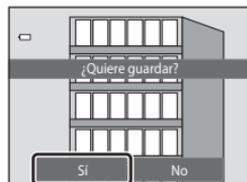


- 2 Toque .



- 3 Toque **Sí**.

- Se creará una copia nueva y editada.
- Las copias creadas mediante la función de control de perspectiva se pueden reconocer mediante el icono  que se muestra en modo de reproducción.



### Información adicional

Consulte “Nombres de archivos y carpetas” (0086) para obtener más información.

## Efectos de filtro: aplicación de efectos de filtros digitales

Botón  (modo de reproducción) → Toque la pestaña MENU → Toque  Retoque →  Efectos de filtro

Tipo	Descripción
 Opciones de color	Modifica los tonos de color con efectos de color. Los efectos disponibles son  (color vívido),  (blanco y negro),  (sepia) o  (cianotipo).
SOFT Suave	Aporta a la imagen un aspecto suavizado aplicando borrosidad al área que rodea al punto que se toca.
 Color selectivo	Conserva un color especificado en la imagen y permite cambiar los otros colores a blanco y negro.
 Estrellas	Produce rayos de luz en forma de estrella que irradian de objetos luminosos, como reflejos de la luz del sol o de luces nocturnas de ciudad. Este efecto está indicado para escenas nocturnas.
 Ojo de pez	Hace que una imagen parezca capturada con un objetivo de ojo de pez. Este efecto está indicado para fotografías realizadas en modo macro.
 Efecto maqueta	Hace que una imagen parezca una escena en miniatura capturada en modo macro. Este efecto está indicado para fotografías tomadas desde puntos elevados de perspectiva con el sujeto principal en el centro de la imagen.
 Pintura	Da a las imágenes un aspecto pintado.

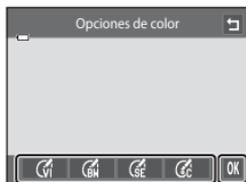
### 1 Toque el icono de los efectos que desee.

- Con las opciones del menú visibles, puede cambiar la imagen simplemente arrastrándola.



## 2 Ajuste el efecto.

- **Opciones de color:** seleccione el color y toque **OK**.
- **Suave:** toque el área a la que quiera aplicar el efecto, seleccione el nivel del efecto y toque **OK**.
- **Color selectivo:** toque el control deslizante de color para seleccionar el color que quiera conservar y toque **OK**.
- **Estrellas, Ojo de pez, Efecto maqueta, Pintura:** compruebe los resultados del efecto y toque **OK**.
- Toque **↩** para volver a la pantalla del menú de efectos de filtro mostrada en el paso 1 sin aplicar ningún cambio.



Ejemplo: **Opciones de color**

## 3 Toque **Sí** en el diálogo de confirmación.

- Se creará una copia nueva y editada.
- Las copias creadas mediante la función de control efectos de filtro se pueden reconocer mediante el icono  que se muestra en el modo de reproducción.



### Información adicional

Consulte "Nombres de archivos y carpetas" ()86) para obtener más información.

## **Retoque con glamour: suavizado de la piel y rostros aparentemente más pequeños con ojos más grandes**

Botón  (modo de reproducción) → Toque la pestaña **MENU** → Toque  **Retoque** →  **Retoque con glamour**

### **1** Toque **Todos** o **Suavizado de piel**.

- **Todos:** suaviza la piel del rostro, hace que parezca más pequeña y hace los ojos más grandes.
- **Suavizado de piel:** suaviza los tonos de la piel del rostro.
- Se muestra la pantalla de previsualización.



### **2** Previsualice el resultado de los efectos.

- Se suavizan los tonos de piel de hasta 12 rostros, según la cercanía al centro del encuadre.
- Toque **Antes** o **Después** para ver la imagen con los efectos aplicados y sin aplicar.
- Si se retoca más de un rostro, toque  o  para ver un rostro diferente.
- Para cambiar el efecto, toque  para volver al paso 1.
- Toque **OK** para mostrar el diálogo de confirmación para guardar la nueva copia.



### **3** Toque **Sí**.

- Se creará una copia nueva y editada.
- Las copias creadas mediante la función de retoque con glamour se pueden reconocer mediante el icono  que se muestra en modo de reproducción.



### **Observaciones sobre el retoque con glamour**

- La función de retoque con glamour no siempre produce los resultados esperados. Depende de la dirección en que miren los rostros o del brillo que tengan en la imagen.
- Si no se detecta ningún rostro en la imagen, no se puede utilizar la función de retoque con glamour.

### **Información adicional**

Consulte "Nombres de archivos y carpetas" (86) para obtener más información.

## Imagen pequeña: reducción del tamaño de la imagen

Botón  (modo de reproducción) → Toque la pestaña **MENU** → Toque  Retoque →  Imagen pequeña

**1** Toque el control de tamaño de copia pequeña deseado y toque **OK**.

- Están disponibles los tamaños  **640×480**,  **320×240** y  **160×120**.



**2** Toque **Sí**.

- Se crea una nueva copia pequeña (relación de compresión aproximada 1:16).
- La copia aparece con un marco negro.



### Información adicional

Consulte "Nombres de archivos y carpetas" (86) para obtener más información.

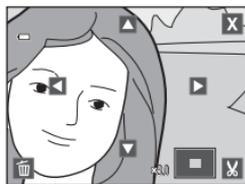
## ✂ Recortar: creación de una copia recortada

Cree una copia que contenga solo la parte visible en la pantalla cuando se muestra  con zoom de reproducción ()33) activado. Las copias recortadas se guardan como archivos independientes.

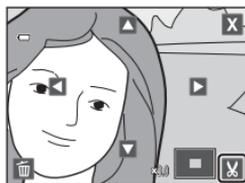
**1** Amplíe la fotografía para recortarla ()33).

**2** Mejore la composición en la copia.

- Gire el control del zoom hasta la posición **T** () o **W** () para ajustar la relación de zoom.
- Arrastre la imagen o toque , ,  y  para que solo la parte que quiere conservar aparezca visible en la pantalla.



**3** Toque .



**4** Toque **Sí**.

- Se creará una copia nueva y recortada.



## Edición de imágenes (fotografías)

### **Tamaño de imagen**

A medida que se reduce el área a guardar, el tamaño de la imagen (píxeles) de la copia recortada también se reduce.

Si el tamaño de imagen de la copia recortada es 320 × 240 o 160 × 120, aparecerá un marco negro alrededor de la imagen y el icono de imagen pequeña  se mostrará en la parte izquierda de la pantalla.

### **Recorte de la imagen con su orientación vertical actual**

Utilice la opción **Girar imagen** (57) para girar la imagen de modo que se visualice con orientación horizontal. Tras recortar la imagen, vuelva a girar la imagen recortada a orientación vertical. La imagen mostrada con orientación vertical se puede recortar acercando la imagen hasta que desaparezcan las barras negras a ambos lados de la pantalla. La fotografía recortada se mostrará en una orientación horizontal.

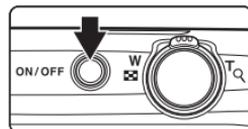
### **Información adicional**

Consulte “Nombres de archivos y carpetas” (86) para obtener más información.

## Conexión de la cámara a un televisor (reproducción en un televisor)

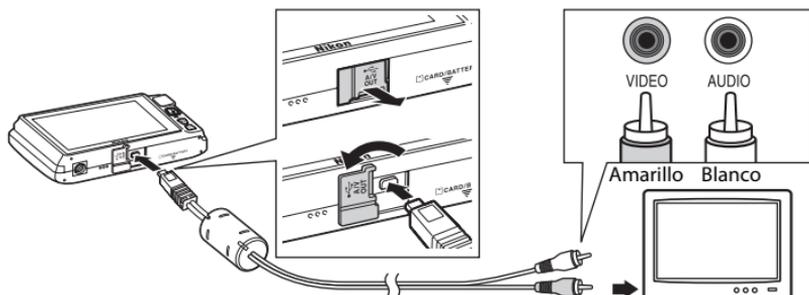
Conecte la cámara al televisor con el cable de audio/vídeo incluido para reproducir imágenes a pantalla completa o en pase de diapositivas o para reproducir vídeos en un televisor.

### 1 Apague la cámara.



### 2 Conecte la cámara al televisor mediante el cable de audio/vídeo incluido.

- Conecte la clavija amarilla en la toma de entrada de vídeo y la clavija blanca en la toma de audio del televisor.
- Asegúrese de que la orientación de los conectores es correcta. No intente introducir los conectores en diagonal ni los fuerce al conectar o desconectar los conectores.

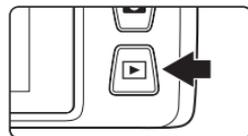


### 3 Sintonice el televisor en el canal del vídeo.

- Consulte los detalles en la documentación proporcionada con el televisor.

### 4 Mantenga pulsado el botón para encender la cámara.

- La cámara pasará al modo de reproducción y las imágenes se mostrarán en el televisor.
- Mientras esté conectada al televisor, la pantalla de la cámara permanecerá apagada.
- Consulte "Funcionamiento con conexión a TV" (628) para obtener más información.



### Funcionamiento con conexión a TV

Aunque las imágenes se muestran a pantalla completa en el televisor, se puede ver la imagen anterior o siguiente arrastrando el dedo en la pantalla de la cámara.

Cuando se visualiza el primer fotograma de un vídeo, el vídeo se puede reproducir tocando la pantalla de la cámara.

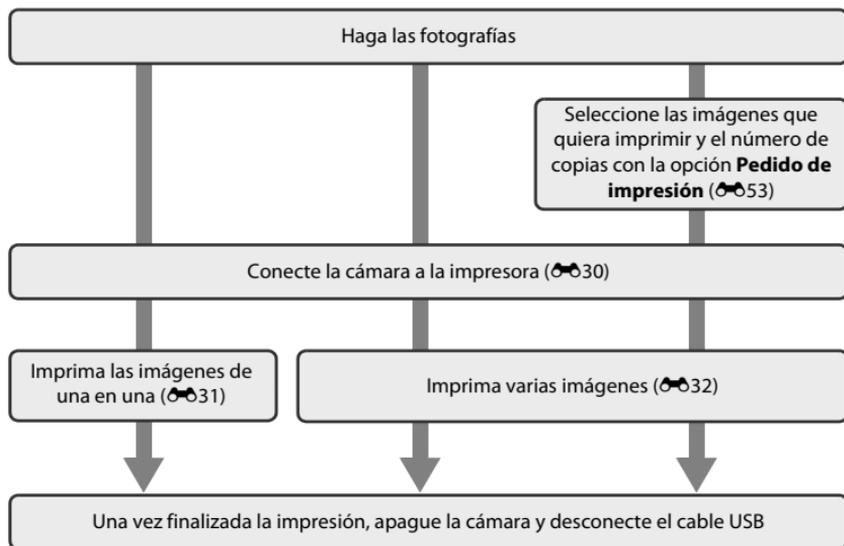
- Toque la pantalla de la cámara para desactivar la visualización en el televisor y mostrar la imagen en la pantalla de la cámara. Mientras se muestran las imágenes en la pantalla de la cámara, toque los controles mostrados para manejar la cámara.
- Las imágenes no se pueden recortar.
- Las imágenes se mostrarán automáticamente en el televisor en las situaciones siguientes.
  - No se lleva a cabo ninguna operación durante algunos segundos.
  - Se reproduce un pase de diapositivas.
  - Se reproduce un vídeo.

### Modo de vídeo

Compruebe que la configuración del modo de vídeo de la cámara coincide con el estándar utilizado por el televisor. Especifique la opción **Modo de vídeo** ()77) en el menú Configuración ()88).

## Conexión de la cámara a una impresora (Direct Print)

Los usuarios de impresoras compatibles con PictBridge (🔦16) pueden conectar directamente la cámara a la impresora e imprimir las imágenes sin tener que utilizar un ordenador. Siga los procedimientos descritos a continuación para imprimir imágenes.



### 🔍 Observaciones sobre la fuente de alimentación

- Cuando conecte la cámara a una impresora, utilice una batería completamente cargada para evitar que la cámara se apague de forma inesperada.
- Si se utiliza el adaptador de CA EH-62G (disponible por separado), se puede alimentar la COOLPIX S4200 a través de una toma eléctrica. No utilice ningún otro modelo o marca de adaptador de CA, ya que podría recalentar la cámara o provocar un funcionamiento incorrecto.

### 📎 Impresión de imágenes

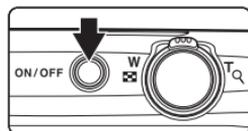
Las imágenes guardadas en una tarjeta de memoria se pueden imprimir transfiriéndolas a un ordenador o conectando la cámara directamente a una impresora. Dispone de los siguientes métodos de impresión:

- Introduzca la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de una impresora compatible con DPOF
- Llevar la tarjeta de memoria a un laboratorio fotográfico digital

Para realizar la impresión con estos métodos, especifique las imágenes y el número de copias de cada una en la tarjeta de memoria desde el menú **Pedido de impresión** (🔦53).

## Conexión de la cámara a una impresora

### 1 Apague la cámara.

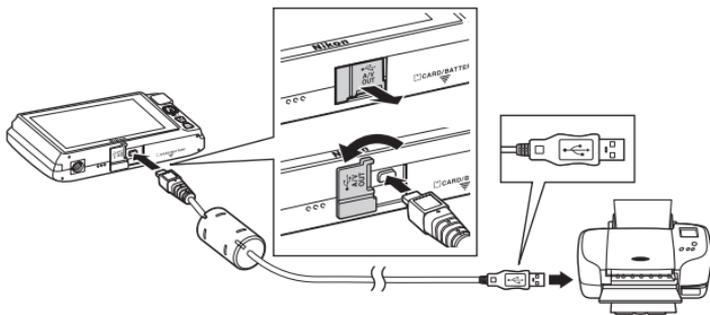


### 2 Encienda la impresora.

- Compruebe la configuración de la impresora.

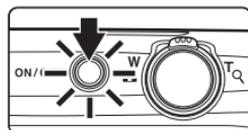
### 3 Conecte la cámara a la impresora con el cable USB incluido.

- Asegúrese de que la orientación de los conectores es correcta. No intente introducir los conectores en diagonal ni los fuerce al conectar o desconectar los conectores.



### 4 La cámara se enciende automáticamente.

- Cuando esté correctamente conectada, aparecerá la pantalla de inicio de **PictBridge** (1) en la pantalla de la cámara, seguida de la pantalla de selección de imágenes (2).



#### Si no aparece la pantalla de inicio de PictBridge

Apague la cámara y desconecte el cable USB. Ajuste la opción **Cargar con ordenador** (78) desde el menú Configuración de la cámara en **Apagado** y vuelva a conectar la cámara.

## Impresión de imágenes de una en una

Una vez conectada correctamente la cámara a la impresora (30), siga el procedimiento descrito a continuación para imprimir una imagen.

**1** Toque **W** o **T** para elegir la imagen que desee y toque **OK**.

- Toque **W** o gire el control del zoom hasta la posición **W** (**W**) para volver a la visualización de nueve miniaturas. Toque **T** o gire el control del zoom hasta la posición **T** (**T**) para volver a la reproducción a pantalla completa.



**2** Toque **Copias**.



**3** Toque el número de copias deseado (hasta nueve).

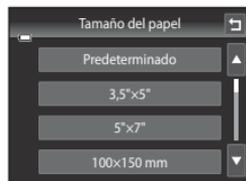


**4** Toque **Tamaño del papel**.

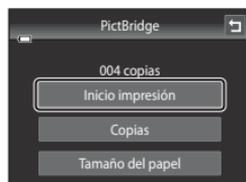


## 5 Toque el tamaño de papel deseado.

- Toque **A** o **B** para ver más opciones.
- Para especificar el tamaño del papel mediante los ajustes de la impresora, seleccione **Predeterminado** en el menú Tamaño del papel.

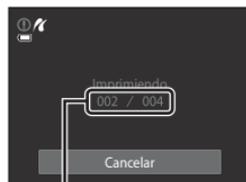


## 6 Toque Inicio impresión.



## 7 La impresión se iniciará.

- Cuando finalice la impresión, aparecerá de nuevo la pantalla Imprimir selección mostrada en el paso 1.



Número de copias actual/  
número total de copias

## Impresión de varias imágenes

Una vez conectada correctamente la cámara a la impresora (030), siga el procedimiento descrito a continuación para imprimir varias imágenes.

## 1 Cuando se muestre la pantalla de selección de imágenes, toque **MENU**.



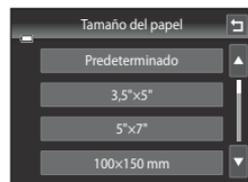
## 2 Toque **Tamaño del papel**.

- Para salir del menú de impresión, toque **ESC**.



### 3 Toque el tamaño de papel deseado.

- Toque **A** o **B** para ver más opciones.
- Para especificar el tamaño del papel mediante los ajustes de la impresora, seleccione **Predeterminado** en la opción de tamaño del papel.



### 4 Toque **Imprimir selección**, **Imprimir todas las fotos**, o **Impresión DPOF**.



#### Imprimir selección

Seleccione las imágenes (hasta 99) y el número de copias (hasta nueve) de cada una.

- Toque la imagen que desee y toque **◀** o **▶** en la parte inferior de la pantalla para especificar el número de copias que desee imprimir.
- La imagen seleccionada para imprimir aparecerá indicada con una marca de verificación (✓) y una cifra que indica el número de copias que se imprimirán. Si no se ha especificado ninguna copia para las imágenes se cancela la selección.
- Toque **Q** o gire el control del zoom hasta la posición **T** (Q) para cambiar a la reproducción a pantalla completa. Toque **S** o gire el control del zoom hasta la posición **W** (S) para volver a la visualización de 9 miniaturas.
- Toque **RESET** para cancelar la selección de todas las imágenes.
- Toque **OK** cuando haya completado el ajuste.
- Cuando aparezca la pantalla que se muestra a la derecha, toque **Inicio impresión** para comenzar la impresión. Toque **Cancelar** para volver al menú de impresión.



## Conexión de la cámara a una impresora (Direct Print)

### Imprimir todas las fotos

Se imprime una copia de todas las imágenes que haya guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.

- Cuando aparezca la pantalla que se muestra a la derecha, toque **Inicio impresión** para comenzar la impresión. Toque **Cancelar** para volver al menú de impresión.



### Impresión DPOF

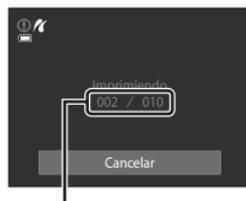
Permite imprimir las imágenes cuyo pedido de impresión se creó a través de la opción **Pedido de impresión** (053).

- Cuando aparezca la pantalla que se muestra a la derecha, toque **Inicio impresión** para comenzar la impresión. Toque  para volver al menú de impresión.
- Para ver el pedido de impresión actual, toque **Ver imágenes**. Para imprimir imágenes, toque **OK**.



## 5 La impresión se iniciará.

- Cuando finalice la impresión, aparecerá de nuevo la pantalla del menú de impresión (paso 2).



Número de copias actual/  
número total de copias

### Tamaño del papel

La cámara admite los siguientes tamaños de papel: **Predeterminado** (tamaño de papel predeterminado para la impresora conectada a la cámara), **3,5"×5"**, **5"×7"**, **100×150 mm**, **4"×6"**, **8"×10"**, **Carta**, **A3** y **A4**. Solo se mostrarán los tamaños compatibles con la impresora. Para especificar el tamaño del papel mediante los ajustes de la impresora, seleccione **Predeterminado** en la opción de tamaño del papel.

## Menú Disparo (para modo (automático))

- Consulte “ Cambio del tamaño de imagen (Modo de imagen)” (64) para obtener más información sobre la opción  **Modo de imagen**.

### / / / **Toque de disparo**

En la pantalla del disparo del modo  (automático) → Toque la pestaña **MENU** →

 /  /  /  Toque de disparo

- La función de toque de disparo se puede utilizar en el modo  (automático) y en otros modos de disparo (excepto con **Seguimiento de sujeto**).
- La opción **Toque de obturador** y **Toque AF/AE** no son la misma en función del modo de disparo activo (36, 40).

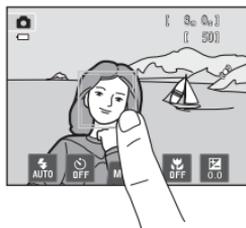
Opción	Descripción	
 Toque de obturador (ajuste predeterminado)	Se pueden tomar fotografías con solo tocar la pantalla.	 36
 Seguimiento de sujeto	Utilice esta opción para tomar imágenes de sujetos en movimiento. Toque el sujeto que desea que enfoque la cámara. La zona de enfoque se desplazará automáticamente para seguir al sujeto.	 38
 /  Toque AF/AE	Toque la pantalla para definir la zona de enfoque. Pulse el disparador para tomar la imagen con el enfoque y la exposición ajustados en la zona de enfoque.	 40

## **Tocar la pantalla para accionar el obturador (Toque de obturador)**

En la pantalla de disparo del modo  (automático) → Toque la pestaña MENU → Toque / /  Toque de disparo →  Toque de obturador

### Toque el sujeto deseado para tomar una fotografía.

- No toque la pantalla con fuerza ya que esto podría provocar un ligero movimiento de la cámara y originar imágenes borrosas.
- Cuando se utiliza el zoom digital, la cámara enfoca el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre.
- El disparador también se puede utilizar cuando se ha seleccionado la opción toque de obturador.
- Si aparece  cuando se ha tocado la pantalla, el obturador no se puede accionar. Toque en una zona dentro de  o en un borde mostrado cuando la cámara detecta un rostro.



### **Observaciones sobre el toque de obturador**

- Al tomar imágenes con **Continuo** o **BSS** con el ajuste **Continuo** (43) activado, o en el modo de escena **Deportes** o **Museo** (41), utilice el disparador para realizar las fotografías. Solo se puede tomar una fotografía a la vez con la función Toque de obturador.
- Evite realizar fotografías tocando la pantalla accidentalmente en modo  (automático) y en algunos modos de escena cambiando el ajuste de toque de disparo a **Toque AF/AE** (40). Con este ajuste, el disparador no se acciona cuando se toca la pantalla.
- Es posible que al fotografiar sujetos con autofocus no se produzca el resultado esperado, o que el sujeto no esté enfocado (31).
- Cuando se toca un sujeto visible en la pantalla con el disparador automático (57) activado, la cámara bloquea y acciona el obturador tras diez o dos segundos.
- Hay algunas funciones con las que no se puede activar este ajuste (66).

 **Modos de disparo compatibles con el toque de obturador**

El toque de obturador se puede utilizar en el modo  (automático) y en otros modos de disparo. El funcionamiento del toque de obturador difiere según el modo de disparo actual, tal como se indica a continuación.

Modo de disparo	Funcionamiento de toque de obturador
Modo  (automático) (📖38) y modos de escena <b>Deportes, Fiesta/interior, Playa, Nieve, Macro, Gastronomía, Museo, Copia en blanco y negro y Contraluz</b> (📖41)	Toque el sujeto que se va a fotografiar. Se ajustan el enfoque y la exposición para la zona tocada. Cuando la cámara detecta más de un rostro, toque un rostro enmarcado por un borde sencillo para ajustar el enfoque y la exposición para dicho rostro.
Modo de escena <b>Selector auto. escenas</b> (📖41), <b>Efectos especiales</b> (📖50) y modo de retrato inteligente (cuando se ajusta <b>Temporizador sonrisa en Apagado</b> ; 📖51)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando la cámara detecte algún rostro, toque el rostro enmarcado con un borde. Se ajustan el enfoque y la exposición en el rostro tocado.</li> <li>• Cuando no se detecta ningún rostro, el enfoque sólo se ajusta a la zona tocada.</li> </ul>
Modos de escena <b>Retrato y Retrato nocturno</b> (📖41)	Solo se puede seleccionar un borde mostrado por la función de detección de rostros. Cuando la cámara detecta más de un rostro, toque un rostro enmarcado por un borde sencillo para ajustar el enfoque y la exposición para dicho rostro.
Modos de escena <b>Paisaje, Puesta de sol, Amanecer/anochecer, Paisaje nocturno, Fuego artificial y Asist. panorama</b> (📖41)	El enfoque y la exposición se ajustan para la misma zona de enfoque utilizada cuando se toman fotografías pulsando el disparador. Consulte "Modo de escena (disparo adecuado a las escenas)" (📖43) para obtener más información.
Modo de retrato inteligente (cuando <b>Temporizador sonrisa</b> se ajusta en <b>Encendido</b> ; 📖51)	El toque de obturador no se puede activar. Cuando la cámara detecta más de un rostro, toque un rostro enmarcado por un borde sencillo para mover la zona de enfoque a dicho rostro.
Modo de escena <b>Retrato de mascotas</b> (📖41)	<p>Cuando <b>Disp.auto retr.mascotas</b> está ajustado en <b>Encendido</b>: el toque de obturador no se puede activar.</p> <p>Cuando está ajustado en <b>Apagado</b>: solo se pueden seleccionar los bordes que aparecen con la función de detección de rostros de mascotas. Cuando la cámara detecta más de un rostro de mascota, toque un rostro enmarcado por un borde sencillo para mover la zona de enfoque a dicho rostro.</p>

## **Enfoque de sujetos en movimiento (Seguimiento de sujeto)**

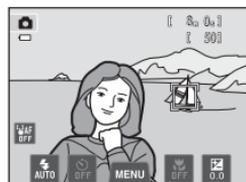
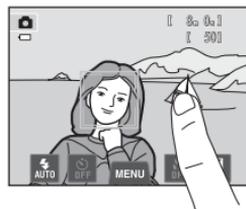
En la pantalla de disparo del modo  (automático) → Toque la pestaña MENU → Toque  /  /  Toque de disparo →  Seguimiento de sujeto

En modo  (automático) ( 38), el ajuste de toque de disparo se puede cambiar de **Toque de obturador** (ajuste predeterminado) a **Seguimiento de sujeto**.

-  (seguimiento de sujeto) está activado solo en el modo  (automático).

### 1 Registre un sujeto.

- Toque el sujeto que desee seguir en la pantalla.
  - El sujeto se ha registrado.
  - Cuando la cámara detecte un rostro, toque el rostro enmarcado con un borde para registrarlo como sujeto y comenzar el seguimiento. Si la cámara detecta más de un rostro, los bordes que rodean los rostros no seleccionados desaparecen.
  - Cuando se registra el sujeto que no es un rostro, se muestra un borde amarillo (zona de enfoque) alrededor de este y la cámara inicia el seguimiento del sujeto.
  - Cuando el borde que enmarca al sujeto se ilumina en rojo, la cámara no puede enfocar. Cambie la composición y vuelva a intentarlo.
- Si la zona tocada no contiene ningún sujeto que pueda registrarse, aparecerá  en la pantalla. Toque un sujeto dentro de .
- Toque otro sujeto para cambiar el sujeto que desea seguir.
- Para cancelar el registro del sujeto, toque  a la izquierda de la pantalla.
- Si la cámara ya no puede seguir el sujeto registrado, desaparecerá la zona de enfoque y se cancelará el registro. Vuelva a registrar el sujeto.



## 2 Pulse el disparador para tomar una fotografía.

- La cámara enfoca la zona de enfoque cuando se pulsa el disparador hasta la mitad. La zona de enfoque se iluminará en verde y el enfoque quedará bloqueado.
- Si la cámara no puede enfocar, la zona de enfoque parpadeará. Pulse el disparador hasta la mitad otra vez para enfocar.
- Si no se visualiza ninguna zona de enfoque mientras se pulsa el disparador hasta la mitad, la cámara enfoca el sujeto en el centro del encuadre.
- Pulse hasta el fondo el disparador para accionar el obturador.



### Observaciones sobre el modo de seguimiento de sujeto

- Zoom digital no está disponible.
- El sonido del motor de enfoque del objetivo se puede oír si se está usando la función de seguimiento de sujeto.
- Ajuste la posición del zoom y aplique los ajustes de disparo () antes de registrar el sujeto. Si estos ajustes se modifican después de haber registrado el sujeto, el registro del sujeto se cancelará.
- Si el sujeto se mueve rápidamente, si las sacudidas de la cámara son importantes o si la cámara detecta un sujeto parecido, es posible que no se pueda registrar el sujeto deseado, que la cámara no pueda seguir al sujeto registrado o que comience a seguir a un sujeto distinto. La capacidad de la cámara para seguir con precisión al sujeto registrado también dependerá del tamaño y el brillo de dicho sujeto.
- En casos excepcionales, es posible que los sujetos en los que la función autofocus no haya producido los resultados esperados () aparezcan desenfocados a pesar de que la zona de enfoque esté iluminada en verde. En este caso, enfoque otro sujeto situado a la misma distancia de la cámara que el sujeto que desea fotografiar ()
- Hay algunas funciones con las que no se puede activar este ajuste ()

### Ajuste de toque de disparo

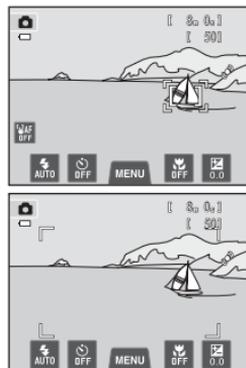
El registro del sujeto con seguimiento de sujeto se cancelará cuando se apaga la cámara.

## **Tocar la pantalla para enfocar (Toque AF/AE)**

En la pantalla de disparo del modo  (automático) → Toque la pestaña MENU →  
Toque / /  Toque de disparo →  Toque AF/AE

### **1** Toque el sujeto al que enfoca la cámara.

- Se mostrará  o un borde doble en la zona tocada.
- Si se aplica zoom digital, no se puede seleccionar la zona de enfoque.
- Para cancelar la selección de zona de enfoque, toque  mostrado a la izquierda de la pantalla.
- Si se toca en una posición en la que no se puede enfocar, aparecerá  en la pantalla. Toque en otra posición dentro de .



### **2** Pulse el disparador para tomar una fotografía.

- Pulse el disparador hasta la mitad para enfocar y fijar la exposición y púlselo hasta el fondo para accionarlo.



 **Observaciones sobre Toque AF/AE**

- Es posible que al fotografiar sujetos con autofocus no se produzca el resultado esperado, o que el sujeto no esté enfocado (31).

 **Modos de disparo que activan la función Toque AF/AE**

El toque AF/AE se puede utilizar en el modo  (automático) y en otros modos de disparo. El funcionamiento del toque AF/AE difiere según el modo de disparo actual, tal como se indica a continuación.

Modo de disparo	Funcionamiento de Toque AF/AE
Modo  (automático) (  38), modos de escena <b>Deportes, Fiesta/interior, Playa, Nieve, Macro, Gastronomía, Museo, Copia en blanco y negro y Contraluz</b> (  41)	Se ajustan el enfoque y la exposición para la zona tocada.
Modo de escena <b>Selector auto. escenas</b> (  41), <b>Efectos especiales</b> (  50) y modo de retrato inteligente (cuando se ajusta <b>Temporizador sonrisa</b> en <b>Apagado</b> ;  51)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando la cámara detecta un rostro, solo se puede seleccionar un rostro enmarcado por un borde. Cuando la cámara detecta más de un rostro, toque un rostro enmarcado por un borde sencillo para mover la zona de enfoque a dicho rostro.</li> <li>• Cuando no se detecta ningún rostro, el enfoque sólo se ajusta a la zona tocada.</li> </ul>
Modos de escena <b>Retrato y Retrato nocturno</b> (  41) y modo de retrato inteligente (cuando <b>Temporizador sonrisa</b> está ajustado en <b>Encendido</b> ;  51)	Solo se puede seleccionar un borde mostrado por la función de detección de rostros. Cuando la cámara detecta más de un rostro, toque un rostro enmarcado por un borde sencillo para mover la zona de enfoque a dicho rostro.
<b>Paisaje, Puesta de sol, Amanecer/anocheecer, Paisaje nocturno, Fuego artificial y Asist. panorama</b> (  41)	La zona de enfoque no se puede cambiar.
Modo de escena <b>Retrato de mascotas</b> (  41)*	<p>Cuando <b>Disp.auto retr.mascotas</b> está ajustado en <b>Encendido</b>: el toque AF/AE está desactivado.</p> <p>Cuando está ajustado en <b>Apagado</b>: solo se pueden seleccionar los bordes que aparecen con la función de detección de rostros de mascotas. Cuando la cámara detecta más de un rostro de mascota, toque un rostro enmarcado por un borde sencillo para definir el enfoque y la exposición en dicho rostro.</p>

\* Ajuste **Disp.auto retr.mascotas** en **Apagado** para activar el toque de obturador (ajuste predeterminado) o el toque AF/AE.

## Sensibilidad ISO

En la pantalla de disparo del modo  (automático) → Toque la pestaña MENU →  Sensibilidad ISO

Cuanto mayor sea la sensibilidad, menos luz se necesitará para exponer una imagen y podrá capturar sujetos más oscuros.

Además, incluso con sujetos con luminosidad similar, las imágenes se pueden tomar a velocidades de obturación más rápidas y reducir así la borrosidad producida por las sacudidas de la cámara y el movimiento del sujeto.

- Aunque se aplica una sensibilidad ISO más alta al fotografiar sujetos oscuros, si se dispara sin usar el flash, con el zoom, etc., es posible que las imágenes contengan ruido.

Opción	Descripción
 Automático (ajuste predeterminado)	Si hay suficiente iluminación, la sensibilidad se ajusta en ISO 80, sin embargo, cuando la iluminación es deficiente, la cámara aumenta la sensibilidad ISO hasta un máximo de ISO 1600 para compensarlo.
 Intervalo fijo automático	Seleccione el alcance en que la cámara ajusta automáticamente la sensibilidad ISO, desde <b>ISO 80-400</b> o <b>ISO 80-800</b> . La cámara no aumentará la sensibilidad por encima del valor máximo del intervalo seleccionado. Especifique el valor máximo de sensibilidad ISO para obtener un control efectivo de la cantidad de "grano" que aparece en las imágenes.
80, 100, 200, 400, 800, 1600, 3200	La sensibilidad se bloquea en el valor especificado.

### Observaciones sobre la sensibilidad ISO

- Hay algunas funciones con las que no se puede activar este ajuste (66).
- **Detección de movim.** (72) no funciona si la sensibilidad ISO se ajusta en cualquier valor distinto de Automático.

### ISO 3200

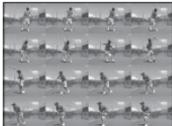
Cuando **Sensibilidad ISO** se ajusta en **3200**, los ajuste disponibles de **Modo de imagen** se limitan a  **2272x1704**  **1600x1200** y  **640x480**. La  indica el ajuste de sensibilidad ISO.



## Continuo

En la pantalla de disparo del modo  (automático) → Toque la pestaña MENU →  Continuo

Permite realizar un disparo continuo o **BSS** (selector de mejor disparo).

Opción	Descripción
 Individual (ajuste predeterminado)	Se toma una imagen cada vez que se pulsa el disparador.
 Continuo	Mientras se mantiene pulsado el disparador, se toman hasta 6 fotografías a una velocidad de unos 1,3 fotogramas por segundo (con un ajuste de <b>Modo de imagen</b> en  <b>4608x3456</b> ).
<b>BSS</b> BSS (Selector del mejor disparo)	El “selector de mejor disparo” se recomienda para disparar con el flash apagado o cuando se utiliza el zoom de la cámara, o en otras situaciones en las que el movimiento involuntario puede provocar que las imágenes salgan movidas. Al activar BSS, la cámara toma hasta 10 fotografías mientras se mantiene pulsado el disparador. Se selecciona y guarda automáticamente la imagen más nítida de la serie.
 Multidisparo 16	Cada vez que se pulsa el disparador, la cámara toma 16 tomas a una velocidad de unos 30 fps y las ordena en una sola imagen. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Modo de imagen</b> se fija en  (2560 × 1920).</li> <li>• El zoom digital no se encuentra disponible.</li> </ul> 

### Observaciones sobre el disparo continuo

- Cuando está seleccionado **Continuo**, **BSS** o **Multidisparo 16**, el flash se desactiva. El enfoque, la exposición y el balance de blancos se fijan en los valores determinados en la primera imagen de cada serie.
- La velocidad de fotogramas con el disparo continuo puede variar en función de la configuración del modo de imagen, de la tarjeta de memoria que se utilice o de las condiciones de toma.
- Hay algunas funciones con las que no se puede activar este ajuste (66).

### Observaciones sobre BSS

**BSS** resulta efectivo para tomar fotografías de objetos inmóviles. Quizá el BSS no produzca los resultados deseados si el sujeto se mueve o se cambia la composición mientras se mantiene pulsado el disparador.

### Observaciones sobre Multidisparo 16

El fenómeno “smear” (3) visible en la pantalla cuando se activa el disparo **Multidisparo 16** se grabará con las imágenes. Se recomienda evitar objetos brillantes como el sol, los reflejos del sol y las luces eléctricas cuando se dispara con la opción **Multidisparo 16** activada.

**WB Balance blancos (ajuste del tono)**

En la pantalla de disparo del modo  (automático) → Toque la pestaña MENU →

**WB** Balance blancos

El color de la luz reflejada de un objeto varía con el color de la fuente de luz. El cerebro humano puede adaptarse a los cambios del color de la fuente de luz y el resultado es que los objetos blancos se ven blancos ya estén a la sombra, bajo la luz directa del sol o bajo una luz incandescente. Las cámaras digitales pueden imitar este ajuste procesando las imágenes según el color de la fuente de luz. Esto se conoce como “balance de blancos”. Para obtener colores naturales, seleccione un ajuste de balance de blancos que coincida con la fuente de luz antes de tomar la fotografía. Aunque el ajuste predeterminado, **Automático**, se puede utilizar con la mayoría de los tipos de luz, también es posible especificar manualmente el ajuste de balance de blancos que resulte más adecuado para una fuente de luz concreta y obtener así unos resultados más precisos.

Opción	Descripción
<b>AUTO</b> Automático (ajuste predeterminado)	El balance de blancos se ajusta automáticamente para adaptarse a las condiciones de luz. Es la mejor elección en la mayoría de las situaciones.
<b>PRE</b> Preajuste manual	Resulta útil cuando se toman fotografías en condiciones de luz poco habituales. Consulte “Preajuste manual” (  45) para obtener más información.
 Luz de día	El balance de blancos se ajusta para la luz solar directa.
 Incandescente	Se utiliza con la luz incandescente.
 Fluorescente	Se utiliza con iluminación fluorescente.
 Nublado	Se utiliza para fotografías de exterior con el cielo nublado.
 Flash	Se utiliza con el flash.

** Observaciones sobre el balance de blancos**

Para los ajustes de balance de blancos que no sean **Automático** o **Flash**, apague el flash ( (55).

## Preajuste manual

La opción de preajuste manual resulta eficaz con una iluminación mixta o para compensar las fuentes de iluminación con una gran dominante de color cuando el efecto deseado no se consigue con ajustes de balance de blancos como **Automático** y **Incandescente** (por ejemplo, para hacer fotografías con una lámpara que emita luz de matices rojizos y que parezca que se han hecho con luz blanca). Siga el procedimiento descrito a continuación para medir el valor del balance de blancos según la fuente de luz existente durante el disparo.

**1** Coloque un objeto de referencia blanco o gris bajo la luz con la que se vaya a tomar la fotografía.

**2** Toque la pestaña **MENU** para acceder a las opciones del menú (11) y toque **WB**.



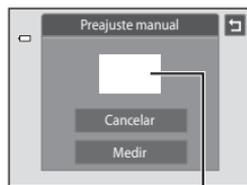
**3** Toque **PRE**.

- El objetivo se extiende hasta la posición del zoom para la medición.



**4** Encuadre el objeto de referencia blanco o gris en la ventana de medida.

- Para aplicar el valor medido más reciente para el preajuste manual y no tener que tomar una nueva medición, toque **Cancelar**. El valor medido más recientemente se define para el balance de blancos y no se lleva a cabo ninguna medición nueva.



Ventana de medida

**5** Toque **Medir** para medir un nuevo valor para balance de blancos.

- Se abre el obturador y se establece el valor nuevo del balance de blancos para preajuste manual. No se guarda ninguna imagen.



Menú Disparo (para modo  (automático))

 **Observaciones sobre Preajuste manual**

No se puede medir un valor para luz de flash con **Preajuste manual**. Cuando dispare utilizando el flash, ajuste **Balance blancos** en **Automático** o **Flash**.

## Menú Retrato inteligente

- Consulte “ Cambio del tamaño de imagen (Modo de imagen)” (página 64) para obtener más información sobre la opción  **Modo de imagen**.
- Consulte “Toque de disparo” en “Menú Disparo (para modo  (automático))” para obtener más información sobre /  **Toque de disparo** (página 35).

### **Suavizado de piel**

En la pantalla del modo de retrato inteligente → Toque la pestaña **MENU** →  
 Suavizado de piel

Permite activar el suavizado de piel.

Opción	Descripción
 Alto	Cuando se acciona el obturador, la cámara detecta uno o más rostros humanos (hasta tres) y procesa la imagen para difuminar los tonos de la piel del rostro antes de guardar la imagen. Es posible seleccionar el grado de efecto que se aplica.
 Normal (ajuste predeterminado)	
 Bajo	
<b>OFF Apagado</b>	Desactiva la función Suavizado de piel.

Los efectos del suavizado de piel no son visibles al encuadrar las imágenes para disparar. Compruebe el nivel de suavizado de piel realizado en el modo de reproducción.

## Antiparpadeo

En la pantalla del modo de retrato inteligente → Toque la pestaña **MENU** →  Antiparpadeo

La cámara acciona el obturador automáticamente dos veces cada vez que se toma una fotografía. De las dos tomas, se guarda aquella en la que los ojos del sujeto están abiertos.

Opción	Descripción
<b>ON Encendido</b>	<p>Cuando está seleccionado <b>Encendido</b>, el flash se desactiva. Si la cámara ha guardado una imagen en la que es posible que el sujeto tenga los ojos cerrados, aparecerá el cuadro de diálogo que se muestra a la derecha durante unos segundos.</p> 
<b>OFF Apagado (ajuste predeterminado)</b>	Desactiva la función Advertencia de parpadeo.

## Temporizador sonrisa

En la pantalla del modo de retrato inteligente → Toque la pestaña **MENU** →  Temporizador sonrisa

La cámara detecta rostros de personas y, a continuación, acciona automáticamente el obturador cada vez que detecta una sonrisa.

Opción	Descripción
<b>ON Encendido (ajuste predeterminado)</b>	Activa la función Temporizador sonrisa.
<b>OFF Apagado</b>	Desactiva la función Temporizador sonrisa.

## Menú Reproducción

- Consulte “Modo de imágenes favoritas” (👁5) para obtener más información sobre la opción **Imágenes favoritas**.
- Consulte “Paso 6 Borre las imágenes que no quiera” (📖34) para obtener más información sobre la opción **Borrar**.
- Consulte “Edición de imágenes (fotografías)” (👁12) para obtener más información sobre las opciones **Pintura** y **Retoque**.

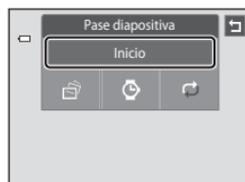
## 📺 Pase diapositiva

Botón ▶ (modo de reproducción) → Toque la pestaña MENU → 📺 Pase diapositiva

Reproduce las imágenes guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria de una en una en un “pase de diapositivas” automático.

### 1 Toque Inicio.

- Para cambiar el efecto, toque **Efectos** antes de tocar **Inicio** y seleccione entre **Clásico**, **Zoom** o **Animación**.
- Para cambiar el intervalo entre imágenes, toque **Intervalo imagen** y seleccione el intervalo deseado antes de tocar **Inicio**.
- Para repetir el pase de diapositivas automáticamente, toque **Continuo** antes de tocar **Inicio**.
- Para salir sin reproducir las imágenes en un pase de diapositivas, toque **🔍**.



## 2 Comenzará el pase de diapositivas.

- Toque la pantalla para ver el panel de operaciones en la parte inferior.

Toque los iconos del panel de operaciones para llevar a cabo la operación correspondiente. Están disponibles las operaciones siguientes.



Para	Tocar	Descripción
Retroceder		Mantenga pulsado  para retroceder en el pase de diapositivas.
Avanzar		Mantenga pulsado  para avanzar en el pase de diapositivas.
Poner en pausa		Pone en pausa la reproducción. • Para continuar la reproducción, toque  en el centro de la pantalla.
Finalizar		Finaliza el pase de diapositivas.

### Observaciones sobre el pase de diapositivas

- Si se incluyen vídeos en el pase de diapositivas, solo se mostrará el primer fotograma.
- Incluso aunque se haya seleccionado **Continuo**, el pase de diapositivas sólo se reproducirá durante 30 minutos como máximo (75).

## Proteger

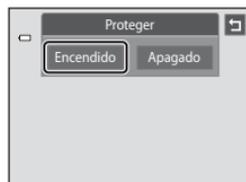
Botón  (modo de reproducción) → Toque la pestaña MENU →  Proteger

Protege las imágenes seleccionadas de borrarlas accidentalmente. Las imágenes protegidas se pueden identificar mediante el icono  ( 8) en el modo de reproducción.

### Protección de una imagen

Toque **ON Encendido**.

- La imagen seleccionada quedará protegida.
- Para salir sin proteger las imágenes, toque .



### Observaciones sobre la protección de imágenes

Tenga en cuenta que el formateo de la memoria interna de la cámara o de la tarjeta de memoria borrará definitivamente los archivos protegidos ( 76).

## Protección de varias imágenes

Se pueden proteger varias imágenes a la vez.

- 1 Cambie al modo de reproducción de miniaturas (33), toque la pestaña **MENU** para visualizar las opciones del menú y luego toque **On**.

- La pantalla cambiará a la pantalla de selección de imágenes.



- 2 Toque las imágenes que quiera proteger.

- Al seleccionar una imagen, se muestra un marca de verificación (✓). Para cancelar la selección basta con volver a tocar la imagen.
- Toque **1** o **2** o gire el control del zoom hasta la posición **T** (Q) o **W** (R) para cambiar el número de imágenes visualizadas.



- 3 Toque **OK**.

- Las imágenes seleccionadas quedarán protegidas.
- Para salir sin proteger las imágenes, toque **1**.



## Anulación de protección de imágenes

- Para anular la protección de una imagen, visualícela en el modo de reproducción a pantalla completa, siga el procedimiento descrito en "Protección de una imagen" (51) y toque **Apagado** en "Protección de una imagen".
- Para anular la protección de varias imágenes al mismo tiempo, desactive las imágenes protegidas en el paso 2 de "Protección de varias imágenes".

## Pedido de impresión (Creación de un pedido de impresión DPOF)

Botón  (modo de reproducción) → Toque la pestaña **MENU** →  Pedido de impresión

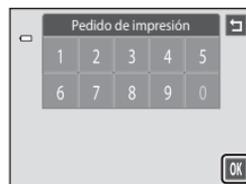
Cuando se imprimen imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria utilizando cualquiera de los métodos siguientes, la opción **Pedido de impresión** del menú de reproducción se utiliza para crear "pedidos de impresión" digitales para la impresión en dispositivos compatibles con DPOF.

- Introduzca la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas ( 16) de una impresora compatible con DPOF.
- Lleve la tarjeta de memoria a un laboratorio fotográfico digital.
- Conecte la cámara a una impresora ( 29) compatible con PictBridge ( 16). También se puede crear un pedido de impresión para imágenes almacenadas en la memoria interna si se extrae la tarjeta de memoria de la cámara.

### Creación de un pedido de impresión para una imagen

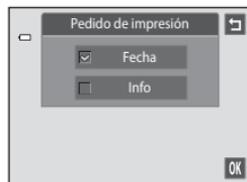
**1** Toque el número de copias deseado (hasta nueve) y toque **OK**.

- Para salir sin llevar a cabo el ajuste del pedido de impresión, toque .
- Si el número total de imágenes en un pedido de impresión, incluidas las imágenes recién añadidas, supera las 99, aparecerá la pantalla mostrada a la derecha.
  - Toque **Sí** para eliminar las marcas de impresión añadidas anteriormente del pedido de impresión y restringir el pedido de impresión de las imágenes que se acaban de marcar.
  - Toque **Cancelar** para eliminar las imágenes que acaba de añadir del pedido de impresión y restringir el pedido de impresión de las imágenes marcadas previamente.



### 2 Elija si desea imprimir o no la fecha de disparo y la información de la foto.

- Toque **Fecha** para colocar  en la casilla de verificación e imprimir así la fecha de disparo en la fotografía.
- Toque **Info** para colocar  en la casilla de verificación e imprimir así la información de la fotografía (valor de velocidad de obturación y diafragma) en la imagen.
- Toque **OK** para completar el pedido de impresión.



Las imágenes seleccionadas para su impresión se reconocen porque muestran el icono  durante la reproducción.



## Creación de un pedido de impresión para varias imágenes

**1** Cambie al modo de reproducción de miniaturas (📖33), toque la pestaña **MENU** para visualizar las opciones del menú y luego toque .

- La pantalla cambiará a la pantalla de ajuste de pedidos de impresión.



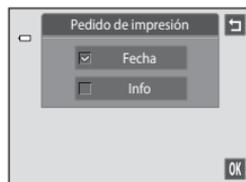
**2** Toque las imágenes que quiera imprimir (hasta 99) y toque  o  en la parte inferior de la pantalla para especificar el número de copias de cada una (hasta nueve).

- La imagen seleccionada para imprimir aparecerá indicada con una marca de verificación (✓) y una cifra que indica el número de copias que se imprimirán. Si no se ha especificado ninguna copia para las imágenes se cancela la selección.
- Toque  o  o gire el control del zoom hasta la posición **T** () o **W** () para cambiar el número de imágenes visualizadas.
- Toque  para quitar las marcas de impresión de todas las imágenes y cancelar el pedido de impresión.
- Toque **OK** cuando haya completado el ajuste.



**3** Elija si desea imprimir o no la fecha de disparo y la información de la foto.

- Toque **Fecha** para colocar  en la casilla de verificación e imprimir así la fecha de disparo en todas las fotografías del pedido de impresión.
- Toque **Info** para colocar  en la casilla de verificación e imprimir así la información de la fotografía (valor de velocidad de obturación y diafragma) en todas las fotografías del pedido de impresión.
- Toque **OK** para completar el pedido de impresión.



### Cancelación de pedido de impresión

- Para anular la marca de impresión de una imagen, acceda a la imagen seleccionada para imprimir en modo de reproducción a pantalla completa, siga el procedimiento descrito en “Creación de un pedido de impresión para una imagen” (🔗53) y toque “0” en el paso 1.
- Para anular la marca de impresión de varias imágenes a la vez, quite las marcas de impresión de las imágenes que desee en el paso 2 de “Creación de un pedido de impresión para varias imágenes” (🔗55). Toque  para eliminar las marcas de impresión de todas las imágenes.

### 🔍 Observaciones sobre la impresión con fecha de disparo e información de la fotografía

Si las opciones **Fecha** e **Info** están activadas en la opción de pedido de impresión, la fecha del disparo y la información de la fotografía se imprimirán en las imágenes si dispone de una impresora compatible con DPOF (🔗16) que admita la impresión de la fecha de disparo y de la información de la fotografía.

- La información de la fotografía no se imprimirá si la cámara se conecta directamente a una impresora, mediante el cable USB suministrado en la impresión DPOF (🔗34).
- Tenga en cuenta que los ajustes de **Fecha** e **Info** se restauran cada vez que se muestra la opción **Pedido de impresión**.
- La fecha impresa es la registrada cuando se tomó la imagen. Cambiar los ajustes **Fecha y hora** y **Zona horaria** mediante la opción **Zona horaria y fecha** en el menú Configuración después de haber tomado una fotografía no afecta a la fecha impresa en la fotografía.



### Impresión fecha

Si se imprime la fecha y la hora de grabación en las imágenes mediante la opción **Impresión fecha** (🔗70) del menú Configuración, las imágenes se graban con la fecha y la hora de disparo impresas en la imagen en el momento de la toma. Las imágenes con la fecha impresa se pueden imprimir desde impresoras no compatibles con la impresión de fecha en imágenes.

Solo se imprimirá la fecha y la hora impresa en imágenes con la opción **Impresión fecha**, incluso si la opción Impresión fecha está activada en el menú **Pedido de impresión**.

## Girar imagen

Botón  (modo de reproducción) → Toque la pestaña **MENU** → Toque  Retoque →  Girar imagen

Especifique la orientación en la que se mostrarán las imágenes grabadas en la reproducción. Las fotografías se pueden girar 90 grados en el sentido de las agujas del reloj o 90 grados en el sentido contrario. Las imágenes grabadas con orientación de retrato (“vertical”) se pueden girar hasta 180 grados en cualquier dirección.

- Toque  o  para girar la imagen 90 grados.



- Toque  para finalizar la orientación de pantalla y guardar la información de orientación con la imagen.
- Para salir sin girar la imagen, toque .

## **Anotación de voz**

Botón  (modo de reproducción) → seleccione una imagen → Toque la pestaña **MENU** →  Anotación de voz

Utilice el micrófono integrado de la cámara para grabar anotaciones de voz de las imágenes.

Si selecciona una imagen con una anotación de voz asociada, puede reproducir la anotación de voz.

- Si selecciona una imagen sin anotación de voz, aparecerá la pantalla de grabación de anotaciones de voz; si selecciona una imagen con anotación de voz asociada (por ejemplo, una imagen indicada con  en el modo de reproducción a pantalla completa), aparecerá la pantalla de reproducción de anotaciones de voz.

### **Grabación de anotaciones de voz**

- Toque  para grabar una anotación de voz de hasta aproximadamente 20 segundos de duración.
- No toque el micrófono integrado durante la grabación.
- Para salir sin grabar anotaciones de voz, toque .



- Durante la grabación, en la pantalla parpadeará **REC.**
- La grabación finaliza cuando se toca  durante la grabación.
- Cuando finaliza la grabación, aparece la pantalla de reproducción de anotaciones de voz. Siga las instrucciones de “Reproducción de anotaciones de voz” (59) para reproducir la anotación de voz.



### **Información adicional**

Consulte “Nombres de archivos y carpetas” (86) para obtener más información.

## Reproducción de anotaciones de voz

- Toque  para reproducir la anotación de voz.
- Toque  para detener la reproducción.
- Toque  durante la reproducción para ajustar el volumen de reproducción.
-  parpadea durante la reproducción.
- Para salir sin reproducir anotaciones de voz, toque .



## Borrado de anotaciones de voz

Toque  mientras visualiza la pantalla descrita en "Reproducción de anotaciones de voz". Toque **Sí** para borrar sólo la anotación de voz.



## Observaciones sobre las anotaciones de voz

- Si se borra una imagen con una anotación de voz adjunta, ambas se borrarán.
- Si una imagen con anotación de voz adjunta está protegida, no podrá borrar ni la imagen ni la anotación de voz.
- Si una imagen ya tiene una anotación de voz, deberá borrarla para poder grabar una nueva.
- Con la cámara COOLPIX S4200 no es posible grabar una anotación de voz en imágenes tomadas con una cámara digital de otro fabricante o modelo.

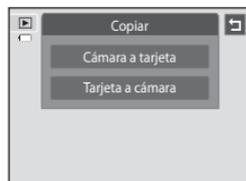
## Copiar (Copia entre la memoria interna y la tarjeta de memoria)

Botón  (modo de reproducción) → Toque la pestaña MENU →  Copiar

Copia las imágenes de la tarjeta de memoria a la memoria interna y viceversa.

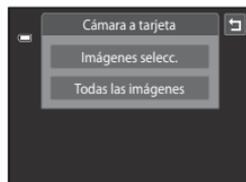
### 1 Toque en la opción deseada desde la pantalla de copia.

- **Cámara a tarjeta:** copia imágenes de la memoria interna a la tarjeta de memoria.
- **Tarjeta a cámara:** copia imágenes de la tarjeta de memoria a la memoria interna.



### 2 Toque la opción de copia que desee.

- **Imágenes selec.:** copia las imágenes seleccionadas. Continúe con el paso 3.
- **Todas las imágenes:** copia todas las imágenes. Cuando se muestre el cuadro de diálogo de confirmación, toque **Sí**. Las imágenes se copian. Para volver al menú Reproducción sin copiar nada, toque **No**.



### 3 Toque las imágenes que quiera copiar.

- Al seleccionar una imagen, se muestra un marca de verificación. Para cancelar la selección basta con volver a tocar la imagen. Se eliminará la marca de verificación.
- Toque  o gire el control del zoom hasta la posición **T** () para cambiar a reproducción a pantalla completa y toque  o gire el control del zoom hasta la posición **W** () para volver a la visualización de nueve miniaturas.



### 4 Toque **OK**.

- Cuando se muestre el cuadro de diálogo de confirmación, toque **Sí**. Las imágenes se copian. Para volver al menú Reproducción sin copiar nada, toque **No**.



## Observaciones sobre la copia de imágenes

- Se pueden copiar archivos con formato JPEG, AVI y WAV. No es posible copiar archivos registrados en cualquier otro formato.
- Si hay anotaciones de voz (58) adjuntas a las imágenes seleccionadas para copiar, también se copiarán con las imágenes.
- No se garantiza el funcionamiento con imágenes tomadas con una cámara de otro fabricante o que se hayan modificado en un ordenador.
- Cuando se copian las imágenes seleccionadas para **Pedido de impresión** (53), la marca de impresión no se copia. No obstante, los ajustes de calificación (74) o **Proteger** (51) se copian con las imágenes.
- Las imágenes o vídeos copiados desde la memoria interna a la tarjeta de memoria o viceversa (9) no pueden mostrarse en el modo ordenar automáticamente.
- Cuando se copian imágenes añadidas a álbumes (5), las copias no se añaden automáticamente a los mismos álbumes que las imágenes originales.

## Mensaje “La memoria no contiene imágenes.”

Si no hay ninguna imagen almacenada en una tarjeta de memoria insertada en la cámara cuando se aplica el modo de reproducción, se mostrará el mensaje **La memoria no contiene imágenes.** Toque la pestaña **MENU** y toque  para ver la pantalla de opciones de copia y copie las imágenes guardadas en la memoria interna de la cámara en la tarjeta de memoria.

## Información adicional

Consulte “Nombres de archivos y carpetas” (86) para obtener más información.

## Menú Vídeo

### 📹 Opcio. vídeo

En la pantalla de disparo → Toque la pestaña **MENU** → 📹 Opcio. vídeo

Selecciona la opción de vídeo que desee para grabar. Un mayor tamaño de imagen mejora la calidad de imagen y aumenta el tamaño de archivo.

Opción	Descripción
 <b>720P</b> HD 720p (1280×720) (ajuste predeterminado*)	Se graban vídeos con una relación de aspecto de 16:9.
 <b>VGA</b> (640×480)	Se graban vídeos con una relación de aspecto de 4:3.
 <b>QVGA</b> (320×240)	Se graban vídeos con una relación de aspecto de 4:3.

\* Cuando se graba en la memoria interna, el ajuste predeterminado es  **VGA (640×480)**.

- La velocidad de fotogramas es aproximadamente 30 fps para todas las opciones.

### Información adicional

Consulte "Nombres de archivos y carpetas" (86) para obtener más información.

### 📹 AF Modo AF de vídeo

En la pantalla de disparo → Toque la pestaña **MENU** → 📹 AF Modo AF de vídeo

Permite seleccionar el modo de enfoque de la cámara al grabar vídeos.

Opción	Descripción
<b>AF-S</b> AF sencillo (ajuste predeterminado)	El enfoque se bloquea al pulsar el botón  (📹 grabación de vídeo) para iniciar la grabación. Seleccione esta opción si la distancia entre la cámara y el sujeto no va a sufrir variaciones importantes.
<b>AF-F</b> AF permanente	La cámara enfoca continuamente durante la grabación de vídeo. Seleccione esta opción si la distancia entre la cámara y el sujeto variará. El sonido de la cámara mientras enfoca puede ser audible en el vídeo grabado. Para evitar que el sonido del enfoque de la cámara interfiera con la grabación, se recomienda utilizar <b>AF sencillo</b> .

## Reduc. ruido del viento

En la pantalla de disparo → Toque la pestaña MENU →  Reduc. ruido del viento

Selecciona si se reduce el ruido del viento durante la grabación de vídeo.

Opción	Descripción
<b>ON</b> Encendido	Realiza la grabación reduciendo al máximo el sonido del viento que sopla en el micrófono. Se recomienda para grabar con condiciones de mucho viento. Durante la reproducción, no sólo se reduce la escucha del ruido del viento, sino que puede afectar a otros sonidos.
<b>OFF</b> Apagado (ajuste predeterminado)	No se reduce el ruido del viento

# Menú Configuración

## Pantalla inicio

Toque la pestaña **MENU** → Toque **Y** (menú Configuración) →  Pantalla inicio

Permite seleccionar si desea mostrar o no la pantalla de bienvenida al encender la cámara.

Opción	Descripción
Ninguno (ajuste predeterminado)	La cámara pasa a modo de disparo o reproducción sin mostrar la pantalla de inicio.
COOLPIX	La cámara muestra una pantalla de inicio y pasa a modo de disparo o reproducción.
Seleccionar imagen	<p>Muestra una imagen seleccionada para la pantalla de inicio. Si aparece la pantalla de selección de imágenes, seleccione una imagen y toque <b>OK</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>En la pantalla de selección de imágenes, toque <b>Q</b> o gire el control del zoom hasta la posición <b>T</b> (<b>Q</b>) para cambiar a reproducción a pantalla completa y toque <b>S</b> o gire el control del zoom hasta la posición <b>W</b> (<b>Q</b>) para volver a la visualización de nueve miniaturas.</li><li>La imagen seleccionada quedará almacenada en la cámara y se mostrará al encenderla aunque se haya borrado la imagen original.</li><li>No se pueden utilizar fotografías realizadas con un ajuste de <b>Modo de imagen</b> (<b>64</b>) de <b>4608x2592</b> ni las copias creadas con un tamaño de 320 x 240 o inferior mediante la función de imagen pequeña (<b>24</b>) o de recorte (<b>25</b>).</li></ul>



## Zona horaria y fecha

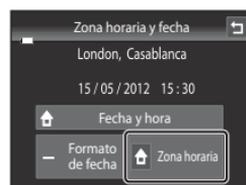
Toque la pestaña **MENU** → Toque  (menú Configuración) →  Zona horaria y fecha

Permite ajustar el reloj de la cámara.

Opción	Descripción
Fecha y hora	<p>Permite ajustar el reloj de la cámara a la fecha y a la hora actuales. Toque los elementos (día, mes, año, hora y minuto) que aparecen en la pantalla para ajustar la fecha y la hora.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para seleccionar el elemento: toque el elemento que desee.</li> <li>• Para editar el elemento resaltado: toque  o .</li> <li>• Para aplicar el ajuste: toque .</li> </ul>
Formato de fecha	<p>Seleccione el orden en que se visualizan el día, el mes y el año entre <b>A/M/D</b> (año/mes/día), <b>M/D/A</b> (mes/día/año) y <b>D/M/A</b> (día/mes/año).</p>
Zona horaria	<p>Se puede especificar  <b>Zona horaria local</b> y la opción horario de verano se puede activar o desactivar desde las opciones de zona horaria. Si está ajustada la función de destino del viaje, la cámara calcula automáticamente la diferencia horaria ( 67) entre el destino del viaje () y la zona horaria local () y guarda las imágenes con la fecha y hora del destino del viaje. Esta opción es útil durante los viajes.</p>

### Selección de la zona horaria del destino del viaje

#### 1 Toque **Zona horaria**.



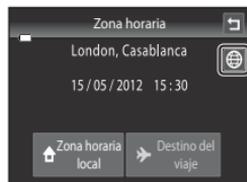
#### 2 Toque **Destino del viaje**.

- La fecha y la hora que aparecen en la pantalla cambian en función de la región que se selecciona.



### 3 Toque .

- Aparecerá la pantalla de selección de zona horaria.



### 4 Toque o para seleccionar la zona horaria de destino del viaje y toque **OK**.

- Si el horario de verano está en vigor, toque  para activar la función de horario de verano.  se muestra en la parte superior de la pantalla y el reloj de la cámara avanza una hora. Toque  de nuevo para desactivar la función de horario de verano.
- Mientras esté seleccionada la zona horaria de destino del viaje, aparecerá el icono  en la pantalla si la cámara está en el modo de disparo.



#### **Zona horaria local**

- Para cambiar a la zona horaria local, toque  **Zona horaria local** en el paso 2.
- Para cambiar la zona horaria local, toque  **Zona horaria local** en el paso 2 y siga el mismo procedimiento que con  **Destino del viaje** para establecer la zona horaria local.

#### **Horario de verano**

Cuando comience o finalice el horario de verano, active o desactive la opción horario de verano desde la pantalla de selección de zona horaria mostrada en el paso 4.

#### **Impresión de la fecha en imágenes**

Active la opción **Impresión fecha** () en el menú Configuración una vez ajustada la fecha y la hora. Si la opción **Impresión fecha** está activada, las imágenes se grabarán con la fecha de disparo impresa en ellas.

## Zonas horarias

La cámara admite las zonas horarias siguientes.

Para las zonas horarias no especificadas a continuación, ajuste el reloj de la cámara en la hora local desde la opción **Fecha y hora**.

UTC +/-	Ubicación	UTC +/-	Ubicación
-11	Midway, Samoa	+1	Madrid, Paris, Berlin
-10	Hawaii, Tahiti	+2	Athens, Helsinki, Ankara
-9	Alaska, Anchorage	+3	Moscow, Nairobi, Riyadh, Kuwait, Manama
-8	PST (PDT): Los Angeles, Seattle, Vancouver	+4	Abu Dhabi, Dubai
-7	MST (MDT): Denver, Phoenix	+5	Islamabad, Karachi
-6	CST (CDT): Chicago, Houston, Mexico City	+5.5	New Delhi
-5	EST (EDT): New York, Toronto, Lima	+6	Colombo, Dhaka
-4.5	Caracas	+7	Bangkok, Jakarta
-4	Manaus	+8	Beijing, Hong Kong, Singapore
-3	Buenos Aires, Sao Paulo	+9	Tokyo, Seoul
-2	Fernando de Noronha	+10	Sydney, Guam
-1	Azores	+11	New Caledonia
±0	London, Casablanca	+12	Auckland, Fiji

## Config. pantalla

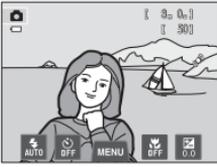
Toque la pestaña MENU → Toque  (menú Configuración) →  Config. pantalla

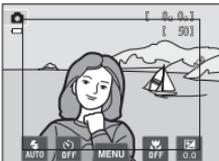
Permite ajustar las opciones que aparecen a continuación.

Opción	Descripción
Informac foto	Define la información mostrada en la pantalla durante la reproducción.
Revisión de imagen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Encendido</b> (ajuste predeterminado): la imagen se muestra de forma automática en la pantalla inmediatamente después de la toma y la pantalla regresa al modo de disparo.</li> <li>• <b>Apagado</b>: la imagen no se visualiza una vez tomada.</li> </ul>
Brillo	Selecciona el brillo de la pantalla entre cinco ajustes. El ajuste predeterminado es <b>3</b> .

### Informac foto

Permite seleccionar si la información de la fotografía se muestra en la pantalla o no. Consulte “Modo de reproducción (pantalla de información)” () para obtener más información.

	Modo de disparo	Modo de reproducción
Mostrar info		
Info auto (ajuste predeterminado)	<p>Los ajustes actuales y las guías operativas se muestran como en <b>Mostrar info</b>. Si no se lleva a cabo ninguna operación transcurridos unos segundos, toda la información se oculta. La información volverá a mostrarse cuando se realice la próxima operación.</p> <p>Durante el disparo, algunos de los iconos de control e información de disparo se ocultan si no se realiza ninguna operación transcurridos unos segundos. Si toca  vuelven a aparecer.</p>	

	Modo de disparo	Modo de reproducción
Cuadrícula+info auto	 <p>Aparece una cuadrícula de referencia para encuadrar la imagen. La cuadrícula no se visualiza durante la grabación de vídeo.</p>	 <p>Los ajustes actuales o la guía de funcionamiento se muestran como en <b>Info auto</b>.</p>
Fot. vídeo+info auto	 <p>Cuando se graba vídeo, aparece un fotograma antes de comenzar la grabación para indicar la zona que se capturará. El fotograma no se visualiza si se pulsa el disparador hasta la mitad o durante la grabación.</p>	<p>Los ajustes actuales o la guía de funcionamiento se muestran como en <b>Info auto</b>.</p>

**DATE Impresión fecha (Impresión de fecha y hora)**

Toque la pestaña **MENU** → Toque **Y** (menú Configuración) → **DATE** Impresión fecha

Es posible imprimir la fecha y la hora de disparo en las imágenes durante el disparo, lo que permite imprimir la información incluso desde impresoras que no admiten la impresión de datos (📷56).



Opción	Descripción
<b>DATE</b> Fecha	La fecha se imprime en las imágenes.
<b>DATE</b> Fecha y hora	La fecha y la hora se imprimen en las imágenes.
Apagado (ajuste predeterminado)	La fecha y la hora no se imprimen en las imágenes.

El ajuste actual de fecha de impresión se puede confirmar en la pantalla de la cámara durante el disparo (📖6). Si se selecciona **Apagado**, no se muestra ningún icono.

**✓ Observaciones sobre la impresión de fecha**

- Las fechas impresas forman parte permanentemente de los datos de la imagen y no se pueden borrar. La fecha y la hora no se pueden imprimir en las imágenes después de haberlas tomado.
- La fecha no se imprimirá en las siguientes situaciones:
  - Fotografías tomadas en modo de escena **Asist. panorama**
  - Vídeos
- Es posible que las fechas impresas con un ajuste **Modo de imagen** (📖64) de **VR 640x480** se lean con dificultad. Seleccione un ajuste **Modo de imagen** de **2 1600x1200** o superior al utilizar la opción **Impresión fecha**.
- La fecha se grabará con el formato que se haya seleccionado en la opción **Zona horaria y fecha** del menú Configuración (📖24, 📷65).

**📝 Impresión de fecha y Pedido de impresión**

Si se utiliza una impresora compatible con DPOF que admita la impresión de la fecha y de la información de la fotografía, es posible usar la opción **Pedido de impresión** (📷53) para imprimir dicha información incluso en imágenes no tomadas con la opción **Impresión fecha**.

## VR electrónico

Toque la pestaña MENU → Toque  (menú Configuración) →  VR electrónico

Decida si se usará o no VR electrónica (reducción de la vibración), que reduce los efectos de las sacudidas de la cámara durante el disparo.

Opción	Descripción
 Automático	<p>Cuando se toman fotografías, la reducción de la vibración electrónica está activada si  (<a href="#">□□6</a>) aparece en la pantalla y se cumplen todas las condiciones descritas a continuación.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>El modo de flash está ajustado en <b>Apagado</b> o <b>Sincronización lenta</b>.</li> <li>Se utiliza una velocidad de obturación lenta.</li> <li><b>Continuo</b> está ajustado en <b>Individual</b>.</li> <li>El sujeto está poco iluminado.</li> </ul> <p>Durante la grabación de videos, la reducción de la vibración electrónica siempre está activada.</p>
OFF Apagado (ajuste predeterminado)	La reducción de la vibración electrónica está desactivada.

### Observaciones sobre la reducción de la vibración electrónica

- La eficacia de la reducción de la vibración electrónica disminuye cuanto más sacudidas sufre la cámara.
- La imagen capturada mediante reducción de la vibración electrónica puede aparecer con algo de "grano".
- La reducción de la vibración electrónica no funciona en los siguientes casos y modos de disparo.
  - Si se utiliza la reducción sincronización lenta con reducción de ojos rojos ([□□44](#)).
  - Si la exposición supera una duración determinada.
  - Si **Sensibilidad ISO** ([□□42](#)) está ajustado en cualquier opción que no sea **Automático**.
  - Si **Antiparpadeo** ([□□48](#)) en el modo de retrato inteligente está ajustado en **Encendido**.
  - En los siguientes modos de escena: **Deportes** ([□□44](#)), **Retrato nocturno** ([□□44](#)), **Amanecer/anochecer** ([□□45](#)), **Paisaje nocturno** ([□□46](#)), **Museo** ([□□47](#)), **Fuego artificial** ([□□47](#)), **Contraluz** ([□□48](#)).
- El tamaño del ángulo de visión (área capturada en el vídeo grabado) durante la grabación de vídeo se reduce cuando se utiliza la reducción de la vibración electrónica.

### Reducción de la vibración electrónica

Si **VR electrónico** en el menú Configuración está ajustado en **Automático** y el modo de flash ([□□55](#)) está ajustado en  (**Apagado**) o  (**Sincronización lenta**), es posible que el icono  aparezca en la pantalla. Si lo probable es que las condiciones de disparo se vean afectadas por las sacudidas de la cámara mientras aparece , la cámara reduce los efectos de las sacudidas de la cámara en las imágenes antes de grabarlas.

## Detección de movim.

Toque la pestaña MENU → Toque  (menú Configuración) →  Detección de movim.

Active la detección de movimiento para reducir los efectos de sacudidas de la cámara y el movimiento del sujeto cuando se disparan imágenes instantáneas.

Opción	Descripción
Automático (ajuste predeterminado)	<p>Cuando la cámara detecta el movimiento del sujeto o las sacudidas de la cámara, la sensibilidad ISO, la velocidad de obturación aumentan automáticamente para reducir el efecto borroso. No obstante, la detección de movimiento no funciona en las siguientes situaciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el toque de disparo se ajusta en <b>Seguimiento de sujeto</b>.</li> <li>• Si se dispara el flash.</li> <li>• Si <b>Sensibilidad ISO</b> ()42) está ajustado en <b>Intervalo fijo automático</b> o Sensibilidad ISO se fija en un valor concreto en el modo  (automático).</li> <li>• Cuando se selecciona <b>Multidisparo 16</b> ()43).</li> <li>• Si se activa el modo de escena <b>Deportes</b> ()44), <b>Retrato nocturno</b> ()44), <b>Amanecer/anocheceer</b> ()45), <b>Paisaje nocturno</b> ()46), <b>Museo</b> ()47), <b>Fuego artificial</b> ()47), <b>Contraluz</b> ()48) o <b>Retrato de mascotas</b> ()49).</li> </ul>
Apagado	Detección de movimiento no activada.

El ajuste actual de detección de movimiento se puede confirmar en la pantalla de la cámara durante el disparo ()6). El icono de detección de movimiento se vuelve de color verde cuando la cámara detecta una sacudida y la velocidad de obturación aumenta. Si se selecciona **Apagado**, no se muestra ningún icono.

### Observaciones sobre la detección de movimiento

- Es posible que la detección de movimiento no pueda eliminar completamente el efecto de las sacudidas de la cámara y del movimiento del sujeto en determinadas situaciones.
- Puede que la detección de movimiento no funcione si el sujeto se mueve mucho o está muy oscuro.
- Las imágenes capturadas mediante la detección de movimiento pueden aparecer con algo de "grano".

## Ayuda AF

Toque la pestaña **MENU** → Toque **Y** (menú Configuración) →  Ayuda AF

Permite activar o desactivar la luz de ayuda de AF, que facilita la operación de enfoque automático cuando el sujeto está poco iluminado.

Opción	Descripción
Automático (ajuste predeterminado)	La luz de ayuda de AF se utiliza para ayudar en la operación de enfoque si el sujeto está poco iluminado. La luz tiene un alcance aproximado de 1,9 m (6 pies 2 pulg.) en la posición máxima de gran angular y unos 1,1 m (3 pies 7 pulg.) en la posición máxima de teleobjetivo. Tenga en cuenta que para algunos modos de escena o zonas de enfoque es posible que la luz de ayuda de AF no se encienda con <b>Automático</b> seleccionado.
Apagado	La luz de ayuda de AF no se enciende. Es posible que la cámara no pueda enfocar cuando hay poca iluminación.

## Zoom digital

Toque la pestaña **MENU** → Toque **Y** (menú Configuración) →  Zoom digital

Permite activar o desactivar el zoom digital.

Opción	Descripción
Encendido (ajuste predeterminado)	Cuando la cámara amplía hasta la posición máxima del zoom óptico, si gira el control del zoom en la posición <b>T</b> (Q) se activa el zoom digital (  )
Apagado	El zoom digital no se activará (excepto durante la grabación de vídeo).

## Observaciones sobre el zoom digital

- Cuando se utiliza el zoom digital, la cámara enfoca el centro del encuadre.
- El zoom digital no se puede utilizar en las situaciones siguientes.
  - Cuando **Seguimiento de sujeto** está seleccionado para toque de disparo.
  - Si se selecciona el modo de escena **Selector auto. escenas**, **Retrato**, **Retrato nocturno** o **Retrato de mascotas**.
  - Si se selecciona el modo de retrato inteligente.
  - Cuando se selecciona **Multidisparo 16** (43).

## **Config. sonido**

Toque la pestaña **MENU** → Toque  (menú Configuración) →  **Config. sonido**

Permite establecer los siguientes ajustes de sonido.

Opción	Descripción
Sonido botón	Seleccione <b>Encendido</b> (ajuste predeterminado) o <b>Apagado</b> . Si se selecciona <b>Encendido</b> , se oír un pitido cuando las operaciones se realizan correctamente, dos cuando la cámara enfoca el sujeto y tres cuando se detecta un error. También se emitirá un sonido de inicio al encender la cámara.
Sonido disparad.	Seleccione <b>Encendido</b> (ajuste predeterminado) o <b>Apagado</b> . No se reproduce ningún sonido con el obturador si están activadas algunas funciones como el disparo continuo o BSS (selector de mejor disparo), o si se graba vídeo, incluso si se ha seleccionado <b>Encendido</b> .

### **Observaciones sobre la configuración de sonido**

En el modo de escena **Retrato de mascotas**, los sonidos del botón y del obturador están desactivados.

## Desconexión aut.

Toque la pestaña MENU → Toque  (menú Configuración) →  Desconexión aut.

Si la cámara está encendida y transcurre un periodo de tiempo sin que se realice ninguna operación, la cámara se apagará y entrará en el modo de reposo (23) para ahorrar energía.

En esta opción, defina el tiempo que debe transcurrir para que la cámara entre en el modo de reposo. Es posible seleccionar **30 seg.**, **1 min** (ajuste predeterminado), **5 min** y **30 min**.

### Si la función de ahorro de energía apaga la pantalla

- El indicador de encendido parpadea en modo de reposo.
- La cámara se apaga si pasa aproximadamente tres minutos en modo de reposo.
- Con el indicador de encendido aún parpadeando, puede pulsar cualquiera de los siguientes botones para reactivar la pantalla:
  - El interruptor principal, el disparador, el botón  o el botón   grabación de vídeo)

### Ajustes de Desconex. automática

- El tiempo que debe transcurrir antes de que la cámara pase al modo de reposo se fija en las siguientes situaciones:
  - Si aparece una pantalla de configuración, un menú de selección de modos o el menú Configuración: tres minutos
  - Durante la reproducción del pase de diapositivas: hasta 30 minutos
  - Si el adaptador de CA EH-62G está conectado: 30 minutos
- La cámara no pasa al modo de reposo si se están transfiriendo imágenes con la tarjeta Eye-Fi.

## **Formatear memoria/Formatear tarjeta**

Toque la pestaña **MENU** → Toque  (menú Configuración) →  **Formatear memoria/**  
 **Formatear tarjeta**

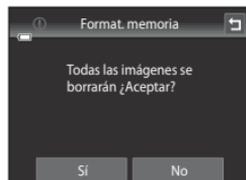
Utilice esta opción para formatear la memoria interna o una tarjeta de memoria.

El formateo de la memoria interna o de las tarjetas de memoria borra definitivamente todos los datos. **Una vez borrados, no se pueden recuperar los datos.** Asegúrese de transferir las imágenes importantes a un ordenador antes de formatear.

### **Formateo de la memoria interna**

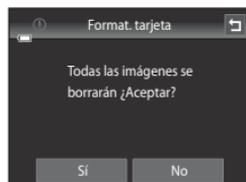
Para formatear la memoria interna, extraiga la tarjeta de memoria de la cámara.

La opción **Format. memoria** aparece en el menú Configuración.



### **Formateo de la tarjeta de memoria**

Se puede formatear una tarjeta de memoria introducida en la cámara. La opción **Format. tarjeta** aparece en el menú Configuración.



## **Formateo de la memoria interna y de las tarjetas de memoria**

- Si se formatea la memoria interna o la tarjeta de memoria, los ajustes de los iconos de los álbumes () se restablecen a sus valores predeterminados (visualizado como número).
- No apague la cámara ni abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria durante el formateo.
- La primera vez que se introduce en esta cámara una tarjeta de memoria utilizada previamente en otro dispositivo es muy importante formatearla con la cámara.

## Idioma/Language

Toque la pestaña **MENU** → Toque  (menú Configuración) →  Idioma/Language

Permite seleccionar un idioma de entre 29 para los menús y los mensajes de la cámara.

<b>Čeština</b>	Checo
<b>Dansk</b>	Danés
<b>Deutsch</b>	Alemán
<b>English</b>	(Ajuste predeterminado)
<b>Español</b>	Español
<b>Ελληνικά</b>	Griego
<b>Français</b>	Francés
<b>Indonesia</b>	Indonesio
<b>Italiano</b>	Italiano
<b>Magyar</b>	Húngaro
<b>Nederlands</b>	Neerlandés
<b>Norsk</b>	Noruego
<b>Polski</b>	Polaco
<b>Português (BR)</b>	Portugués de Brasil
<b>Português (PT)</b>	Portugués

<b>Русский</b>	Ruso
<b>Română</b>	Rumano
<b>Suomi</b>	Finlandés
<b>Svenska</b>	Sueco
<b>Tiếng Việt</b>	Vietnamita
<b>Türkçe</b>	Turco
<b>Українська</b>	Ucraniano
<b>عربي</b>	Árabe
<b>简体中文</b>	Chino simplificado
<b>繁體中文</b>	Chino tradicional
<b>日本語</b>	Japonés
<b>한글</b>	Coreano
<b>ภาษาไทย</b>	Tailandés
<b>हिन्दी</b>	Hindi

## **VIDEO** Modo de vídeo

Toque la pestaña **MENU** → Toque  (menú Configuración) → **VIDEO** Modo de vídeo

Ajuste la configuración del modo de vídeo para la conexión a un televisor. Puede seleccionar entre **NTSC** y **PAL**.

## Cargar con ordenador

Toque la pestaña **MENU** → Toque  (menú Configuración) →  Cargar con ordenador

Permite definir si la batería insertada en la cámara se carga cuando esta se conecta a un ordenador a través del cable USB.

Opción	Descripción
Automático (ajuste predeterminado)	Cuando la cámara se conecta a un ordenador en funcionamiento, la batería insertada en la cámara se carga automáticamente mediante la alimentación suministrada por el ordenador.
Apagado	La batería insertada en la cámara no se carga cuando se conecta la cámara a un ordenador.

### Observaciones sobre la conexión de la cámara a una impresora

- La batería no se puede cargar con la conexión a una impresora, incluso en el caso de que la impresora sea compatible con el estándar PictBridge.
- Si se selecciona **Automático en Cargar con ordenador**, podría resultar imposible imprimir imágenes mediante la conexión directa de la cámara a algunas impresoras. Si la pantalla de inicio de **PictBridge** no se muestra en la pantalla después de conectar la cámara a una impresora y encenderla, apague la cámara y desconecte el cable USB. Ajuste **Cargar con ordenador** en **Apagado** y vuelva a conectar la cámara a la impresora.

### Observaciones sobre la carga con conexión a un ordenador

- La batería no se puede cargar ni se pueden transferir datos si la cámara se conecta a un ordenador antes de haber ajustado el idioma de visualización y la fecha y hora de la cámara (24). Si la pila del reloj de la cámara (25) se ha agotado, se debe restaurar la fecha y la hora para poder cargar la batería o transferir las imágenes con una conexión a un ordenador. En ese caso, utilice el cargador con adaptador de CA EH-69P (18) para cargar la batería y, después, ajuste la fecha y la hora de la cámara.
- Si la cámara se apaga, la carga se detendrá también.
- Si el ordenador entra en modo reposo durante la carga de la cámara, la carga se detendrá y se apagará la cámara.
- Cuando desconecte la cámara de un ordenador, apáguela primero y luego desconecte el cable USB.
- La carga de una batería totalmente agotada suele tardar unas 2 horas y 30 minutos. El tiempo de carga también aumenta si se transfieren imágenes durante la carga de la batería.
- Cuando se conecta la cámara a un ordenador, la aplicación instalada en el ordenador (por ejemplo, Nikon Transfer 2) puede que se inicie. Si ha conectado la cámara al ordenador exclusivamente para cargar la batería, cierre la aplicación.
- La cámara se apaga automáticamente si, una vez finalizada la carga, no se detecta ninguna comunicación con el ordenador durante 30 minutos.
- En función de las especificaciones, la configuración, la asignación de recursos y la alimentación, puede que sea imposible cargar la batería introducida en la cámara mediante su conexión al ordenador.

**Indicador de cargar**

En la siguiente tabla se explican los estados del indicador de carga cuando la cámara está conectada a un ordenador.

Indicador de carga	Descripción
Parpadea lentamente (verde)	Batería en carga.
Apagado	La batería no se está cargando. Si el indicador de carga se apaga tras parpadear lentamente (verde) y el indicador de encendido sigue iluminado, significa que la carga ha finalizado.
Parpadea rápidamente (verde)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La temperatura ambiente no es adecuada para la carga. Cargue la batería en espacios interiores con una temperatura ambiente de entre 5 °C y 35 °C (41 °F y 95 °F).</li> <li>• El cable USB no está bien conectado a la cámara o la batería está defectuosa. Vuelva a conectar el cable USB correctamente o cambie la batería.</li> <li>• El ordenador está en modo de reposo y no suministra corriente. Reinicie el ordenador.</li> <li>• La batería no se puede cargar porque las especificaciones o la configuración del ordenador no permite suministrar corriente a la cámara.</li> </ul>

## Adverten de parpad.

Toque la pestaña MENU → Toque  (menú Configuración) →  Adverten de parpad.

Permite especificar si la cámara debe detectar o no los sujetos humanos que hayan parpadeado durante el disparo con la función de detección de rostros (68) en los modos que se indican a continuación.

- Modo  (automático) (38).
- Se ha seleccionado el modo de escena **Selector auto. escenas** (43), **Retrato** (43) o **Retrato nocturno** (44).

Opción	Descripción
Encendido	<p>Cuando la cámara detecta que uno o más sujetos humanos han parpadeado en una imagen tomada con detección de rostros, se muestra la pantalla <b>¿Ha parpadeado alguien?</b></p> <p>El rostro del sujeto humano que puede haber parpadeado al accionar el obturador se encuadra con un borde amarillo. Si se produce esta situación, compruebe la imagen y determine si debe tomar otra imagen.</p> <p>Consulte "Funcionamiento de la pantalla Parpad. de adverten." (81) para obtener más información.</p>
Apagado (ajuste predeterminado)	Adverten de parpad. no está activado.

### Observaciones sobre la advertencia de parpadeo

La advertencia de parpadeo no funciona con ajustes continuos de **Continuo**, **BSS** o **Multidisparo 16**.

## Funcionamiento de la pantalla Parpad. de adverten.

Cuando se muestra el mensaje **¿Ha parpadeado alguien?** en la pantalla, están disponibles las operaciones descritas a continuación.

Si no se realiza ninguna operación durante unos segundos, la cámara vuelve automáticamente al modo de disparo.



Función	Icono/Botón	Descripción
Aumentar el rostro detectado que parpadea	<b>T</b> (👤)	Gire el control del zoom hasta la posición <b>T</b> (👤). Si la cámara detecta que más de un sujeto humano ha parpadeado, toque 🗑️ o 📷 para cambiar la pantalla a otro rostro.
Cambiar a la reproducción a pantalla completa	<b>W</b> (📺)	Gire el control del zoom hasta la posición <b>W</b> (📺).
Borrar la imagen	🗑️	Toque 🗑️.
Cambiar al modo de disparo	<b>OK</b>	Toque <b>OK</b> . También se puede pulsar el disparador para volver a modo de disparo.

## Carga de Eye-Fi

Toque la pestaña MENU → Toque  (menú Configuración) →  Carga de Eye-Fi

Opción	Descripción
Activar	Permite cargar imágenes creadas con la cámara a un destino seleccionado previamente.
Desactivar (ajuste predeterminado)	No se cargan las imágenes.

### Observaciones sobre las tarjetas Eye-Fi

- Tenga en cuenta que las imágenes no se cargan si la fuerza de la señal es insuficiente, incluso si **Activar** está activado.
- Seleccione **Desactivar** si está prohibido el uso de dispositivos inalámbricos.
- Consulte el manual de instrucciones de la tarjeta Eye-Fi para obtener más información. En caso de error de funcionamiento, póngase en contacto con el fabricante de la tarjeta.
- La cámara se puede utilizar para activar y desactivar tarjetas Eye-Fi, pero tal vez no sea compatible con otras de las funciones de Eye-Fi.
- La cámara no es compatible con la función de memoria interminable. Si se establece en un ordenador, desactive esta función. Si la función de memoria interminable está activada, es posible que el número de fotografías tomadas no sea correcto.
- Las tarjetas Eye-Fi se deben utilizar exclusivamente en el país en el que se compró. Tenga en cuenta todas las normativas locales relativas a dispositivos inalámbricos.
- Si deja el ajuste como **Activar**, la batería se agotará antes.

### Indicador de comunicación Eye-Fi

El estado de comunicación de la tarjeta Eye-Fi en la cámara se puede confirmar en la pantalla .

- : **Carga de Eye-Fi** está ajustado en **Desactivar**.
-  (se ilumina): carga de Eye-Fi activada; esperando comienzo de carga.
-  (parpadea): carga de Eye-Fi activada; cargando datos.
- : carga de Eye-Fi activada pero no hay imágenes para cargar.
- : se ha producido un error. La cámara no puede controlar la tarjeta Eye-Fi.

### Tarjetas Eye-Fi compatibles

A fecha de noviembre de 2011, se pueden utilizar las siguientes tarjetas Eye-Fi. Debe comprobar que el firmware de la tarjeta Eye-Fi está actualizado a la versión más reciente.

- Eye-Fi Connect X2 SDHC 4 GB
- Eye-Fi Mobile X2 SDHC 8 GB
- Eye-Fi Pro X2 SDHC 8 GB

## Restaurar todo

Toque la pestaña MENU → Toque  (menú Configuración) →  Restaurar todo

Al seleccionar **Restaurar**, se restablecen los ajustes de la cámara a sus valores predeterminados.

### Funciones básicas de disparo

Opción	Valor predeterminado
Modo flash (  55)	Automático
Disparador automático (  57)	Apagado
Modo macro (  59)	Apagado
Compens. de exposición (  61)	0

### Modo de disparo del modo automático

Opción	Valor predeterminado
Modo de imagen (  64)	 <b>4608x3456</b>
Toque de disparo (  36,  38,  40)	Toque de obturador
Sensibilidad ISO (  42)	Automático
Continuo (  43)	Individual
Balance blancos (  44)	Automático

### Modo de escena

Opción	Valor predeterminado
Ajuste del modo de escena en el menú de selección del modo de disparo (  41)	Selector auto. escenas
Control deslizante de ajuste de efectos de escena (  42)	Central
Continuo en modo de retrato de mascotas (  49)	Continuo
Disp.auto retr.mascotas en modo de retrato de mascotas (  49)	Encendido

### Modo de efectos especiales

Opción	Valor predeterminado
Ajuste del modo de efectos especiales en el menú de selección del modo de disparo (  50)	Suave

**Modo de retrato inteligente**

Opción	Valor predeterminado
Suavizado de piel (🔘47)	Normal
Antiparpadeo (🔘48)	Apagado
Temporizador sonrisa (🔘48)	Encendido

**Menú Vídeo**

Opción	Valor predeterminado
Opcio. vídeo (🔘62)	Si se utiliza una tarjeta de memoria: 720P HD 720p (1280×720) Si se utiliza la memoria interna: VGA VGA (640×480)
Modo AF de vídeo (🔘62)	AF sencillo
Reduc. ruido del viento (🔘63)	Apagado

**Menú Configuración**

Opción	Valor predeterminado
Pantalla inicio (🔘64)	Ninguno
Informac foto (🔘68)	Info auto
Revisión de imagen (🔘68)	Encendido
Brillo (🔘68)	3
Impresión fecha (🔘70)	Apagado
VR electrónico (🔘71)	Apagado
Detección de movim. (🔘72)	Automático
Ayuda AF (🔘73)	Automático
Zoom digital (🔘73)	Encendido
Sonido botón (🔘74)	Encendido
Sonido disparad. (🔘74)	Encendido
Desconexión aut. (🔘75)	1 min
Cargar con ordenador (🔘78)	Automático
Adverten de parpad. (🔘80)	Apagado
Carga de Eye-Fi (🔘82)	Desactivar

## Otros

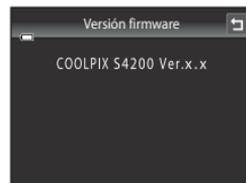
Opción	Valor predeterminado
Tamaño del papel (0031, 0032)	Predeterminado
Tiempo de visualización para pase de diapositivas (0049)	3 seg.
Efectos del pase de diapositivas (0049)	Clásico

- Al seleccionar **Restaurar todo**, también se borra el número de archivo actual (0086) de la memoria. La numeración continuará a partir del número más pequeño disponible. Para restaurar la numeración de archivos en "0001", borre todas las imágenes (0034) almacenadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria antes de seleccionar **Restaurar todo**.
- Los siguientes ajustes de menú no se verán afectados cuando se restablecen los menús con **Restaurar todo**.  
Ajustes de disparo: datos de preajuste manual (0045) adquiridos para **Balance blancos**  
Menú Configuración: **Zona horaria y fecha** (0065), **Idioma/Language** (0077) y **Modo de vídeo** (0077)

## Ver Versión firmware

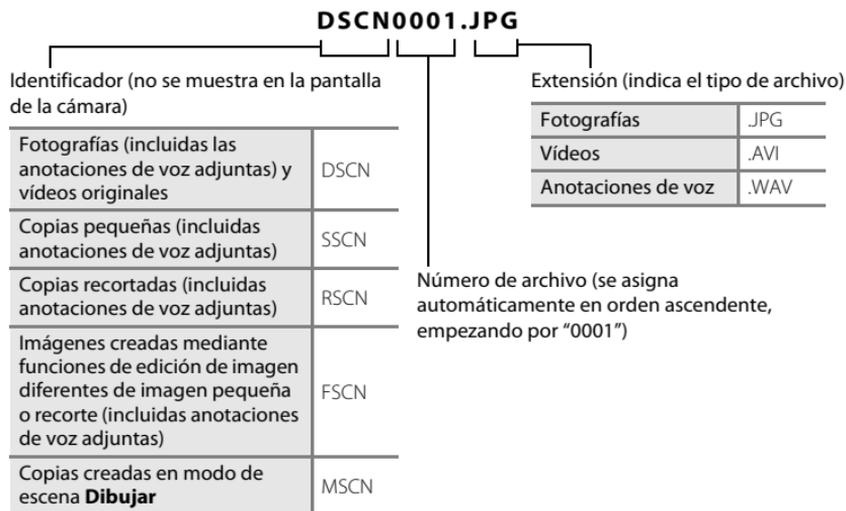
Toque la pestaña MENU → Toque Y (menú Configuración) → Ver Versión firmware

Muestra la versión actual del firmware de la cámara.



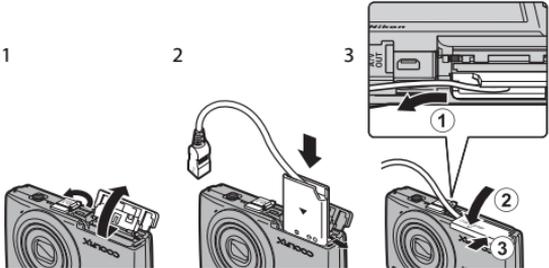
## Nombres de archivos y carpetas

Los nombres de archivo de las imágenes, vídeos o anotaciones de voz se asignan de la manera siguiente.



- Los archivos se almacenan en carpetas cuyo nombre es un número de carpeta seguido de un identificador de cinco caracteres: "P\_" más un número de secuencia de tres dígitos para fotografías tomadas en el modo de escena **Asist. panorama** (p. ej. "101P\_001"; 📷3) y "NIKON" para el resto de imágenes (p.ej. "100NIKON"). Cuando el número de archivos de la carpeta alcance 9999, se creará otra carpeta. Los números de archivo se asignarán automáticamente comenzando por "0001".
- Los nombres de archivos de anotaciones de voz tienen el mismo identificador y número de archivo que la imagen a la que está asociada la anotación de voz.
- Los archivos copiados mediante **Copiar>Imágenes selecc.** se copian en la carpeta actual, donde se les asignan nuevos números de archivo en orden ascendente a partir del mayor número de archivo de la memoria. **Copiar>Todas las imágenes** realiza la copia de todas las carpetas desde el soporte de origen; los nombres de archivo no se modifican pero los números de las nuevas carpetas se asignan en orden ascendente, a partir del mayor número de carpeta del soporte de destino (📷60).
- Una sola carpeta puede contener hasta 200 archivos; si la carpeta en uso ya contiene 200 archivos, la próxima vez que se guarde un archivo se creará una carpeta nueva, sumando uno al nombre de la carpeta en uso. Si la carpeta en uso tiene el número 999 y contiene 200 archivos, o si un archivo tiene el número 9999, no se podrán guardar más archivos mientras no se formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria (📷76) o se introduzca una tarjeta de memoria nueva.

## Accesorios opcionales

Batería recargable	Batería recargable de ion de litio EN-EL19 <sup>1</sup>
Cargador con adaptador de CA	Cargador con adaptador de CA EH-69P <sup>1, 2</sup>
Cargador de la batería	Cargador de la batería MH-66 (Tiempo de carga cuando está totalmente agotada: aprox. 1 hora 50 minutos)
Adaptador de CA	Adaptador de CA EH-62G (conectar como se indica)   Compruebe que el cable del conector a la red eléctrica esté bien alineado con las ranuras del conector y del compartimento de la batería antes de cerrar la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria. Si parte del cable se sale por las ranuras, la tapa o el cable podrían averiarse al cerrar la tapa.
Cable USB	Cable USB UC-E6 <sup>1</sup>
Cable de audio/vídeo	Cable de audio/vídeo EG-CP14 <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Incluido con la cámara al adquirirla (→  ii).

<sup>2</sup> Si desea usarlo en otros países, utilice un adaptador (disponible en tiendas). Para obtener información adicional sobre adaptadores de conexión, póngase en contacto con su agencia de viajes.

## Mensajes de error

En la tabla siguiente se relacionan los mensajes de error y otras advertencias que se muestran en la pantalla, así como las soluciones al respecto.

Indicador	Causa/solución	
 (parpadea)	No se ha ajustado el reloj. Ajuste la fecha y la hora.	 65
Batería agotada.	Cargue o sustituya la batería.	16, 18
Batería demasiado caliente	La temperatura de la batería es elevada. Apague la cámara y deje enfriar la batería antes de volverla a utilizar. Transcurridos cinco segundos, la pantalla se apaga y el indicador de encendido parpadea rápidamente. Si el indicador parpadea durante tres minutos, la cámara se apagará automáticamente. Si se pulsa el interruptor principal también se apaga la cámara.	23
La cámara se apagará para evitar que se sobrecaliente.	La cámara se ha calentado. La cámara se apaga automáticamente. Deje la cámara apagada hasta que se enfríe y luego vuelva a encenderla.	84
 (● parpadea en rojo)	La cámara no logra enfocar. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vuelva a enfocar.</li> <li>• Enfoque otro sujeto situado a la misma distancia de la cámara que el sujeto que desea fotografiar.</li> </ul>	30, 31 40
Espera a que la cámara termine de grabar.	La cámara no puede realizar otras operaciones hasta que termine de guardar. Espere hasta que el mensaje desaparezca automáticamente cuando finalice la grabación.	–
Tarj memo tiene protección escritura.	El dispositivo de protección contra escritura está en la posición de bloqueo ("lock"). Deslice el protector contra la escritura a la posición de escritura ("write").	–
No disponible si la tarjeta Eye-Fi está bloqueada.	El dispositivo de protección contra escritura de la tarjeta Eye-Fi está en la posición de bloqueo ("lock"). Deslice el protector contra la escritura a la posición de escritura ("write").	–
	Error de acceso a la tarjeta Eye-Fi. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice una tarjeta aprobada.</li> <li>• Compruebe que las conexiones estén limpias.</li> <li>• Compruebe que se ha introducido correctamente la tarjeta de memoria.</li> </ul>	 82 20 20

Indicador	Causa/solución	
No se puede utilizar esta tarjeta.	Error de acceso a la tarjeta de memoria. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice una tarjeta de memoria aprobada.</li> </ul>	21
No se puede leer esta tarjeta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que las conexiones estén limpias.</li> <li>• Compruebe que se ha introducido correctamente la tarjeta de memoria.</li> </ul>	20
Tarjeta sin formato. ¿Formatear tarjeta? Sí No	La tarjeta de memoria no se ha formateado para utilizarla en esta COOLPIX S4200. El formateo elimina todos los datos almacenados en la tarjeta de memoria. Si necesita conservar la copia de alguna imagen, asegúrese de tocar <b>No</b> y guarde las copias en un ordenador u otro soporte antes de formatear la tarjeta de memoria. Toque <b>Sí</b> para formatear la tarjeta de memoria.	20
Memoria insuficiente.	La tarjeta de memoria está llena. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione un tamaño de imagen menor.</li> <li>• Borre imágenes.</li> <li>• Introduzca una tarjeta de memoria nueva.</li> <li>• Retire la tarjeta de memoria y utilice la memoria interna.</li> </ul>	64 34 20 21
No se puede guardar la imagen.	Se ha producido un error al guardar la imagen. Permite formatear la memoria interna o la tarjeta de memoria.	 76
	La cámara ha agotado los números de archivo. Introduzca una tarjeta de memoria nueva o formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria.	22,  76,  86
	No se puede utilizar la imagen como pantalla de inicio. Las siguientes imágenes no se pueden guardar como pantalla de inicio. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Imágenes tomadas con el ajuste <b>Modo de imagen</b> de  <b>4608x2592</b></li> <li>• Imágenes reducidas a un tamaño de 320 x 240 o inferior mediante recorte o edición de imágenes pequeñas</li> </ul>	 64
	No hay suficiente espacio para guardar una copia. Borre algunas imágenes de la unidad de destino.	34
Álbum lleno. No se pueden añadir más imágenes.	Ya se han añadido más de 200 imágenes al álbum. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elimine algunas imágenes del álbum.</li> <li>• Añada a otros álbumes.</li> </ul>	 7  5
Se detectó un parpadeo en la fotografía que acaba de tomar.	Es posible que uno o más sujetos del retrato hayan parpadeado al tomar la fotografía. Compruebe la imagen en modo de reproducción.	53,  48

## Mensajes de error

Indicador	Causa/solución	
Imagen no modificable.	No se puede editar la imagen seleccionada. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione imágenes compatibles con las funciones de edición.</li> <li>• Los vídeos no se pueden editar.</li> </ul>	 12 –
No se puede grabar el vídeo.	Se ha producido un error en el tiempo de espera de grabación del vídeo. Utilice una tarjeta de memoria que tenga una velocidad de escritura más rápida.	21, 83
La memoria no contiene imágenes.	No hay imágenes en la memoria interna o en la tarjeta de memoria. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Extraiga la tarjeta de memoria de la cámara para reproducir imágenes guardadas en la memoria interna.</li> <li>• Para copiar imágenes desde la memoria interna a una tarjeta de memoria, acceda al menú Reproducción y seleccione <b>Copiar</b>.</li> </ul>	21  60
	La imagen no se ha añadido al álbum. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Añada la imagen al álbum.</li> <li>• Seleccione el álbum al que se añadió la imagen.</li> </ul>	 5  6
	La categoría seleccionada en el modo ordenar automáticamente no incluye imágenes. Seleccione la categoría que incluye las imágenes ordenadas.	 9
El archivo no contiene datos de imagen.	Archivo no creado con la COOLPIX S4200. El archivo no se puede ver en la COOLPIX S4200. Vea el archivo en un ordenador o en el dispositivo utilizados para su creación o edición.	–
No se puede reproducir el archivo.		
Todas las imágenes están ocultas.	No hay imágenes disponibles para un pase de diapositivas.	 49
No se puede borrar imagen.	La imagen está protegida. Desactive la protección.	 51
El destino de viaje está en zona horaria actual.	El destino se encuentra dentro de la zona horaria local.	 67
Núm. máx. de clasificaciones. No se pueden clasif. más ímág.	Ya se han calificado 999 imágenes. Cancele su ajuste de calificación.	74

Indicador	Causa/solución	
No se encontraron imágenes con esta clasificación.	No hay imágenes con la clasificación seleccionada. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aplique la clasificación a las imágenes.</li> <li>• Seleccione una clasificación que se haya aplicado a las imágenes.</li> </ul>	74
Error de objetivo	El objetivo no funciona correctamente. Apague la cámara y vuelva a encenderla. Si el error persiste, póngase en contacto con su vendedor o con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	22, 23
Error de comunicación	Se ha producido un error durante la comunicación con la impresora. Apague la cámara y vuelva a conectar el cable USB.	 30
Error del sistema	Se ha producido un error en los circuitos internos de la cámara. Apague la cámara, saque la batería, vuelva a colocarla y encienda la cámara. Si el error persiste, póngase en contacto con su vendedor o con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	17
Error de impresora: comprobar estado impresora.	Se ha producido un error con la impresora. Compruebe la impresora. Después de solucionar el problema, toque <b>Continuar</b> para continuar la impresión.*	–
Error de impresora: comprobar papel	El tamaño de papel especificado no se ha cargado en la impresora. Cargue el papel especificado, toque <b>Continuar</b> para continuar la impresión.*	–
Error de impresora: atasco de papel	Se ha atascado papel en la impresora. Expulse el papel atascado, toque <b>Continuar</b> para continuar la impresión.*	–
Error de impresora: sin papel	No se ha cargado papel en la impresora. Cargue el papel especificado, toque <b>Continuar</b> para continuar la impresión.*	–
Error de impresora: comprobar tinta	Se ha producido un error con la tinta. Compruebe la tinta, toque <b>Continuar</b> para continuar la impresión.*	–
Error de impresora: sin tinta	Se ha acabado la tinta o el cartucho está vacío. Cambie el cartucho de tinta y toque <b>Continuar</b> para continuar la impresión.*	–
Error de impresora: archivo dañado	Se ha producido un error en el archivo de imagen para imprimir. Toque <b>Cancelar</b> para cancelar la impresión.	–

\* Consulte la documentación que se proporciona con la impresora para obtener más instrucciones e información.



A series of horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.



# Notas técnicas e índice

## Maximización de la vida útil y el rendimiento de la cámara

.....	2
La cámara.....	2
La batería.....	3
Cargador con adaptador de CA.....	4
Tarjetas de memoria.....	4

## Limpieza y almacenamiento ..... 5

Limpieza.....	5
Almacenamiento.....	5

## Solución de problemas ..... 6

## Especificaciones ..... 13

Estándares admitidos.....	16
---------------------------	----

## Índice..... 17

## Maximización de la vida útil y el rendimiento de la cámara

Para garantizar un funcionamiento correcto y duradero de este producto Nikon, tenga en cuenta las siguientes precauciones, además de las advertencias descritas en "Seguridad" (📖vi) cuando utilice o guarde el dispositivo.

### La cámara

#### ✔ Manténgala en un lugar seco

Este aparato se podría estropear si se sumerge en agua o si se expone a elevados niveles de humedad.

#### ✔ Evite los golpes

El producto podría no funcionar correctamente si se somete a golpes o vibraciones fuertes.

#### ✔ Manipule el objetivo y todas las piezas móviles con mucho cuidado

No fuerce el objetivo, ni la tapa del objetivo, la pantalla, la ranura para tarjeta de memoria o el compartimento de las baterías. Estas piezas se dañan con facilidad. Si se forzara la tapa del objetivo podría funcionar mal la cámara o dañarse el objetivo. Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o la boca.

#### ✔ No exponga el objetivo a fuentes de luz potentes durante largos períodos

Evite la exposición del objetivo al sol u otras fuentes de luz potentes durante largos períodos cuando utilice o guarde la cámara. La exposición a una luz intensa puede producir el deterioro del sensor de imagen CCD, que provocaría una mancha blanca en las fotografías.

#### ✔ Mantenga la cámara lejos de campos magnéticos potentes

No utilice ni guarde la cámara cerca de aparatos que generen radiaciones electromagnéticas o campos magnéticos potentes. Una carga estática fuerte o los campos magnéticos emitidos por aparatos, como los transmisores de radio, pueden provocar interferencias en la pantalla, dañar los datos guardados en la tarjeta de memoria o afectar a los circuitos internos de la cámara.

#### ✔ Evite cambios bruscos de temperatura

Los cambios bruscos de temperatura que se producen, por ejemplo, cuando se entra o se sale de un edificio con calefacción en un día frío pueden originar condensación dentro del aparato. Para evitar la condensación, se debe colocar el equipo en un estuche o en una bolsa de plástico antes de exponerlo a cambios bruscos de temperatura.

#### ✔ Apague la cámara antes de retirar o desconectar la fuente de alimentación o la tarjeta de memoria

No quite la batería mientras el equipo esté encendido o mientras se estén grabando o borrando imágenes de la memoria. Si se apaga la cámara de esta manera, se pueden perder datos y estropear los circuitos internos o la memoria.



## Observaciones sobre las pantallas

- Las pantallas y los visores electrónicos han sido fabricados con alta precisión; al menos un 99,99 % de los píxeles están activados, y no más de un 0,01 % no aparecen o son defectuosos. De tal modo que, aunque estas pantallas puedan contener píxeles que permanezcan siempre encendidos (blancos, rojos, azules o verdes) o siempre apagados (negros), ello no indica un funcionamiento erróneo y no tendrá efecto alguno sobre las imágenes grabadas con el dispositivo.
- Pueden aparecer franjas blancas o de colores cuando se encuadran sujetos luminosos en la pantalla. Este fenómeno, conocido como "smear", se produce cuando una luz extremadamente intensa alcanza el sensor de imagen; este efecto se debe a las características del sensor de imagen y no indica una avería. El efecto también puede producir cierta decoloración en la pantalla durante el funcionamiento. No aparece en imágenes grabadas con la cámara si no se trata de vídeos o imágenes grabadas con **Multidisparo 16** seleccionado para **Continuo**. Si va a utilizar estos modos, recomendamos que evite sujetos luminosos como el sol, la luz reflejada o luces eléctricas.
- Si hay mucha luz, quizás resulte difícil ver las imágenes en la pantalla.
- La pantalla está retroiluminada mediante un LED. Si la pantalla empieza a verse mal o a parpadear, póngase en contacto con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon.

## La batería

- Compruebe el nivel de batería antes de utilizar la cámara y cárguela o sustitúyala si fuera necesario. Cuando la batería esté completamente cargada, detenga el proceso de recarga, pues podría reducirse su rendimiento. Siempre que sea posible, lleve consigo una batería de repuesto completamente cargada cuando vaya a tomar fotografías en ocasiones importantes.
- No utilice la batería a temperaturas ambientales inferiores a 0 °C (32 °F) o superiores a 40 °C (104 °F).
- Cargue la batería en espacios interiores con una temperatura ambiente de entre 5 °C y 35 °C (41 °F y 95 °F) antes de utilizarla.
- Cuando se carga la batería insertada en la COOLPIX S4200 con el cargador con adaptador de CA EH-69P o con un ordenador, la batería no se carga a temperaturas por debajo de 0 °C (32 °F) o por encima de 45 °C (113 °F).
- Se debe tener en cuenta que la batería se puede calentar durante su uso; espere a que se enfríe antes de cargarla. No tener en cuenta estas precauciones podría estropear la batería, perjudicar su rendimiento o impedir que se cargue con normalidad.
- En los días fríos, la capacidad de las baterías tiende a disminuir. Compruebe que la batería está totalmente cargada antes de salir a hacer fotografías cuando hace frío. Lleve las baterías de repuesto en un lugar templado y cámbielas si fuera necesario. Una vez calentada, una batería fría puede recuperar parte de su carga.
- La suciedad en los terminales de la batería podría hacer que la cámara no funcionara. Si entrara suciedad en los terminales de la batería, límpielos con un paño seco y limpio antes de utilizarlos.
- Si no va a utilizar la batería durante algún tiempo, introdúzcala en la cámara y agótelas completamente antes de extraerla para el almacenamiento. La batería debe guardarse en un lugar fresco a una temperatura ambiente de entre 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). No guarde la batería en lugares con condiciones de temperatura extremas.
- Extraiga siempre la batería de la cámara o del cargador de la batería opcional cuando no la utilice. Al colocar la batería, es probable que la corriente fluya incluso cuando no se esté utilizando, y que la batería se descargue totalmente y deje de funcionar. Apagar o encender la cámara mientras la batería está agotada puede reducir la vida útil de la batería.
- Recargue la batería al menos una vez cada seis meses y agótelas completamente antes de volver a guardarla.
- Una vez extraída la batería de la cámara o del cargador de la batería opcional, vuelva a colocarla en la funda de la batería suministrada y guárdela en un lugar fresco.

## Maximización de la vida útil y el rendimiento de la cámara

- La gota que aparece cuando una batería totalmente cargada retiene su carga, siempre que se utilice a temperatura ambiente, indica que la batería se debe sustituir. Adquiera una nueva batería EN-EL19.
- Sustituya la batería cuando ya no se pueda cargar. Las baterías usadas son un recurso valioso. Recicle siempre las baterías usadas de acuerdo con la normativa local.

## Cargador con adaptador de CA

- El cargador con adaptador de CA EH-69P solo debe utilizarse con dispositivos compatible. No lo utilice con dispositivos de otra marca o modelo.
- El EH-69P es compatible con tomas eléctricas de 100-240 V CA, 50/60 Hz. Si desea usarlo en otros países, utilice un adaptador (disponible en tiendas). Para obtener información adicional sobre adaptadores de conexión, póngase en contacto con su agencia de viajes.
- No use bajo ningún concepto otro modelo o marca de adaptador de CA que no sea el cargador con adaptador de CA EH-69P o un adaptador de CA USB. Si no sigue esta precaución, podría sobrecalentar o dañar la cámara.

## Tarjetas de memoria

- Utilice solamente tarjetas de memoria Secure Digital. Consulte “Tarjetas de memoria aprobadas” (📄21) para obtener más información sobre las tarjetas de memoria.
- Tenga en cuenta las precauciones incluidas en la documentación de la tarjeta de memoria.
- No pegue etiquetas ni pegatinas en la tarjeta de memoria.
- Si se utilizan tarjetas de memoria usadas previamente con otros dispositivos, es importante formatearlas con esta cámara. Recomendamos formatear tarjetas de memoria nuevas con esta cámara antes de usarlas por primera vez.
- Tenga en cuenta que el **formateo borra de modo definitivo todas las imágenes y demás datos de la tarjeta de memoria**. Asegúrese de copiar cualquier imagen que desee conservar antes de formatear la tarjeta de memoria.
- Si aparece el mensaje **Tarjeta sin formato. ¿Formatear tarjeta?** al encender la cámara, deberá formatear la tarjeta de memoria para poder utilizarla. Si hay datos que no quiera borrar, toque **No**. Copie los datos que quiera en un ordenador, etc. Si quiere formatear la tarjeta, toque **Sí**. Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación. Para iniciar el formateo, toque **Aceptar**.
- No realice ninguna de las acciones siguientes durante el formateo, mientras se estén escribiendo o borrando datos de la tarjeta de memoria o durante la transferencia de datos a un ordenador. Si no se siguen estas precauciones, se podrían perder los datos o estropearse la cámara o la tarjeta de memoria:
  - Abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria para extraer/insertar la batería o la tarjeta de memoria.
  - Apague la cámara.
  - Desconecte el adaptador de CA.
- No formatee la tarjeta de memoria con un ordenador.

# Limpieza y almacenamiento

## Limpieza

No utilice alcohol, disolvente ni otros productos químicos volátiles.

Objetivo	Evite tocar el objetivo con los dedos. Utilice una perilla (pequeño objeto con una perilla de goma en un extremo que se aprieta para que salga aire por el otro extremo) para eliminar el polvo y la pelusilla. Para eliminar las huellas de dedos y otras manchas que no desaparezcan con una perilla, limpie el objetivo con un paño suave efectuando un movimiento en espiral desde el centro hacia el exterior. Si no quedan limpios, páseles un paño ligeramente humedecido con un limpiador de objetivos disponible en el mercado.
Pantalla	Elimine el polvo y la pelusilla con una perilla. Para eliminar huellas de dedos y otras manchas, limpie la pantalla, sin presionarla, con un paño suave y seco.
Cuerpo	Utilice una perilla para eliminar el polvo, la suciedad o la arena y luego límpielo cuidadosamente con un paño suave y seco. Después de utilizar la cámara en la playa o en lugares con presencia de arena o polvo, elimine los restos de sal, arena o polvo con un paño ligeramente humedecido con agua dulce y séquela a conciencia. <b>Tenga en cuenta que un cuerpo extraño que esté alojado en el interior de la cámara podría originar daños que no estarían cubiertos por la garantía.</b>

## Almacenamiento

Apague la cámara cuando no la utilice. Asegúrese de que el indicador de encendido de la cámara esté apagado antes de guardarla. Retire la batería si no se va a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo. No guarde la cámara con bolas antipolillas de naftalina o alcanfor ni en lugares donde:

- Haya cerca equipos que produzcan campos magnéticos potentes, como, por ejemplo, televisores o radios
- Esté expuesta a temperaturas inferiores a  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $14\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) o superiores a  $50\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $122\text{ }^{\circ}\text{F}$ )
- Lugares en los que haya una ventilación escasa o esté expuesta a una humedad superior al 60 %

Para evitar la aparición de moho, saque la cámara del lugar donde la tenga guardada al menos una vez al mes. Enciéndala y dispare unas cuantas veces antes de guardarla de nuevo.

- Para guardar la batería, siga las precauciones descritas en “La batería” (🔋:3) en “Maximización de la vida útil y el rendimiento de la cámara”.

## Solución de problemas

En el caso de que la cámara no funcione correctamente, antes de acudir al vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon, consulte la lista de los problemas más comunes que se ofrece a continuación.

### Pantalla, ajustes y fuente de alimentación

Problema	Causa/solución	
La batería introducida en la cámara no se puede cargar.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Confirme todas las conexiones.</li><li>• <b>Apagado</b> está seleccionado en <b>Cargar con ordenador</b> en el menú Configuración.</li><li>• Cuando se carga la batería conectándola a un ordenador, la carga se detiene si se apaga la cámara.</li><li>• Cuando se carga la batería conectándola a un ordenador, la carga se detiene si el ordenador entra en suspensión (reposo) y la cámara se apaga.</li><li>• En función de las especificaciones, la configuración y el estado del ordenador, tal vez no sea posible cargar la batería introducida en la cámara mediante su conexión al ordenador.</li></ul>	18 90,  78 90,  78 90,  78 –
La cámara no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"><li>• La batería se ha agotado.</li><li>• La cámara no se puede encender si está conectada a una toma eléctrica con el cargador con adaptador de CA.</li></ul>	22 18
La cámara se apaga sin avisar.	<ul style="list-style-type: none"><li>• La batería se ha agotado.</li><li>• La cámara se apaga automáticamente para ahorrar energía si no se realiza ninguna operación durante un periodo prolongado de tiempo</li><li>• La cámara y la batería no funcionan correctamente a bajas temperaturas.</li><li>• La cámara se apaga si el cargador con adaptador de CA se conecta con la cámara encendida.</li><li>• La cámara se apaga si se desconecta el cable USB con el que está conectada a un ordenador o a una impresora. Vuelva a conectar el cable USB.</li><li>• La temperatura interna de la cámara es demasiado alta. Deje la cámara apagada hasta que se enfríe y luego vuelva a encenderla.</li></ul>	22  75  3 18 76, 79,  30 –

Problema	Causa/solución	
La pantalla está en blanco.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La cámara está apagada.</li> <li>• La cámara está en el modo reposo para ahorrar energía: pulse el interruptor principal, el disparador, el botón  o el botón  o el botón  (grabación de vídeo).</li> <li>• Si el indicador del flash parpadea, espere a que se cargue el flash.</li> <li>• La cámara y el ordenador están conectados mediante el cable USB.</li> <li>• La cámara y la TV están conectadas a través del cable de audio/vídeo.</li> </ul>	23 23,  55 76, 79 76, 
La pantalla no se lee bien.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste el brillo de la pantalla.</li> <li>• La pantalla está sucia. Límpiela.</li> </ul>	88,   5
La fecha y la hora de la grabación no son correctas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si no se ha ajustado el reloj de la cámara, el indicador de "fecha no ajustada" parpadea durante el disparo y la grabación de vídeo. Las imágenes y los vídeos grabados antes del ajuste del reloj se marcan con "00/00/0000 00:00" o "01/01/2012 00:00" respectivamente. Ajuste la hora y la fecha correcta desde la opción <b>Zona horaria y fecha</b> del menú Configuración.</li> <li>• El reloj de la cámara no es tan preciso como los relojes normales. Compare periódicamente la hora del reloj de la cámara con la de otro sistema de hora más preciso y cámbiela si es necesario.</li> </ul>	24,  25, 
En la pantalla no aparece ningún indicador.	<b>Info auto</b> está seleccionado en <b>Informac foto de Config. pantalla</b> en el menú Configuración.	88, 
<b>Impresión fecha</b> no está disponible.	No se ha ajustado el reloj de la cámara.	24, 
La fecha no aparece en las imágenes, aunque la opción <b>Impresión fecha</b> esté activada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El modo de disparo actual no es compatible con <b>Impresión fecha</b>.</li> <li>• La fecha no se puede imprimir en los vídeos.</li> </ul>	88, 
La pantalla de ajuste Zona horaria y fecha aparece cuando se enciende la cámara.  Los ajustes de la cámara se restauran.	Se ha agotado la batería del reloj. Todos los ajustes vuelven a sus valores predeterminados.	24, 25
La pantalla se apaga y el indicador de encendido parpadea rápidamente.	La temperatura de la batería es elevada. Apague la cámara y deje que la batería se enfríe antes de volver a utilizarla. Si el indicador parpadea durante tres minutos, la cámara se apagará automáticamente. Si se pulsa el interruptor principal también se apaga la cámara.	23

Problema	Causa/solución	
La cámara se calienta.	Es posible que la cámara se caliente al grabar vídeos durante un periodo prolongado de tiempo o cuando se envían imágenes con una tarjeta Eye-Fi. También cuando se utiliza en un entorno muy caluroso; no se trata de un problema de funcionamiento.	84

## Cámaras controladas electrónicamente

En casos muy raros, en la pantalla pueden aparecer caracteres extraños y la cámara puede dejar de funcionar. En la mayoría de los casos, este fenómeno se debe a una carga estática externa de gran intensidad. Apague la cámara, retire la batería y vuelva a colocarla y, a continuación, encienda la cámara de nuevo. Si el error de funcionamiento continúa, póngase en contacto con su vendedor o con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon. Tenga en cuenta que desconectar la fuente de alimentación puede provocar la pérdida de los datos que no se hayan grabado en la memoria interna o en la tarjeta de memoria en el momento de surgir el problema. No afectará a los datos que ya estén grabados.

## Disparo

Problema	Causa/solución	
No se ha tomado ninguna fotografía.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si la cámara está en modo de reproducción, o si se visualizan los elementos de ajuste o el menú Configuración, pulse el disparador.</li> </ul>	32
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La batería se ha agotado.</li> </ul>	22
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si parpadea el indicador del flash, se está cargando el flash.</li> </ul>	55
La cámara no logra enfocar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El sujeto está demasiado cerca de la cámara. Intente disparar en modo macro o en modo de escena <b>Selector auto. escenas o Macro</b>.</li> </ul>	41, 59
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El sujeto que se va a fotografiar es del tipo de sujetos que el autofocus no logra captar bien.</li> </ul>	31
	<ul style="list-style-type: none"> <li>En el menú Configuración, ajuste <b>Ayuda AF en Automático</b>.</li> </ul>	89,  73
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apague la cámara y vuelva a encenderla.</li> </ul>	23
Las imágenes salen movidas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilice el flash.</li> </ul>	55
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aumente el valor de la sensibilidad ISO.</li> </ul>	39,  42
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Active la reducción de la vibración electrónica o la detección de movimiento.</li> </ul>	89,  71,  72
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilice <b>BSS</b> (selector de mejor disparo).</li> </ul>	39, 47,  43
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se recomienda utilizar un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo (si utiliza el disparador automático, el resultado será aún mejor).</li> </ul>	57

Problema	Causa/solución	
En la pantalla se ven bandas de luz o una decoloración parcial.	El efecto "smear" se puede producir cuando una luz extremadamente intensa alcanza el sensor de imagen. Al tomar imágenes con <b>Continuo</b> ajustado en <b>Multidisparo 16</b> y al grabar vídeo, se recomienda evitar los objetos luminosos, como el sol, los reflejos del sol y las luces eléctricas.	 3
Aparecen manchas brillantes en las fotografías que se toman con flash.	El flash se refleja en las partículas del aire. Ajuste el modo de flash en  ( <b>Apagado</b> ).	56
El flash no se dispara.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El modo de flash está ajustado en  (<b>Apagado</b>).</li> <li>• Se ha seleccionado un modo de escena en el que el flash no funciona.</li> <li>• <b>Encendido</b> está seleccionado en <b>Antiparpadeo</b> en el modo de retrato inteligente.</li> <li>• Otra función que restringe el flash está activada.</li> </ul>	56 56 53,  48 66
No se puede utilizar el zoom óptico.	El zoom óptico no se puede utilizar durante la grabación de vídeo.	83
No se puede utilizar el zoom digital.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Zoom digital</b> está ajustado en <b>Apagado</b> en el menú Configuración.</li> <li>• El zoom digital no está disponible en las situaciones siguientes.               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se ha seleccionado <b>Seguimiento de sujeto</b> para el ajuste de toque de disparo.</li> <li>- Si se selecciona el modo de escena <b>Selector auto. escenas, Retrato, Retrato nocturno</b> o <b>Retrato de mascotas</b>.</li> <li>- Si se dispara en modo de retrato inteligente</li> <li>- Si <b>Continuo</b> está ajustado en <b>Multidisparo 16</b>.</li> </ul> </li> </ul>	89,  73 39,  38 43, 44, 49 51 39,  43
<b>Modo de imagen</b> no está disponible.	Otra función que restringe la activación de la opción <b>Modo de imagen</b> .	66
No se produce ningún sonido cuando se acciona el obturador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Apagado</b> está seleccionado en <b>Config. sonido &gt; Sonido disparador</b> en el menú Configuración. Incluso con <b>Encendido</b> seleccionado, no hay sonido en determinados modos de disparo y configuraciones.</li> <li>• El altavoz está bloqueado. No cubra el altavoz.</li> </ul>	89,  74 3, 28
La luz de ayuda de AF no se enciende.	<b>Apagado</b> está seleccionado en la opción <b>Ayuda AF</b> del menú Configuración. La luz de ayuda de AF puede no iluminarse en función de la posición de la zona de enfoque o del modo de escena activo, incluso si <b>Automático</b> está seleccionado.	89,  73
Las imágenes tienen manchas.	El objetivo está sucio. Limpie el objetivo.	 5
Los colores son poco naturales.	El balance de blancos no es el adecuado para la fuente de iluminación.	39,  44

## Solución de problemas

Problema	Causa/solución	
Aparecen píxeles brillantes diseminados aleatoriamente ("ruido") en la imagen.	La velocidad del obturador es demasiado lenta o la sensibilidad ISO es alta porque el sujeto está muy oscuro. El ruido se puede reducir: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizando el flash.</li> <li>• Especificando un ajuste de sensibilidad ISO menor.</li> </ul>	55 39, 
Aparecen píxeles brillantes diseminados aleatoriamente ("ruido") en los vídeos.	Cuando se graba vídeos con poca iluminación, la imagen puede tener algo de "grano". Esto sucede porque aumenta la sensibilidad ISO; no indica ningún error de funcionamiento.	-
Las imágenes salen demasiado oscuras (subexpuestas).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El modo de flash está ajustado en  (<b>Apagado</b>)</li> <li>• La pantalla del flash está tapada.</li> <li>• El sujeto está fuera del alcance del flash.</li> <li>• Ajuste la compensación de exposición.</li> <li>• Aumente la sensibilidad ISO.</li> <li>• El sujeto está a contraluz. Seleccione el modo de escena <b>Contraluz</b> o ajuste el modo de flash en  (<b>Flash de relleno</b>).</li> </ul>	56 28 55 61 39,  48, 55
Las imágenes salen demasiado claras (sobreexpuestas).	Ajuste la compensación de exposición.	61
Se obtienen resultados no esperados si el flash se ajusta en  ( <b>Auto con reduct. ojos rojos</b> ).	Si se toman imágenes con  ( <b>Auto con reduct. ojos rojos</b> ) o con flash de relleno con sincronización lenta y reducción de ojos rojos en el modo de escena <b>Retrato nocturno</b> , la corrección de ojos rojos integrada se puede aplicar a las zonas en las que no aparecen ojos rojos. Utilice cualquier modo de escena que no sea <b>Retrato nocturno</b> y cambie el ajuste del modo flash a cualquier otro valor, excepto a  ( <b>Auto con reduct. ojos rojos</b> ) e intente disparar de nuevo.	44, 55
Los tonos de piel no se suavizan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En algunas condiciones de disparo, es posible que no se suavicen los tonos de piel del rostro.</li> <li>• Seleccione  (<b>Suavizado de piel</b>) para <b>Retoque con glamour</b> en el menú Retoque para imágenes que contengan cuatro rostros o más.</li> </ul>	70 70, 
Guardar imágenes es un proceso que lleva tiempo.	Las imágenes pueden tardar más en guardarse en las situaciones siguientes: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si está activada la función de reducción de ruido.</li> <li>• Si el modo de flash está ajustado en  (<b>Auto con reduct. ojos rojos</b>).</li> <li>• Si se aplica la función de suavizado de piel durante el disparo.</li> </ul>	- 56 43, 44, 70, 
Aparecen círculos de colores o bandas de luz en la pantalla o en las imágenes.	Cuando se dispara a contraluz o con una fuente de luz muy potente (como el sol) en el encuadre, pueden aparecer círculos de colores o bandas de luz (imagen fantasma). Cambie la posición de la fuente de luz o reencadre la imagen para que la fuente de luz quede a otro lado e inténtelo de nuevo.	-

## Reproducción

Problema	Causa/solución	
No se puede reproducir el archivo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Un ordenador o una cámara de otra marca ha sobrescrito el archivo o la carpeta, o le ha cambiado el nombre.</li> <li>• La COOLPIX S4200 no puede reproducir vídeo grabado con otra marca o modelo de cámara digital.</li> </ul>	<p>–</p> <p>86</p>
No se puede acercar la imagen con el zoom.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No es posible ampliar imágenes tomadas con cámaras que no sean la COOLPIX S4200.</li> <li>• El zoom de reproducción no se puede utilizar con vídeos, imágenes pequeñas ni imágenes que se hayan recortado a un tamaño de 320 × 240 o inferior.</li> </ul>	<p>–</p>
No se pueden grabar o reproducir anotaciones de voz.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No es posible añadir anotaciones de voz a los vídeos.</li> <li>• No se pueden adjuntar anotaciones de voz a las imágenes tomadas con otras cámaras. No se pueden reproducir en esta cámara las anotaciones de voz adjuntas a las imágenes en otra cámara.</li> </ul>	<p>86</p> <p>75, 59</p>
No se pueden editar imágenes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estas opciones no se pueden utilizar con los vídeos.</li> <li>• Estas opciones no se pueden utilizar con imágenes tomadas con un ajuste <b>Modo de imagen de  4608×2592</b>.</li> <li>• Seleccione imágenes compatibles con las funciones de edición.</li> <li>• La cámara no puede editar fotografías tomadas con otras cámaras.</li> </ul>	<p>86</p> <p>64, 75</p> <p>75, 12</p> <p>75, 12</p>
No se ven las imágenes en el televisor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione el <b>Modo de vídeo</b> correcto.</li> <li>• La tarjeta de memoria no contiene imágenes. Sustituya la tarjeta de memoria. Extraiga la tarjeta de memoria para reproducir fotografías desde la memoria interna.</li> <li>• La pantalla de TV está apagada y las imágenes se muestran en la pantalla de la cámara.</li> </ul>	<p>90, 77</p> <p>20</p> <p>90, 28</p>
El icono del álbum se ha restablecido a sus valores predeterminados, o las imágenes añadidas al álbum no se muestran en el modo de imágenes favoritas.	Es posible que los datos de la tarjeta de memoria no se reproduzcan correctamente si se sobrescriben con un ordenador.	<p>–</p>

Problema	Causa/solución	
<p>Las imágenes grabadas no se muestran en el modo ordenar automáticamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La imagen deseada se ha ordenado en una categoría distinta a la categoría mostrada actualmente.</li> <li>• En el modo ordenar automáticamente, no se podrán mostrar las imágenes grabadas por una cámara que no sea la COOLPIX S4200 ni las imágenes copiadas mediante la opción <b>Copiar</b>.</li> <li>• Es posible que las imágenes grabadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria no se reproduzcan correctamente si se sobrescriben en un ordenador.</li> <li>• Se pueden añadir hasta 999 imágenes o vídeos en total a cada categoría. Si la categoría deseada ya contiene un total de 999 imágenes o vídeos, no se pueden añadir más.</li> </ul>	<p>72, 9</p> <p>75, 60</p> <p>–</p> <p>10</p>
<p>Nikon Transfer 2 no se inicia al conectar la cámara.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La cámara está apagada.</li> <li>• La batería se ha agotado.</li> <li>• El cable USB no está bien conectado.</li> <li>• El ordenador no reconoce la cámara.</li> <li>• Verifique los requisitos del sistema.</li> <li>• El equipo no está configurado para que Nikon Transfer 2 se inicie automáticamente. Para obtener más información sobre Nikon Transfer 2, consulte la información de ayuda contenida en ViewNX 2.</li> </ul>	<p>23</p> <p>22</p> <p>76, 79</p> <p>–</p> <p>77</p> <p>80</p>
<p>La página de inicio de PictBridge no aparece al conectar la cámara a una impresora.</p>	<p>En algunas impresoras compatibles con PictBridge, es posible que no aparezca la pantalla de inicio de PictBridge y que sea imposible imprimir imágenes con <b>Automático</b> seleccionado para la opción <b>Cargar con ordenador</b> del menú Configuración. Ajuste la opción <b>Cargar con ordenador</b> en <b>Apagado</b> y vuelva a conectar la cámara a la impresora.</p>	<p>90, 78</p>
<p>No se muestran las imágenes que se van a imprimir.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La tarjeta de memoria no contiene imágenes. Sustituya la tarjeta de memoria.</li> <li>• Quite la tarjeta de memoria para imprimir las imágenes desde la memoria interna.</li> </ul>	<p>20</p> <p>21</p>
<p>No se puede seleccionar el tamaño del papel con la cámara.</p>	<p>El tamaño del papel no se puede seleccionar desde la cámara en las siguientes situaciones, incluso si se imprime desde una impresora PictBridge configurable. Seleccione el tamaño del papel desde la impresora.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La impresora no es compatible con tamaños de papel especificados por la cámara.</li> <li>• La impresora selecciona automáticamente el tamaño del papel.</li> </ul>	<p>31,</p> <p>32</p> <p>–</p>

# Especificaciones

## Cámara digital Nikon COOLPIX S4200

<b>Tipo</b>	Cámara digital compacta
<b>Píxeles efectivos</b>	16,0 millones
<b>Sensor de imágenes</b>	CCD de tipo $1/2,3$ pulgadas; píxeles totales: aprox. 16,44 millones
<b>Objetivo</b>	Zoom óptico de 6x, objetivo NIKKOR
<b>Distancia focal</b>	4,6–27,6mm (equivalente a ángulo de visión de objetivo de 26–156 mm en 35mm en formato [135])
<b>Número f</b>	f/3,5–6,5
<b>Construcción</b>	5 elementos en 5 grupos
<b>Zoom digital</b>	Hasta 4x (equivalente a ángulo de visión de objetivo de aprox. 624 mm en formato 35mm [135])
<b>Reducción de vibraciones</b>	VR electrónico
<b>Autofoco (AF)</b>	AF de detección de contraste
<b>Rango de enfoque (desde el objetivo)</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• [Angular]: aprox. de 50 cm (1 pie 8 pulg.) a <math>\infty</math></li><li>• [Teleobjetivo]: de aprox. 1,0 m (3 pies 4 pulg.) a <math>\infty</math></li><li>• Modo macro: aprox. de 5 cm (2 pulg.) (posición de gran angular) a <math>\infty</math></li></ul>
<b>Selección de la zona de enfoque</b>	Prioridad al rostro, automático (selección automática de 9 zonas), centrado, manual (la zona de enfoque se puede seleccionar mediante el panel táctil), seguimiento de sujeto
<b>Pantalla</b>	LCD TFT (panel táctil) de 7,5 cm (3 pulg.), aprox. 460k puntos con tratamiento antirreflejos y 5 niveles de ajuste de brillo
<b>Cobertura del encuadre (modo de disparo)</b>	Aprox. 98 % horizontal y 98 % vertical (en comparación con la imagen real)
<b>Cobertura del encuadre (modo de reproducción)</b>	Aprox. 100 % horizontal y 100 % vertical (en comparación con la imagen real)
<b>Almacenamiento</b>	
<b>Soportes</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Memoria interna (aprox. 74 MB)</li><li>• Tarjeta de memoria SD/SDHC/SDXC</li></ul>
<b>Sistema de archivos</b>	Compatible con DCF, Exif 2.3 y DPOF
<b>Formatos de archivo</b>	Fotografías: JPEG Archivos de sonido (anotaciones de voz): WAV Vídeos: AVI (compatible con Motion-JPEG)
<b>Tamaño de la imagen (píxeles)</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 16M (alta calidad de imagen) [4608 × 3456★]</li><li>• 16M [4608 × 3456]</li><li>• 8M [3264 × 2448]</li><li>• 4M [2272 × 1704]</li><li>• 2M [1600 × 1200]</li><li>• VGA [640 × 480]</li><li>• 16:9 [4608 × 2592]</li></ul>

## Especificaciones

Sensibilidad ISO (sensibilidad de salida estándar)	<ul style="list-style-type: none"><li>• ISO 80, 100, 200, 400, 800, 1600, 3200</li><li>• Automático (ganancia automática de ISO 80 a 1600)</li><li>• Intervalo fijo automático (de ISO 80 a 400, de 80 a 800)</li></ul>
Exposición	
Medición	Matricial de 256 segmentos, ponderado central (zoom digital inferior a 2x), puntual (zoom digital de 2x o superior)
Control de la exposición	Exposición automática programada con detección de movimiento y compensación de exposición (de -2,0 a +2,0 EV en pasos de 1/3 EV)
Obturador	Obturador mecánico y electrónico con acoplamiento de carga
Velocidad	1/2000–1s 4 seg (si el modo de escena es <b>Fuego artificial</b> )
Diafragma	Selección de filtro ND controlada electrónicamente (-3,3 AV)
Alcance	2 pasos (f/3,5 y f/11,5 [Angular])
Disparador automático	Es posible seleccionar una duración de entre 10 y 2 segundos
Flash incorporado	
Alcance (aprox.) (Sensibilidad ISO: <b>Automático</b> )	[Angular]: de 0,5 a 4,5 m (de 1 pie 8 pulg. a 14 pies) [Teleobjetivo]: de 0,5 a 2,4 m (1 pie 8 pulg. a 7 pies 10 pulg.)
Control del flash	Flash automático TTL con predestellos de control
Interfaz	USB de alta velocidad
Protocolo de transferencia de datos	MTP, PTP
Salida de vídeo	Se puede elegir entre NTSC y PAL
Terminal E/S	Salida de audio vídeo/E/S digital (USB)
Idiomas admitidos	Árabe, chino (simplificado y tradicional), checo, danés, neerlandés, inglés, finés, francés, alemán, griego, hindi, húngaro, indonesio, italiano, japonés, coreano, noruego, polaco, portugués (europeo y de Brasil), rumano, ruso, español, sueco tailandés, turco, ucraniano, vietnamita
Fuentes de alimentación	Una batería recargable de ion de litio EN-EL19 (incluida) Adaptador de CA EH-62G (disponible por separado)
Tiempo de carga	Aprox. 2 horas y 30 minutos (si se utiliza un cargador con adaptador de CA EH-69P y está totalmente descargada)
Duración de la batería (EN-EL19)	Fotografías*: aprox. 190 tomas Vídeos: aprox. 1 h 30 min <b>HD 720p (1280x720)</b> (Cada vídeo está limitado a un tamaño de archivo de 2 GB y una duración de vídeo de 29 minutos, incluso si hay más espacio libre disponible en la tarjeta de memoria para más duración.)
Rosca para el trípode	1/4 (ISO 1222)
Dimensiones (An x Al x Pr)	Aprox. 95,5 x 58,9 x 20,8 mm (3,8 x 2,4 x 0,9 pulg.) (sin incluir salientes)

Peso	Aprox. 139 g (5,0 onzas) (sin la batería ni la tarjeta de memoria SD)
Entorno operativo	
Temperatura	De 0 °C a 40 °C (de 32 °F a 104 °F)
Humedad	Inferior al 85 % (sin condensación)

- Si no se especifica lo contrario, todas las cifras corresponden a una cámara con una batería recargable de ion de litio EN-EL19 completamente cargada y en funcionamiento a una temperatura ambiente de 25 °C (77 °F).
- \* Según los estándares de la CIPA (Camera and Imaging Products Association) para la medición de la duración las baterías de las cámaras. Medido a 23 (±2) °C (73 (±4) °F); zoom ajustado con cada toma, activación de flash cada dos disparos, modo de imagen ajustado en **4608x3456**. La duración de la batería puede variar en función del intervalo de disparo y del tiempo que se muestren los menús y las imágenes.

### Batería recargable de ion de litio EN-EL19

Tipo	Batería recargable de ion de litio
Capacidad nominal	3,7 VCC, 700 mAh
Temperatura de funcionamiento	De 0 °C a 40 °C (de 32 °F a 104 °F)
Dimensiones (An x Al x Pr)	Aprox. 31,5 x 39,5 x 6 mm (1,3 x 1,6 x 0,3 pulg.) (sin incluir salientes)
Peso	Aprox. 14,5 g (0,5 oz) (sin estuche de la batería)

### Cargador con adaptador de CA EH-69P

Entrada nominal	100–240 V CA, 50/60 Hz, 0,068–0,042 A
Salida nominal	5,0 VCC, 550 mA
Temperatura de funcionamiento	De 0 °C a 40 °C (de 32 °F a 104 °F)
Dimensiones (An x Al x Pr)	Aprox. 55 x 22 x 54 mm (2,2 x 0,9 x 2,2 pulg.) (sin incluir adaptador de conexión) Para Argentina: aprox. 55 x 59 x 63 mm (2,2 x 2,4 x 2,5 pulg.)
Peso	Aprox. 55 g (2,0 onzas) (sin incluir adaptador de conexión) Para Argentina: aprox. 80 g (2,9 onzas)

## Especificaciones

Nikon no se hace responsable de los errores que pueda contener este manual. La apariencia de este producto y sus especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

### Estándares admitidos

- **DCF:** Design Rule for Camera File System (Norma de diseño para sistemas de archivo en cámaras) es un estándar muy utilizado en el sector de las cámaras digitales para garantizar la compatibilidad entre los distintos fabricantes de cámaras.
- **DPOF:** Digital Print Order Format DPOF (Formato de pedido de impresión digital) es un estándar del sector que permite imprimir imágenes a partir de los pedidos de impresión guardadas en las tarjetas de memoria.
- **Exif versión 2.3:** esta cámara admite el formato de archivos de imagen intercambiables para cámaras fotográficas digitales (Exchangeable image file, Exif) versión 2.3, un estándar que permite que la información guardada con las fotografías se utilice para poder conseguir una reproducción óptima del color al imprimir imágenes en impresoras compatibles con Exif.
- **PictBridge:** estándar desarrollado en cooperación entre los sectores de las impresoras y de las cámaras digitales que permite que las fotografías se impriman directamente en la impresora sin tener que conectar la cámara a un ordenador.

# Índice

## Símbolos

-  Modo automático 22, 26, 38
-  Modo de escena 41
-  Modo de efectos especiales 50
-  Modo de retrato inteligente 51
-  Modo de reproducción 32, 72
-  Modo de imágenes favoritas 72,  
-  Modo ordenar automáticamente 72, 
-  Modo mostrar por fecha 72, 
-  Menú Configuración 88, 
- T** (Teleobjetivo) 2, 29
- W** (Gran angular) 2, 29
-  Zoom de reproducción 2, 33
-  Reproducción de miniaturas 2, 33
-  Botón del modo de disparo 3, 10, 26
-  Botón de reproducción 3, 10, 32
-  Botón ( grabación de vídeo) 3, 82
- MENU** Pestaña del menú 11, 12
-  Icono Salir 11
-  Icono Volver 12
- AE/AF-L** 
- A**
- Accesorios opcionales 
- Adaptador de CA 19, 
- Adverten de parpad. 90, 
- AF permanente 85, 
- AF sencillo 85, 
- Ajuste de la fecha y la hora 24, 88, 
- Álbum 72, 
  - añadir imágenes a 75, 
  - eliminar imágenes de 75, 
- Alimentación 22, 23, 24
- Altavoz 3
- Amanecer/anochecer  45
- Anotación de voz 75, 
- Antiparpadeo 53, 

- Arrastrar 4
- Arrastrar y soltar 4
- Asist. panorama  48, 
- Autofoco 60
- AVI 
- Ayuda 41
- Ayuda AF 89, 
- B**
- Balance blancos 39, 
- Batería ii, 16, 18, 25, 
- Batería recargable 
- Batería recargable de ion de litio ii, 16, 18, 
- Bloqueo de la batería 3, 16
- Borrar 34, 
- Brillo 88, 
- BSS (selector de mejor disparo) 39, 47, 
- C**
- Cable de audio/vídeo 76, 
- Cable USB ii, 18, 76, 79,  
- Calificación 9, 74
- Carga de Eye-Fi 90, 
- Cargador con adaptador de CA ii, 18, 
- Cargador de la batería 19, 
- Cargar con ordenador 90, 
- Clave alta **HI** 50
- Clave baja **LO** 50
- Color selectivo  50
- Compartimento de la batería 3
- Compens. de exposición 61
- Conector de salida USB/audio/vídeo 18, 76,  
- Config. pantalla 88, 
- Config. sonido 89, 
- Continuo 39, 

- Contraluz  48  
 Control del zoom 2, 29  
 Control perspectiva 75,  20  
 Copia en blanco y negro  47  
 Copiar imágenes 75,  60  
 Correa 13
- D**
- Deportes  44  
 Desconexión aut. 89,  75  
 Detección de movim. 89,  72  
 Detección de rostros 28, 68  
 Diafragma 30  
 Dibujar  47,  2  
 Direct print 76,  29  
 Disp.auto retr.mascoas 49  
 Disparador 2, 13, 30  
 Disparador automático 2, 57  
 Disparo 22, 28, 30, 38,  35  
 D-Lighting 75,  18  
 DPOF  16  
 DSCN  86  
 Duración del vídeo 82, 84
- E**
- Efecto de escena 42  
 Efectos de filtro 75,  21  
 EH-69P ii, 18,  87  
 EN-EL19 ii, 16, 18,  87  
 Enfoque 13, 30  
 Estirar 75,  19  
 Extensión  86
- E**
- Factor de compresión 64  
 Fiesta/interior  44  
 Flash 2, 54  
 Flash apagado 56  
 Flash automático 56  
 Flash de relleno 56  
 Fluorescente  44
- Formatear 20, 89,  76  
 Formatear la tarjeta de memoria 20, 89,  76  
 Formateo de memoria interna 89,  76  
 Formato de fecha 24, 88,  65  
 FSCN  86  
 Fuego artificial  47
- G**
- Gastronomía  46  
 Girar imagen 75,  57  
 Grabación de vídeos 82  
 Gran angular 29
- H**
- HD 720p 85,  62  
 Horario de verano 25, 88,  66
- I**
- Identificador  86  
 Idioma/Language 90,  77  
 Imagen pequeña 75,  24  
 Impresión de fecha y hora 25,  56  
 Impresión DPOF  34  
 Impresión fecha 25, 88,  70  
 Impresora 76,  29  
 Imprimir 75, 76,  31,  32  
 Incandescente  44  
 Indicador de carga 19,  79  
 Indicador de enfoque 30  
 Indicador de flash 3, 55  
 Individual 39,  43  
 Interruptor principal/indicador de encendido 2, 22, 23  
 Intervalo fijo automático  42
- J**
- JPG  86
- L**
- Lápiz stylus 5  
 Luz de día  44  
 Luz del disparador automático 52, 58

**M**

- Macro  46
- Memoria interna 6, 22, 82
- Menú Configuración 88,  64
- Menú Disparo automático 39
- Menú Reproducción 75,  49
- Menú Retrato inteligente 53
- Menú Vídeo 85,  62
- Micrófono integrado 2
- Modo AF de vídeo 85,  62
- Modo de disparo 10, 26
- Modo de escena 41, 43
- Modo de imagen 64, 65
- Modo de retrato inteligente 51
- Modo de vídeo 90,  77
- Modo flash 55
- Modo macro 59
- Monocromo contr. alto  50
- MSCN  86
- Multidisparo 16 39,  43
- Museo  47

**N**

- Nieve  45
- Nikon Transfer 2 78, 80
- Nivel de batería 22
- Nombres de las carpetas  86
- Nombres de los archivos  86
- Nublado  44
- Número de exposiciones restantes 22, 65

**O**

- Objetivo 2,  13
- Ojal para la correa de la cámara 2
- Opcio. vídeo 85,  62
- Ordenador 76, 79

**P**

- Paisaje  43
- Paisaje nocturno  46
- Panorama Maker 6 48, 78,  4

- Pantalla 3, 6,  5
- Pantalla inicio 88,  64
- Pase diapositivas 75,  49
- Pedido de impresión 75,  53
- PictBridge 76,  29,  16
- Pintura 75,  14
- Playa  45
- Preajuste manual  45
- Proteger 75,  51
- Puesta de sol  45
- Pulsar hasta la mitad 13, 30

**Q**

QVGA  62

**R**

- Ranura para tarjeta de memoria 3, 20
- Recorte 33,  25
- Reduc. ruido del viento 85,  63
- Reducción de ojos rojos 56
- Reproducción 32, 86,  59
- Reproducción a pantalla completa 32
- Reproducción de vídeos 86
- Restaurar todo 90,  83
- Retoque 75,  12
- Retoque con glamour 75,  23
- Retoque rápido 75,  17
- Retrato  43
- Retrato de mascotas  49
- Retrato nocturno  44
- Revisión de imagen  68
- Rosca para el trípode 3,  14
- RSCN  86

**S**

- Seguimiento de sujeto 39,  38
- Selector auto. escenas  43
- Sensibilidad ISO 39,  42
- Sepia nostálgico **SEPIA** 50
- Sincronización lenta 56
- Sonido botón 89,  74

## Índice

Sonido disparad. 89, 74

SSCN 86

Suave **SOFT** 50

Suavizado de piel 53, 70, 47

### I

Tamaño de imagen 64

Tamaño del papel 31, 32

Tapa del compartimento de la batería/de la ranura para tarjeta de memoria 3, 16, 20

Tapa del conector 3

Tapa del objetivo 2

Tarjeta de memoria 20, 21

Teleobjetivo 29

Televisores 76, 27

Temporizador sonrisa 53, 48

Tiempo de grabación restante 84

Tocar 4

Toma de entrada de audio/vídeo 76, 27

Toque AF/AE 39, 40

Toque de disparo 39, 35

Toque de obturador 39, 36

TV 27

### V

Velocidad de obturación 30

Versión firmware 90, 85

VGA 84, 62

ViewNX 2 77

Volumen 86, 59

VR electrónico 89, 71

### W

WAV 86

### Z

Zona de AF 6, 30, 68

Zona horaria 24, 88, 65, 67

Zona horaria y fecha 24, 88, 65

Zoom 29

Zoom digital 29, 89, 73

Zoom óptico 29



A series of horizontal dashed lines for handwriting practice, starting from the first line below the pen illustration and extending down the page.



A series of horizontal dashed lines for handwriting practice, spanning the width of the page.



# **Nikon**

No se permite la reproducción de este manual de ninguna forma, ni total ni parcialmente (salvo en breves referencias en artículos importantes o revisiones) sin la previa autorización por escrito de NIKON CORPORATION.



**NIKON CORPORATION**

---

© 2012 Nikon Corporation

YP2B01(14)  
**6MNA2414-01**